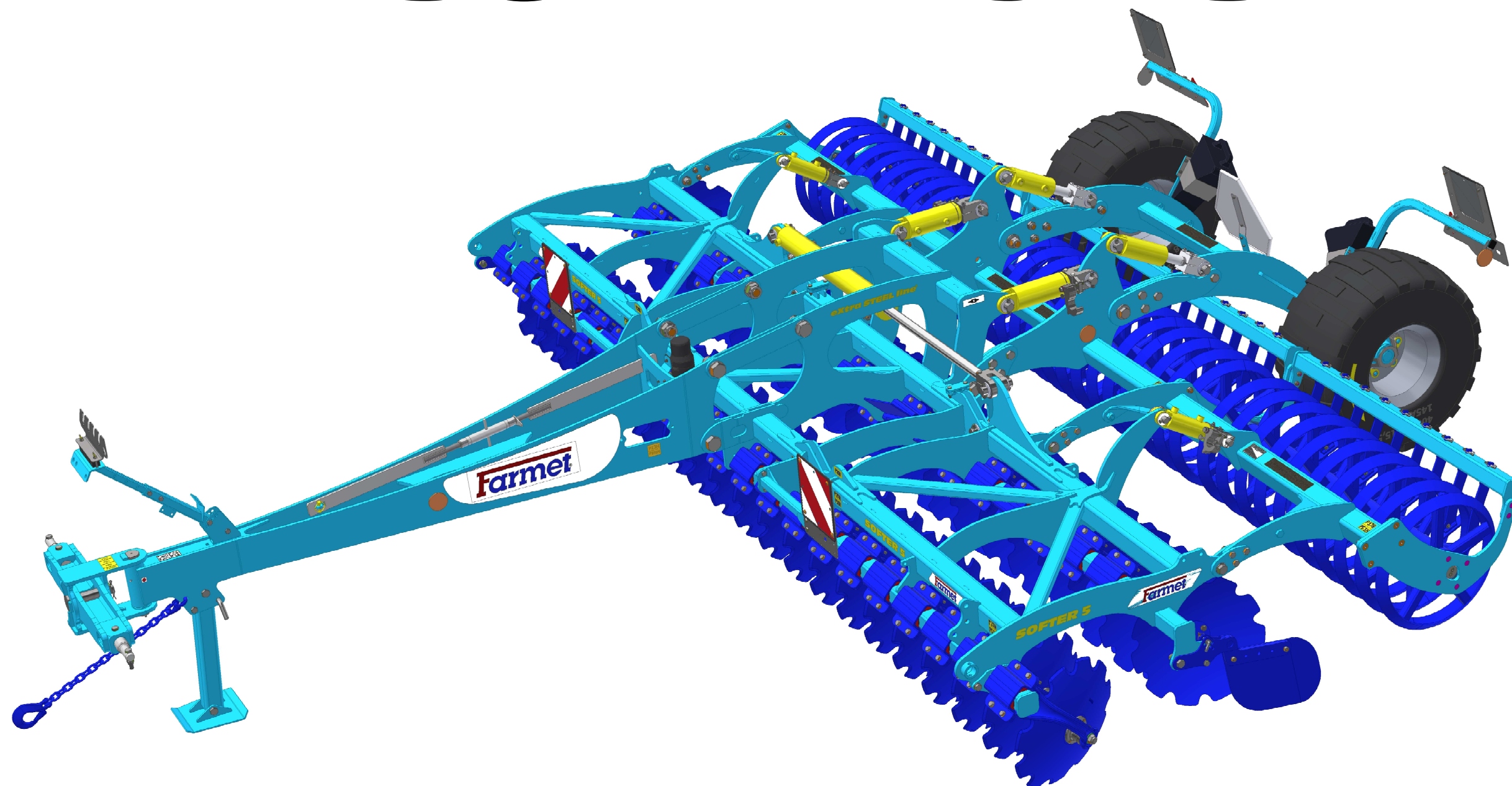


The effective technology

Farmet®

ⒸZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ ⒸB CATALOGUE OF SPARE PARTS ⒸD ERSATZTEILLISTE
ⒸRU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ⒸF CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE ⒸPL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

SOFTER 5 PS



ⒸZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje ⒸB Validity for the top | serial number of the machine
ⒸD Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine ⒸRU Действительно для главного | заводского номера машины
ⒸF Validité du numéro de référence | de série de la machine ⒸPL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

9316796 | 2021/0521

Farmet a. s.
Jiřinková 276
552 03 Česká Skalice, CZ

telefon: +420 491 450 111
fax: +420 491 450 136
GSM: +420 774 715 738

IČ: 46504931
DIČ: CZ46504931

web: www.farmet.cz
e-mail: farmet@farmet.cz

ⒸZ NAVIGACE STROJE

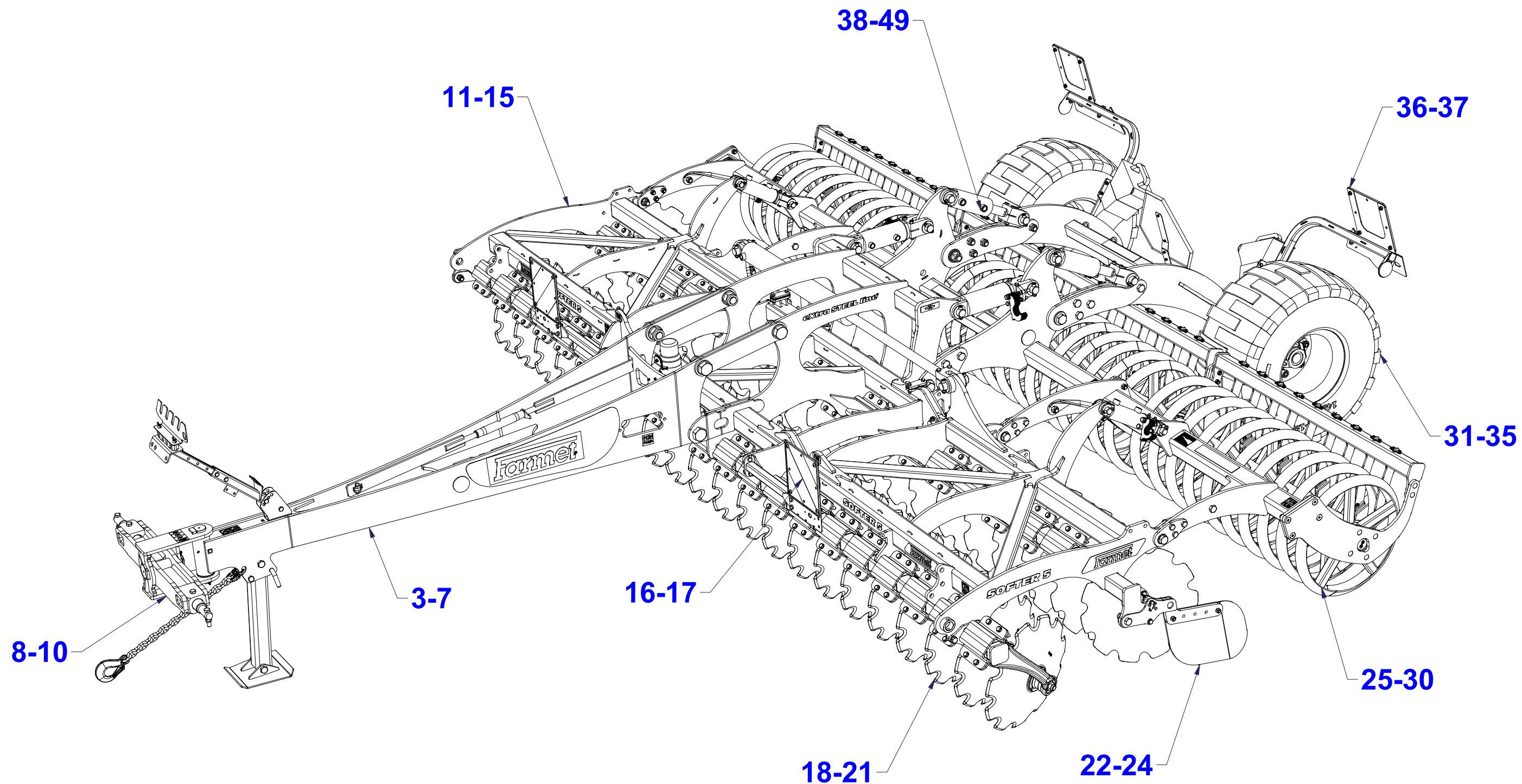
Ⓓ NAVIGATION DER MASCHINE

Ⓕ NAVIGATION DE LA MACHINE

ⒸB NAVIGATION OF THE MACHINE

ⒸU НАВИГАЦИЯ МАШИНЫ

ⒸL NAWIGACJA MASZYNY



ⒸZ NÁHRADNÍ DÍL - STRANA

ⒸB SPARE PART - PAGE

Ⓓ ERSATZTEILE - SEITE

ⒸU ЗАПЧАСТЬ - СТРАНИЦА

Ⓕ PIÈCE DE RECHANGE - PAGE

ⒸL CZĘŚCI ZAMIENNE - STRONA

ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

Ⓕ TIMON MONTÉ

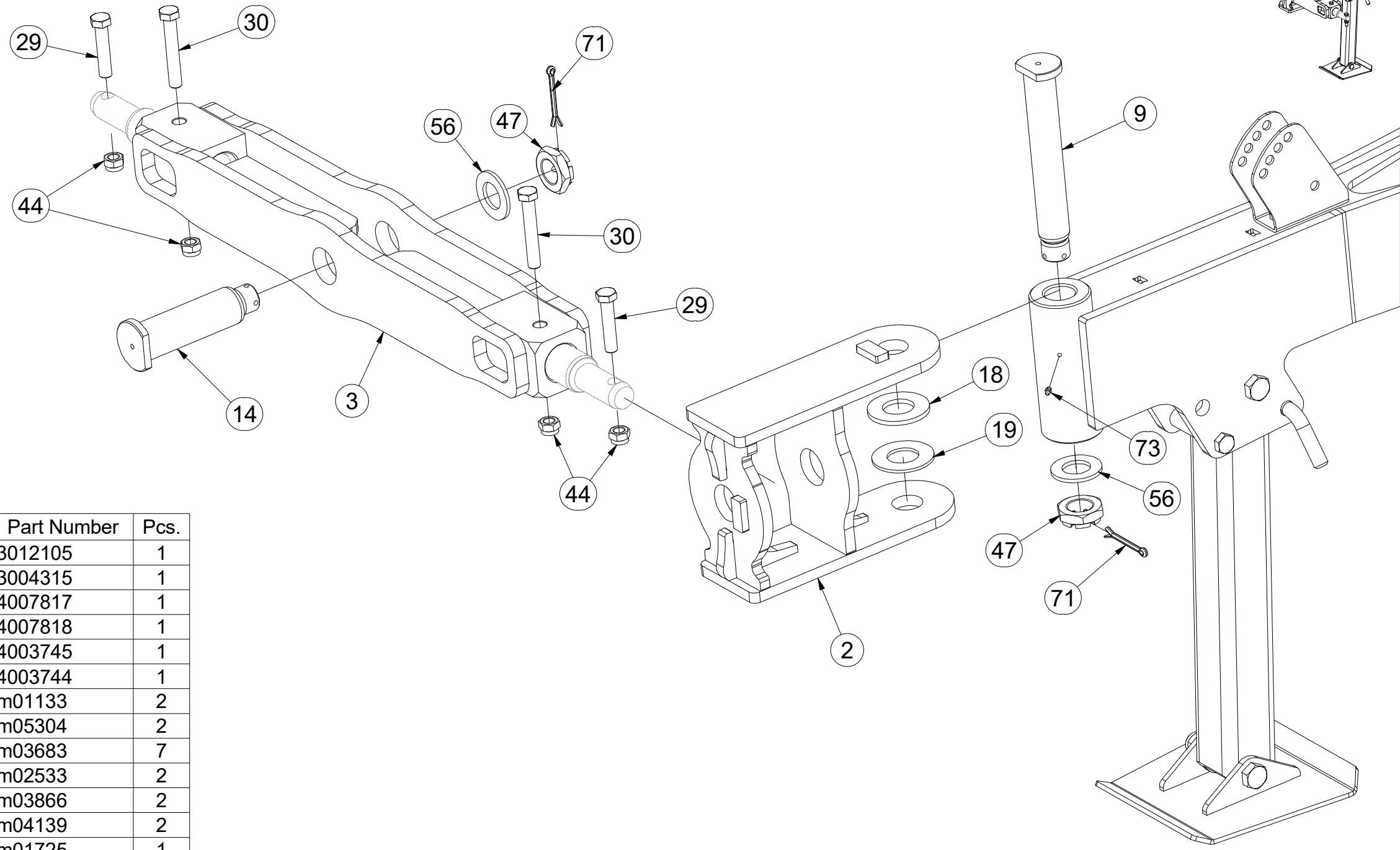
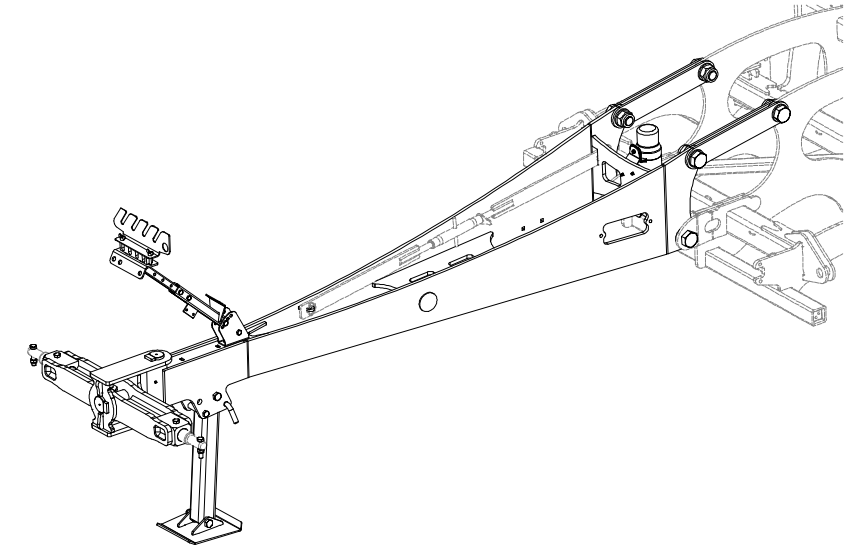
ⒼB MONT DRAWBAR

ⓇU ДЫШЛО МОНТ.

ⓅL DYSZEL MONT



3012879



Pos.	Part Number	Pcs.
2	3012105	1
3	3004315	1
9	4007817	1
14	4007818	1
18	4003745	1
19	4003744	1
29	m01133	2
30	m05304	2
44	m03683	7
47	m02533	2
56	m03866	2
71	m04139	2
73	m01725	1

ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

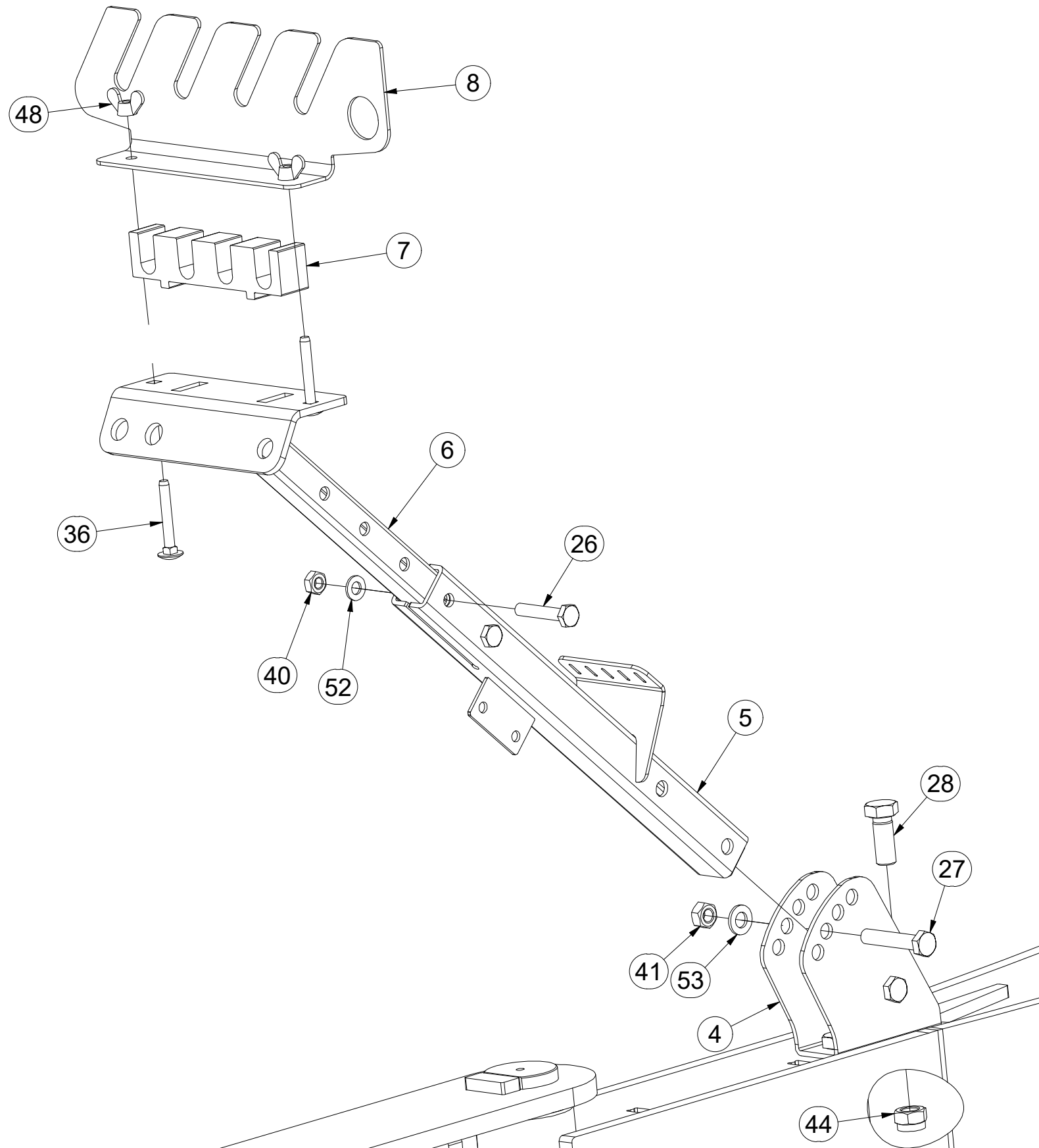
Ⓕ TIMON MONTÉ

3012879

ⒼB MONT DRAWBAR

Ⓔ RU ДЫШЛО МОНТ.

Ⓗ PL DYSZEL MONT



Pos.	Part Number	Pcs.
4	3011659	1
5	3011662	1
6	3011689	1
7	4005201	1
8	4023572	1
26	m06253	2
27	m05898	2
28	m01129	2
36	m09247	2
40	m01299	2
41	m01305	2
44	m03683	7
48	m01316	2
52	m01209	2
53	m01214	2

ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

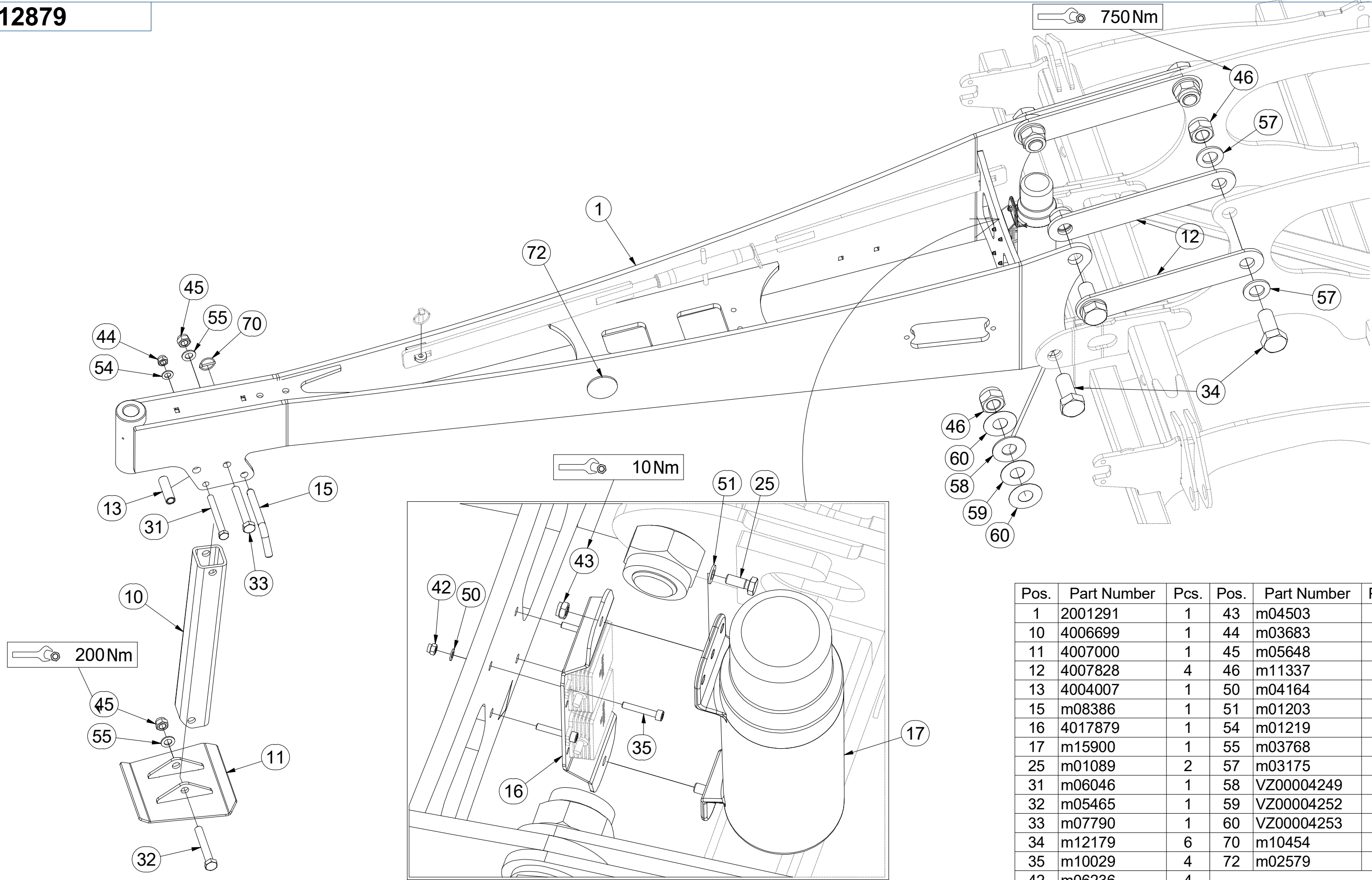
Ⓕ TIMON MONTÉ

3012879

ⒸB MONT DRAWBAR

Ⓔ ДЫШЛО МОНТ.

Ⓖ DYSZEL MONT



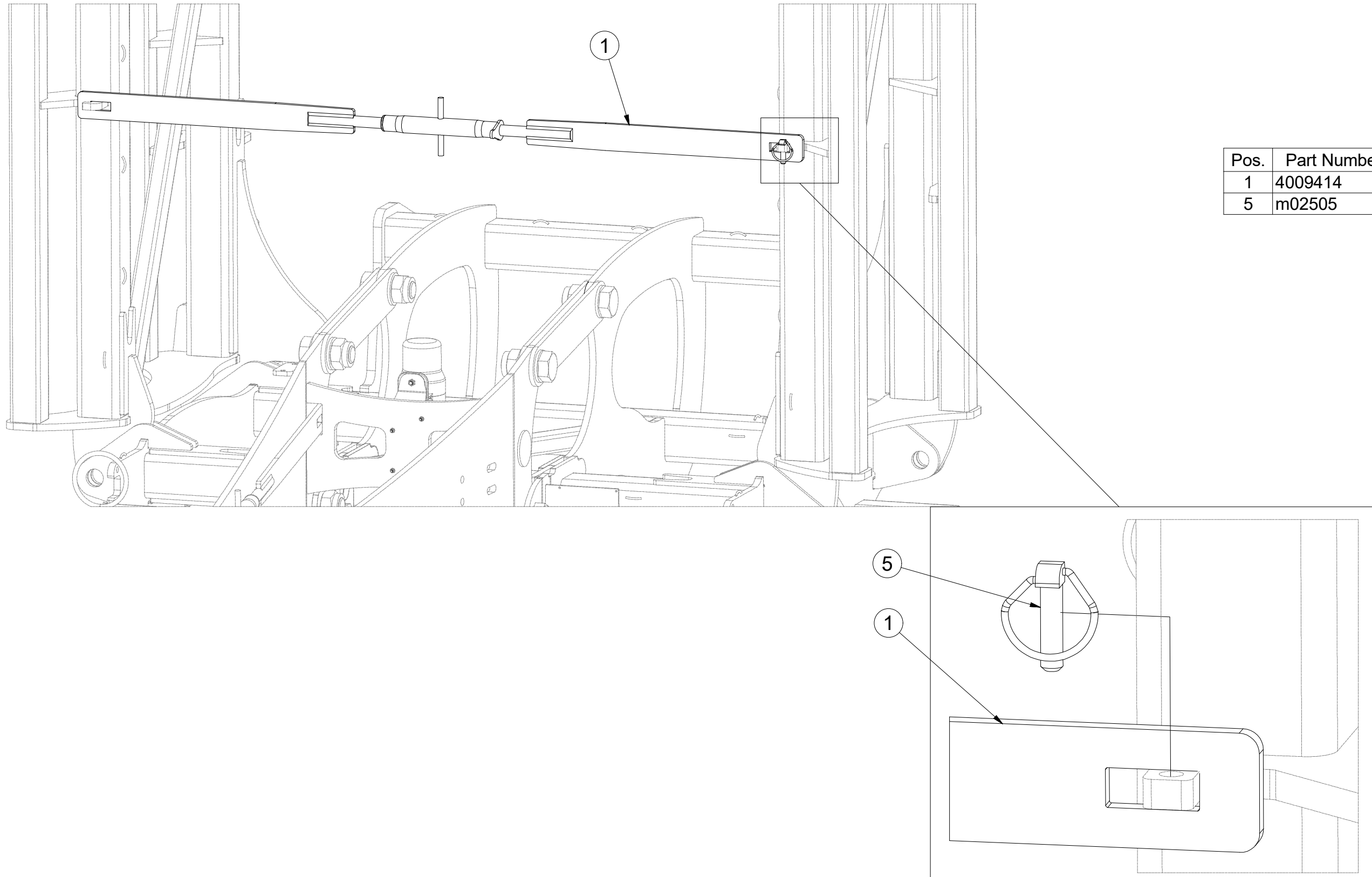
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	2001291	1	43	m04503	2
10	4006699	1	44	m03683	7
11	4007000	1	45	m05648	2
12	4007828	4	46	m11337	6
13	4004007	1	50	m04164	4
15	m08386	1	51	m01203	2
16	4017879	1	54	m01219	1
17	m15900	1	55	m03768	2
25	m01089	2	57	m03175	8
31	m06046	1	58	VZ00004249	2
32	m05465	1	59	VZ00004252	2
33	m07790	1	60	VZ00004253	4
34	m12179	6	70	m10454	1
35	m10029	4	72	m02579	2
42	m06236	4			

ⒸZ SPOJOVACÍ TÁHLO
Ⓓ VERBINDUNGSSTANGE
Ⓕ TIGE DE RACCORDEMENT

ⒸGB CONNECTING ROD
ⒸRU СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ТЯГА
ⒸPL KORBOWÓD

Farmet

4023816



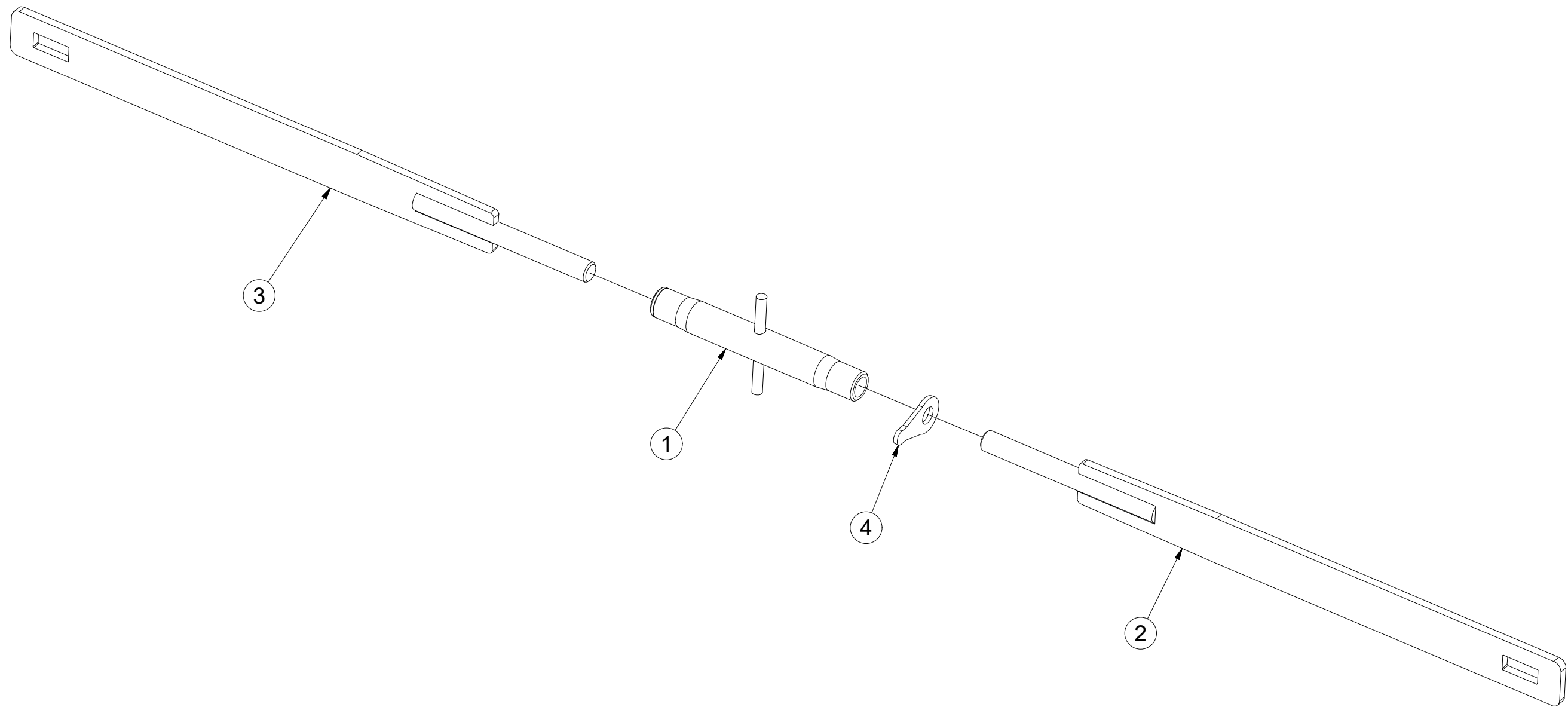
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4009414	1
5	m02505	1

Ⓒ SPOJOVACÍ TÁHLO
Ⓓ VERBINDUNGSSTANGE
Ⓕ TIGE DE RACCORDEMENT

Ⓖ CONNECTING ROD
Ⓡ СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ТЯГА
Ⓟ KORBOWÓD



4009414



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m08880	1
2	4009415	1
3	4009417	1
4	m08881	1

ⒸZ ŘETĚZ

Ⓓ KETTE

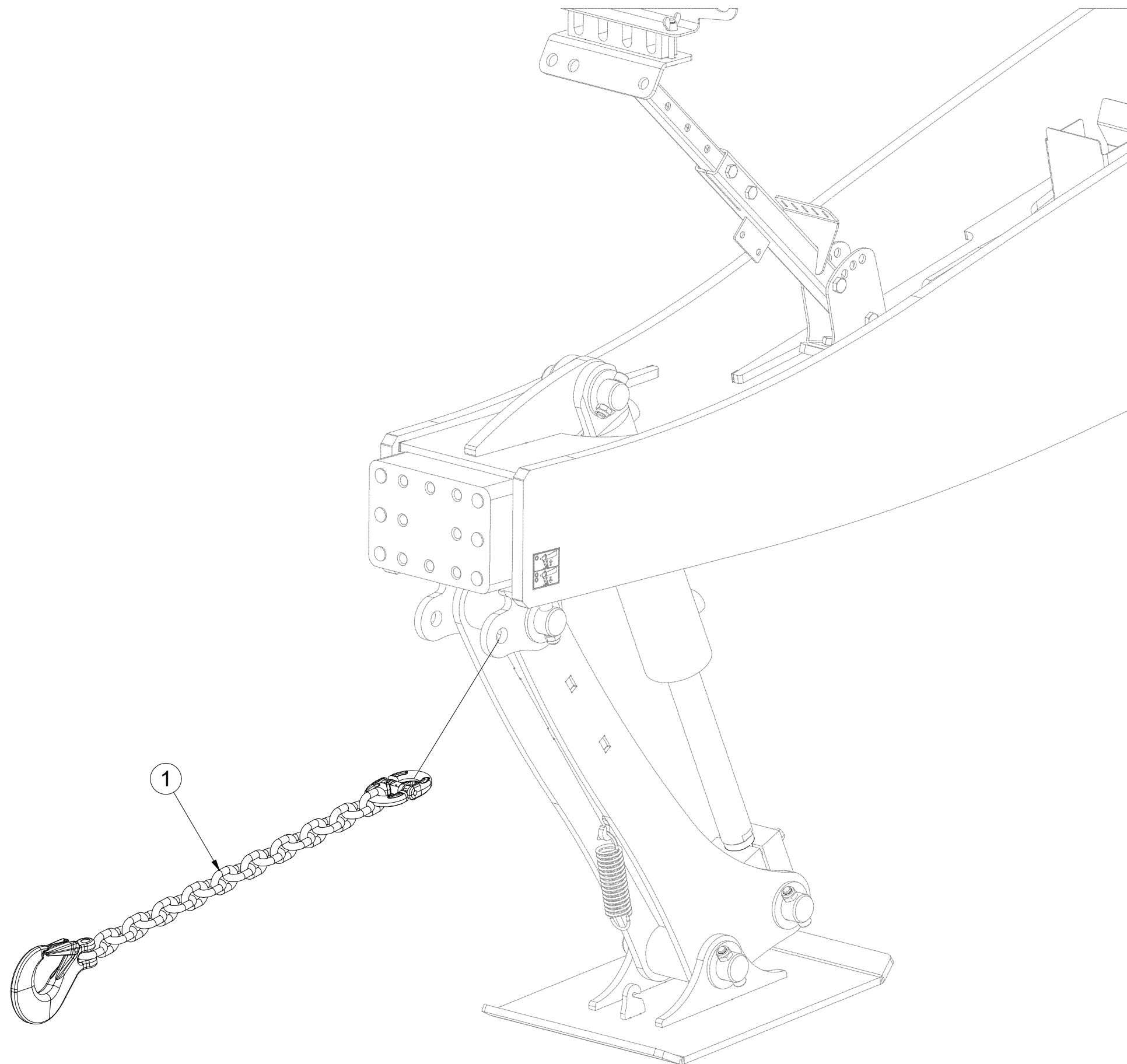
Ⓕ CHAÎNE

4025903

ⒼB CHAIN

ⒺU ЦЕПЬ

ⒽL ŁAŃCUCH



Pos.	Part Number	Pcs.
1	9005854	1

Ⓒ SADA ČEPŮ T4

Ⓓ BOLZENSATZ T4

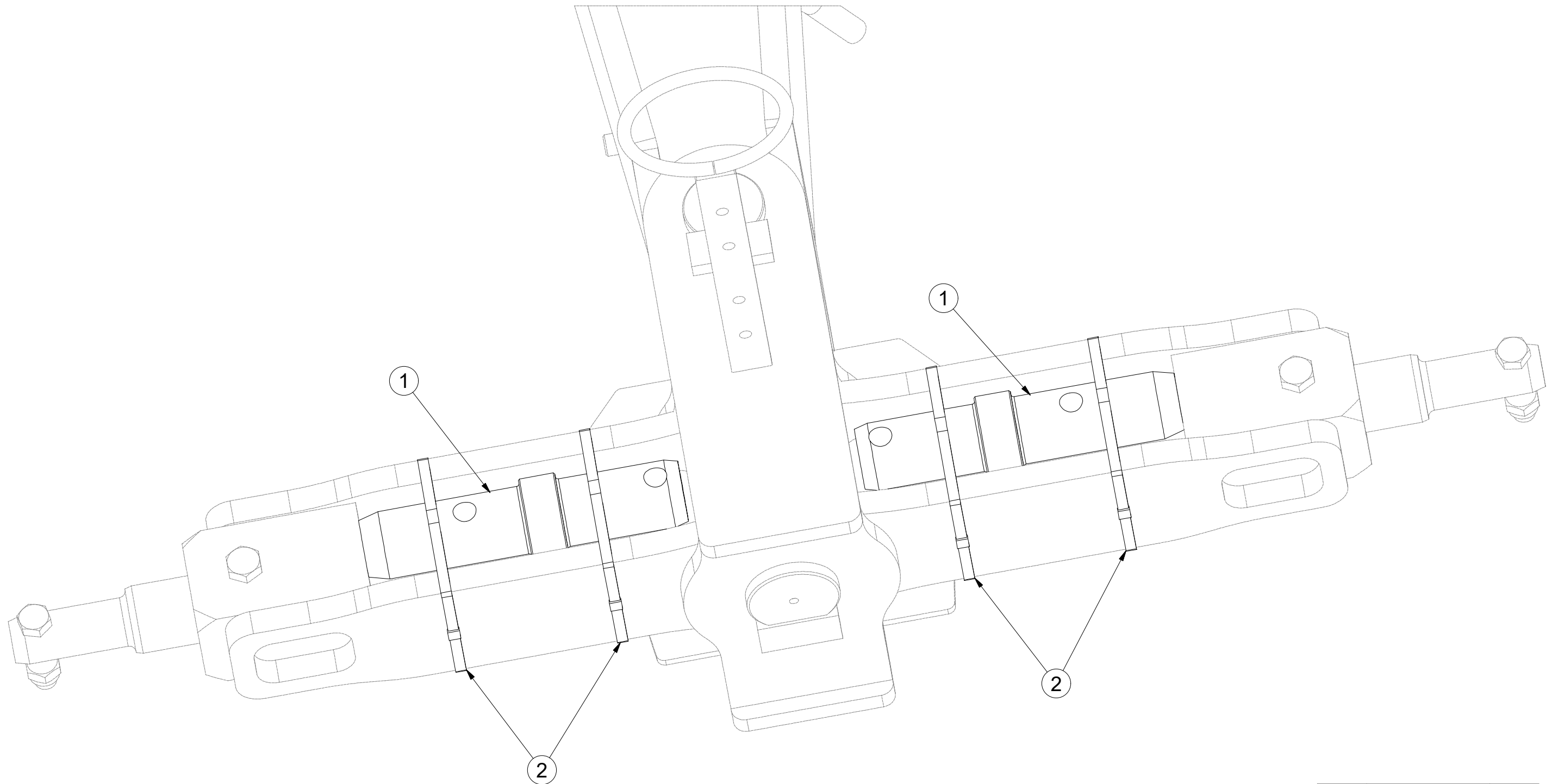
Ⓕ KIT D'EMBOUTS T4

4016857

Ⓖ SET OF T4 PINS

Ⓡ КОМПЛЕКТ ПАЛЬЦЕВ T4

Ⓟ ZESTAW CZOPÓW T4



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4008588	2
2	m01637	4

Ⓒ SADA ČEPŮ TBZ 3

Ⓓ BOLZENSATZ TBZ 3

Ⓕ KIT D'EMBOUITS TBZ 3

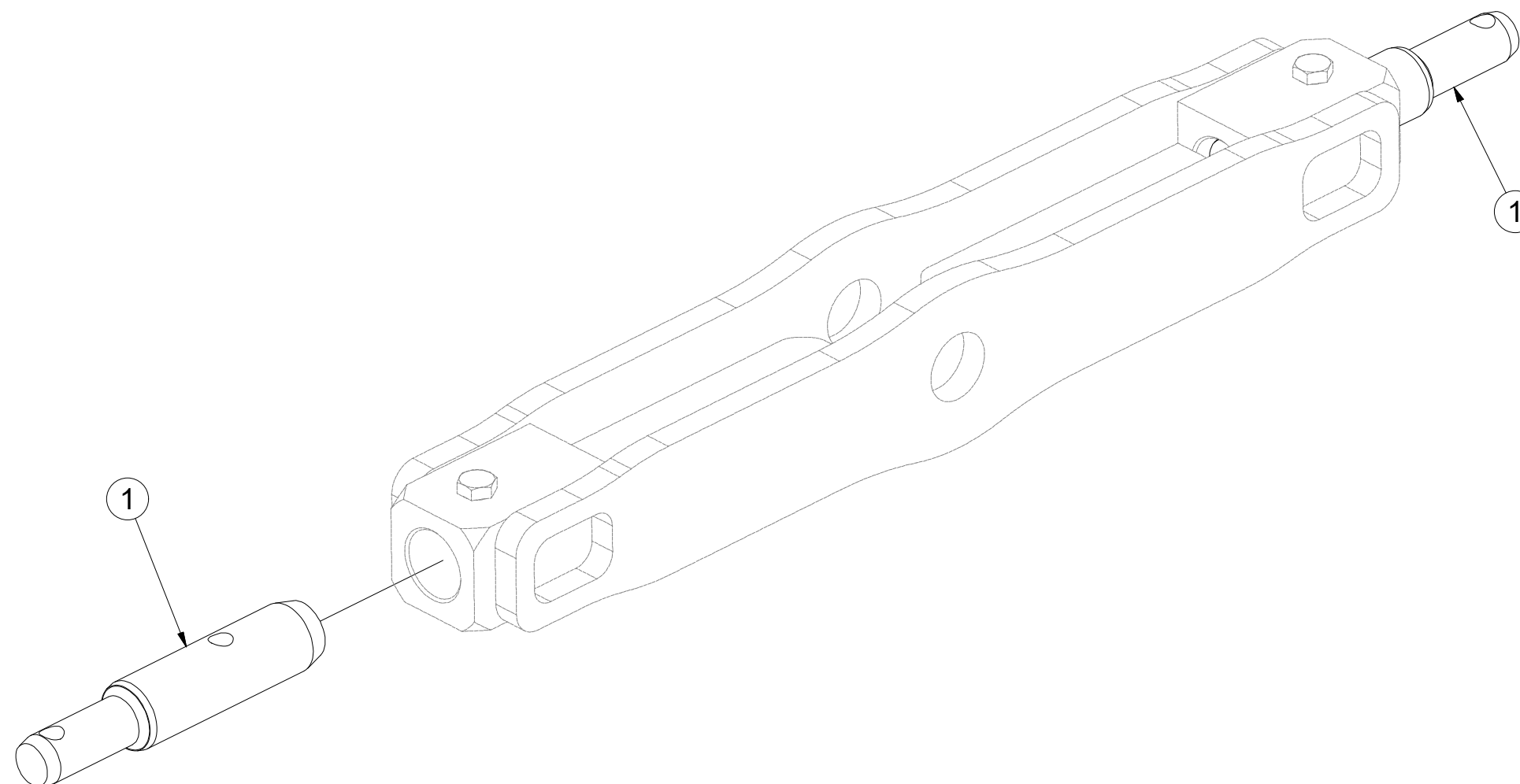
4020780

Ⓖ SET OF TBZ 3 PINS

Ⓡ КОМПЛЕКТ ПАЛЬЦЕВ TBZ 3

Ⓟ ZESTAW CZOPÓW TBZ 3

Farmet



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4008217	2

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

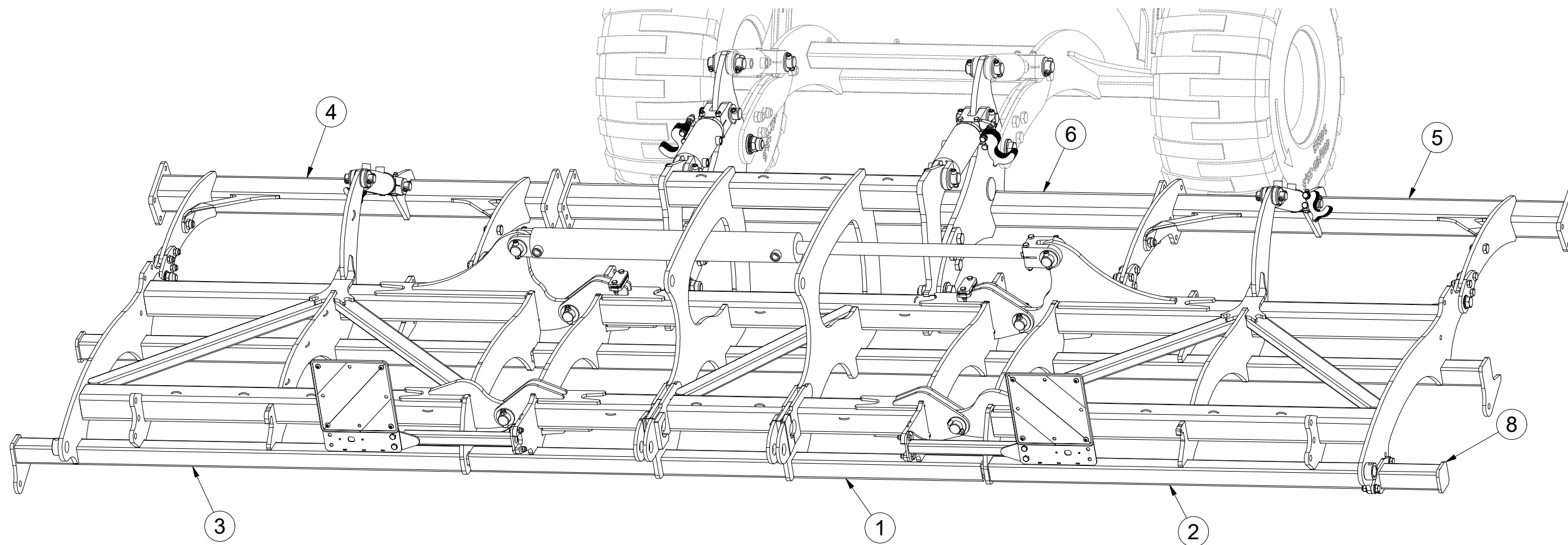
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

3012614

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000990	1	5	3010495	1
2	2001028	1	6	3008698	1
3	2001029	1	8	3007071	1
4	3010496	1			

☉ ZÁKLAD STROJE

☐ UNTERBAU DER MASCHINE

☐ BÂTI DE LA MACHINE

3012614

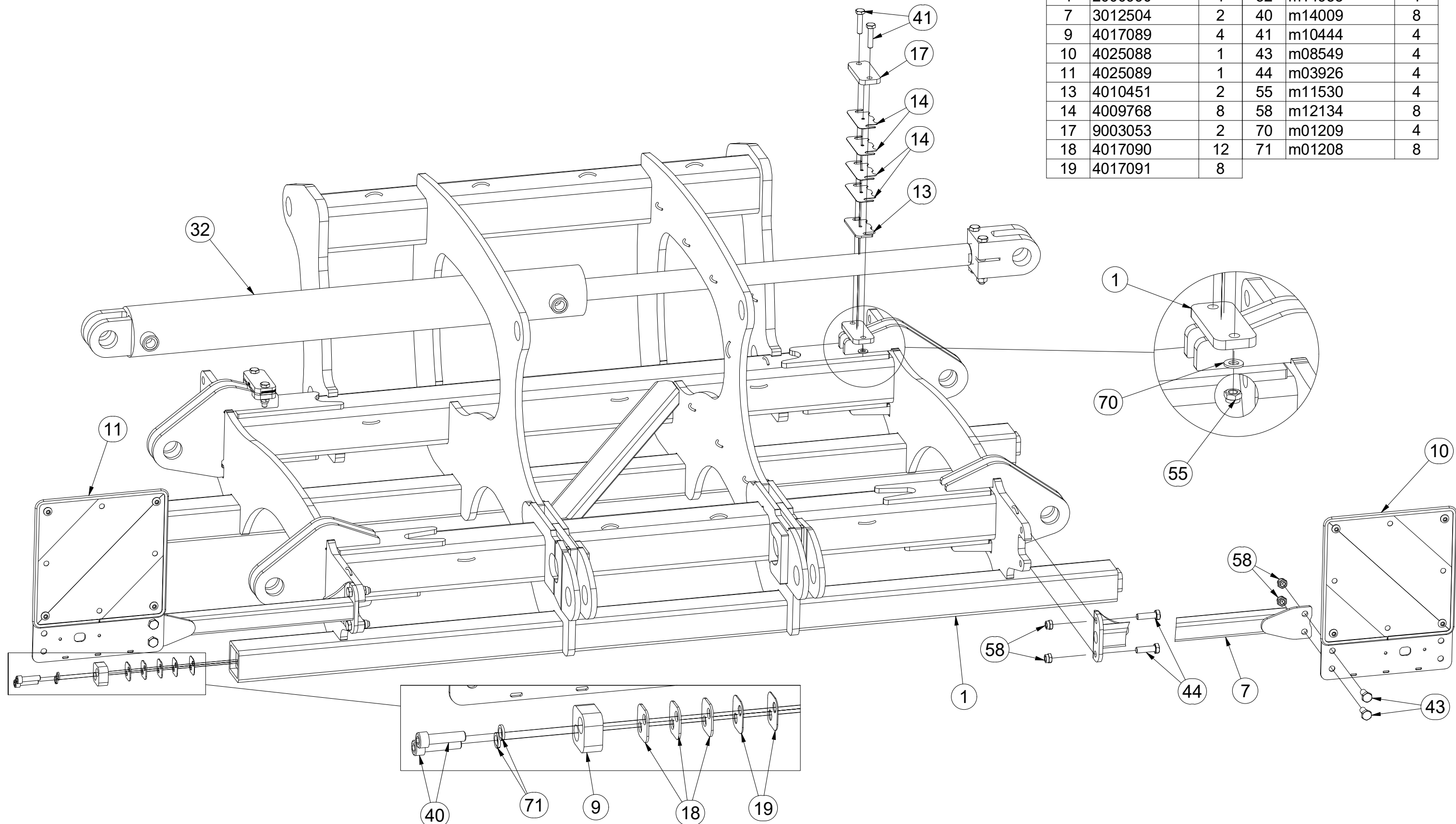
☉ FOOTING OF THE MACHINE

☉ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

☉ PODSTAWA MASZINY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000990	1	32	m14955	1
7	3012504	2	40	m14009	8
9	4017089	4	41	m10444	4
10	4025088	1	43	m08549	4
11	4025089	1	44	m03926	4
13	4010451	2	55	m11530	4
14	4009768	8	58	m12134	8
17	9003053	2	70	m01209	4
18	4017090	12	71	m01208	8
19	4017091	8			



☉ ZÁKLAD STROJE

Ⓧ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓧ BÂTI DE LA MACHINE

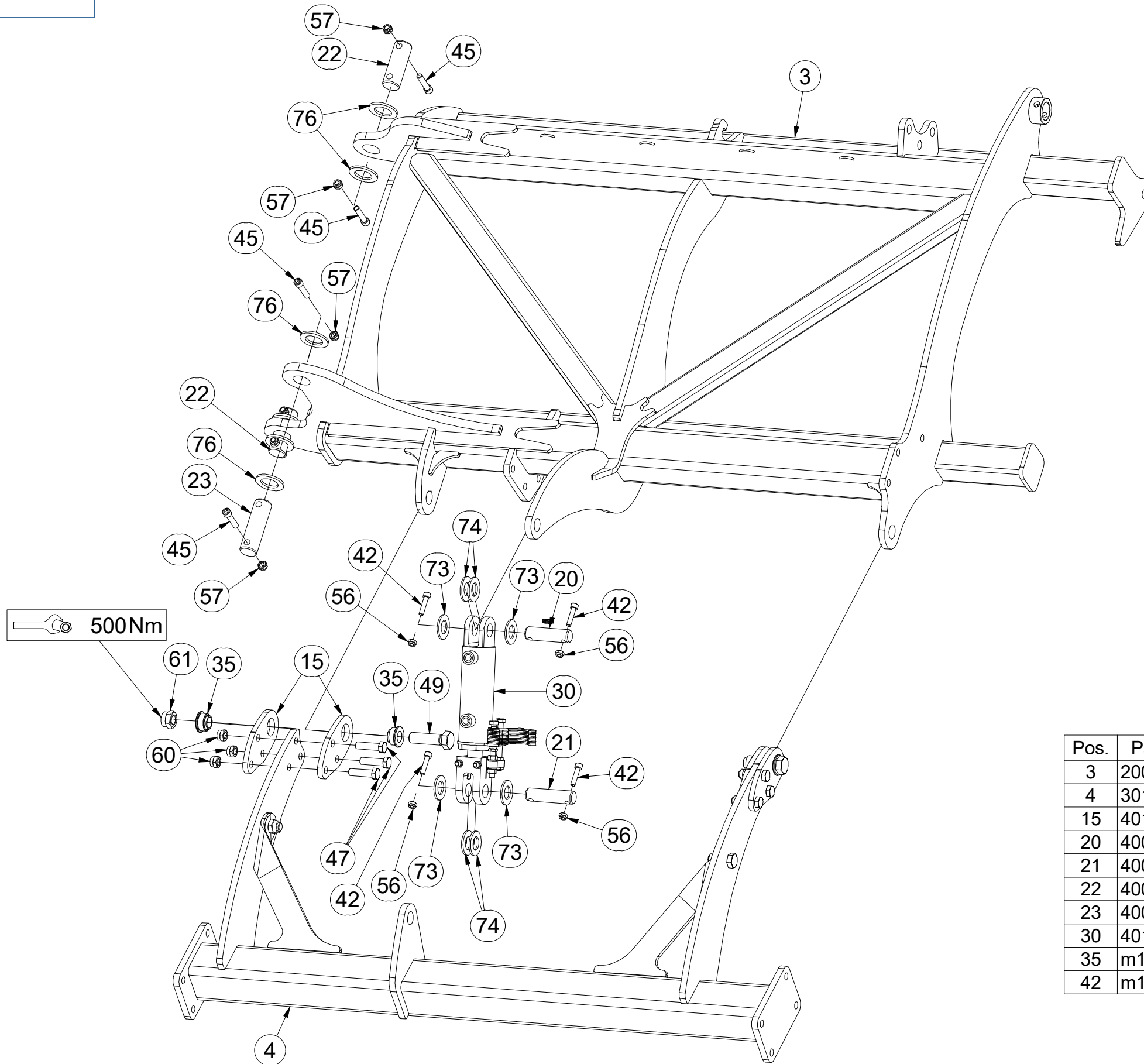
Ⓧ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓧ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓧ PODSTAWA MASZYNY



3012614



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
3	2001029	1	45	m14008	28
4	3010496	1	47	m14482	12
15	4014704	8	49	m08532	4
20	4007584	2	56	m03775	8
21	4007639	2	57	m04301	28
22	4007592	4	60	m13846	12
23	4007816	5	61	m18565	10
30	4015781	2	73	m14029	8
35	m14506	8	74	m02866	8
42	m14143	8	76	4013139	28

☉ ZÁKLAD STROJE

☉ UNTERBAU DER MASCHINE

☉ BÂTI DE LA MACHINE

☉ FOOTING OF THE MACHINE

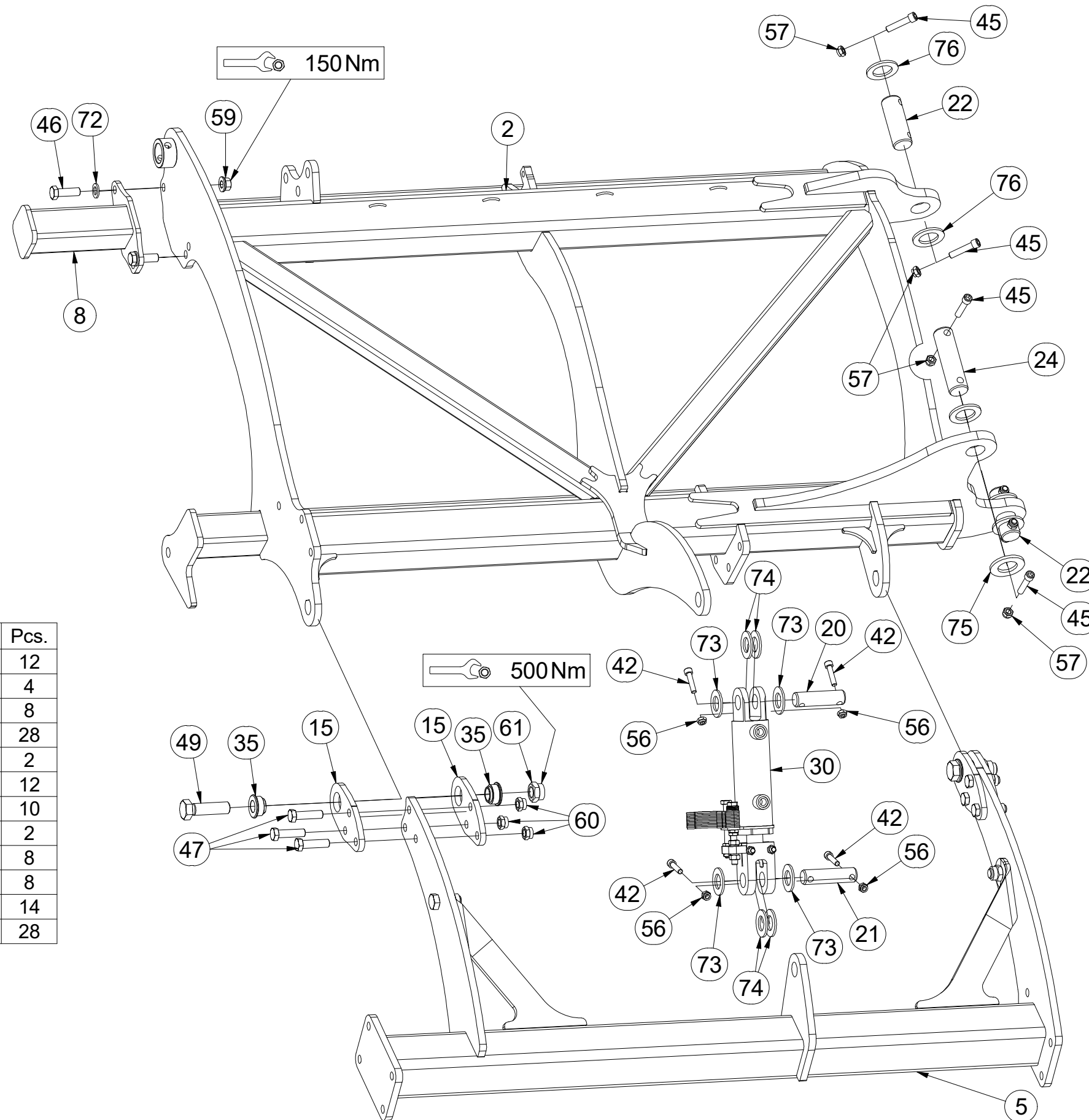
☉ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

☉ PODSTAWA MASZYNY



3012614

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	2001028	1	47	m14482	12
5	3010495	1	49	m08532	4
8	3007071	1	56	m03775	8
15	4014704	8	57	m04301	28
20	4007584	2	59	m15730	2
21	4007639	2	60	m13846	12
22	4007592	4	61	m18565	10
24	4012990	5	72	m01219	2
30	4015781	2	73	m14029	8
35	m14506	8	74	m02866	8
42	m14143	8	75	m03636	14
45	m14008	28	76	4013139	28
46	m04355	2			



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

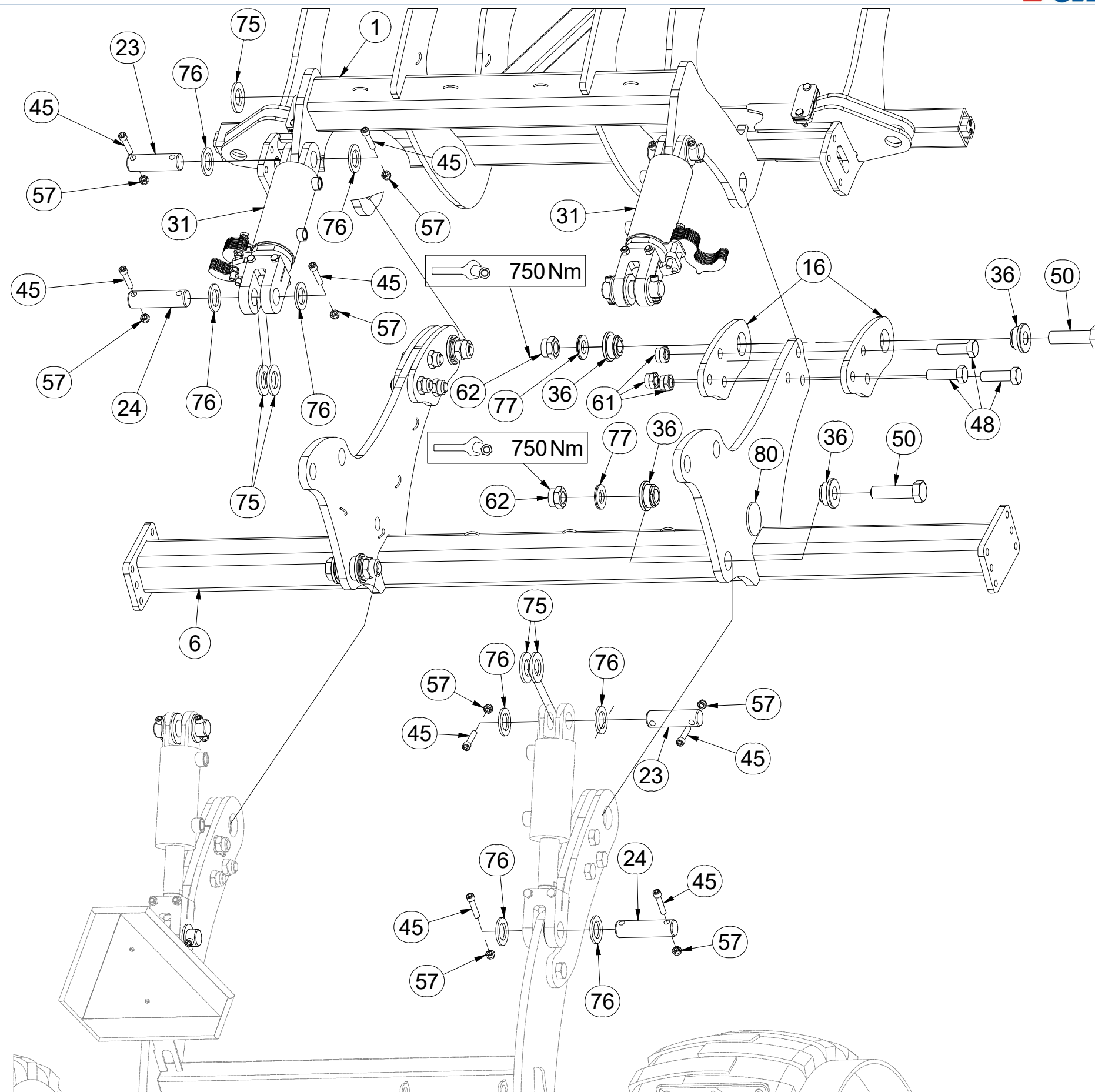
Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZyny



3012614

Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000990	1
6	3008698	1
16	4015673	4
23	4007816	5
24	4012990	5
31	4015782	2
36	m14505	8
45	m14008	28
48	m03401	6
50	m14497	4
57	m04301	28
60	m13846	12
61	m18565	10
62	m14498	4
75	m03636	14
76	4013139	28
77	m13906	4
80	m02579	2



Ⓒ CZ TERČ PŘEDNÍ LEVÝ

Ⓓ D SCHILD, VORDERES, LINKES

Ⓕ F CIBLE AVANT GAUCHE

Ⓖ GB LEFT FRONT DISC

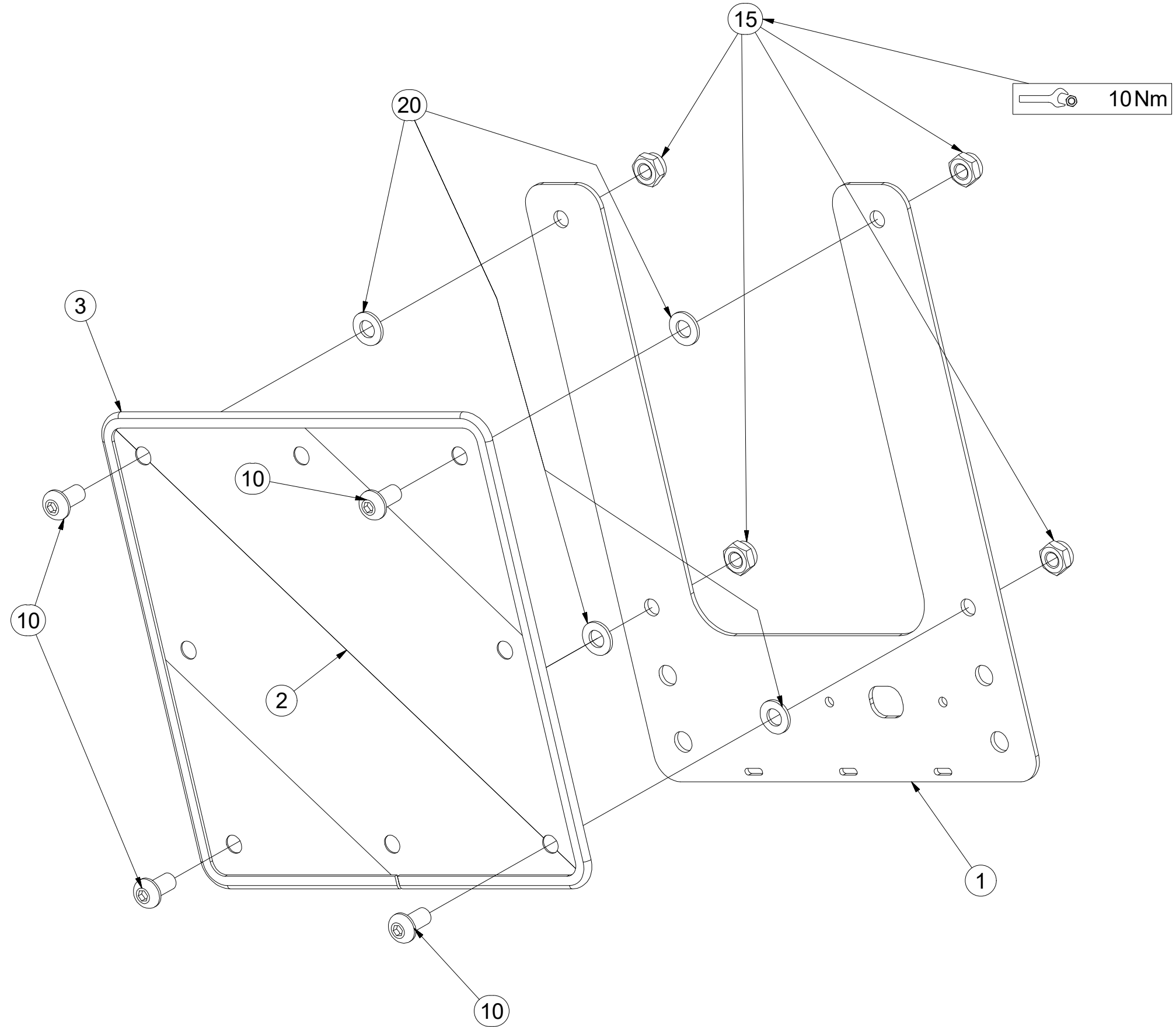
Ⓡ RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ЛЕВЫЙ

Ⓟ PL TARCZA PRZEDNIA LEWA



4025088

Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4



Ⓒ CZ TERČ PŘEDNÍ PRAVÝ

Ⓓ D SCHILD, VORDERES, RECHTES

Ⓕ F CIBLE AVANT DROITE

Ⓖ GB RIGHT FRONT DISC

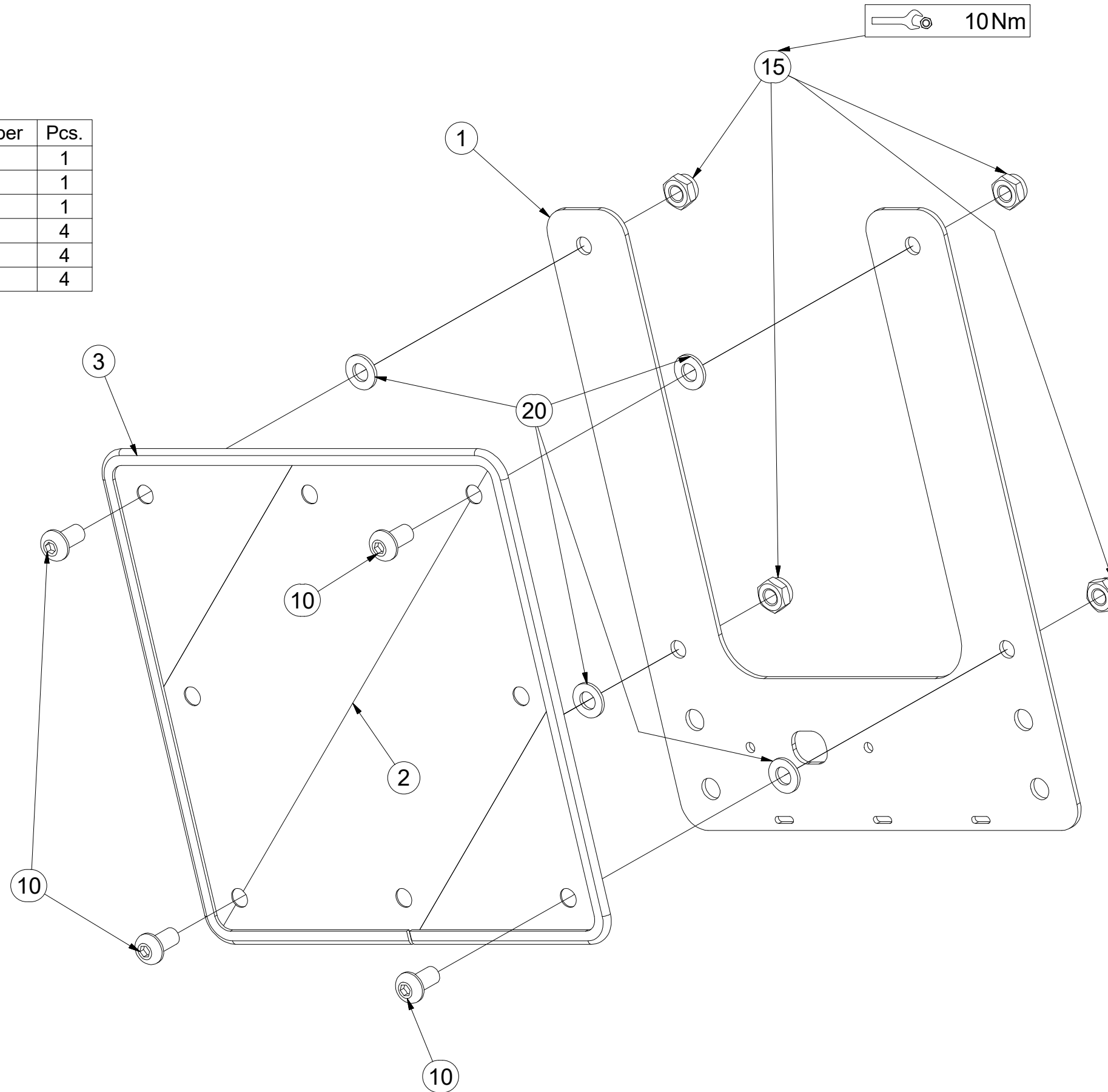
Ⓡ RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ПРАВЫЙ

Ⓟ PL TARCZA PRZEDNIA PRAWA



4025089

Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4

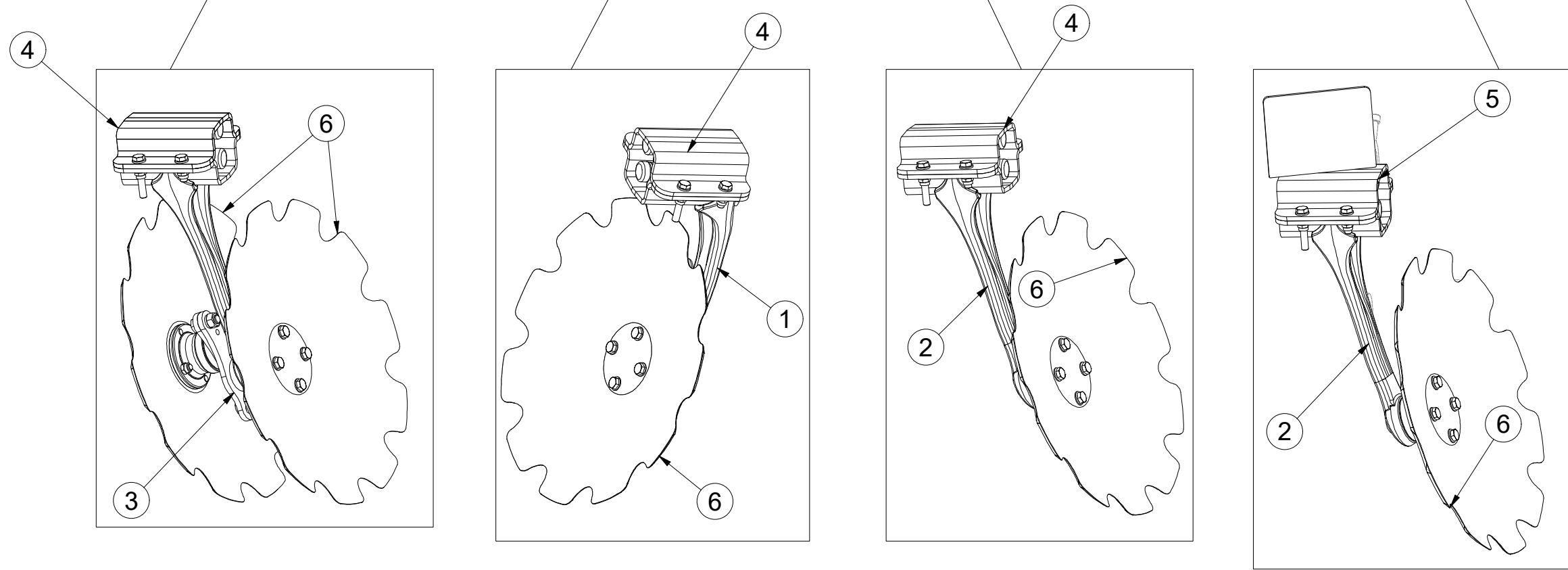
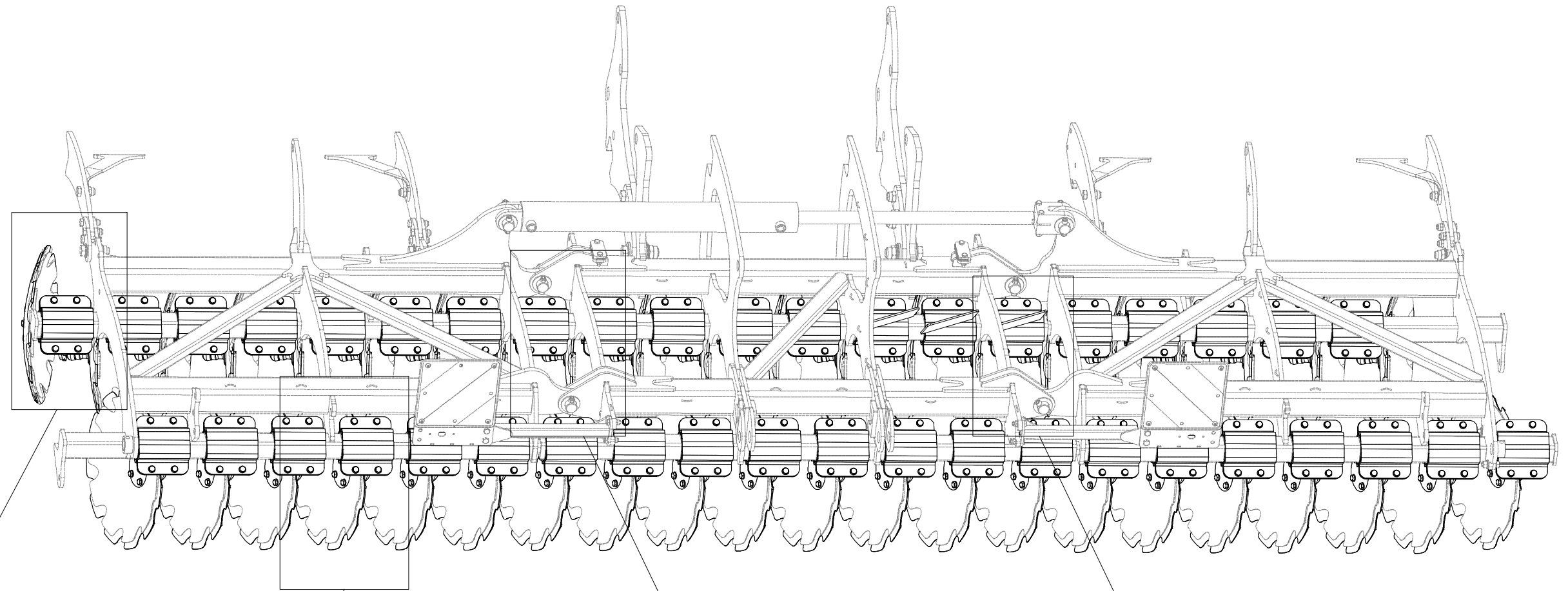


- ⒸZ SADA DISKŮ
- Ⓓ SCHEIBENSATZ
- Ⓕ KIT DE DISQUES

- ⒸB DISC SET
- ⒸR КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
- ⒸL ZESTAW TALERZY



3010493



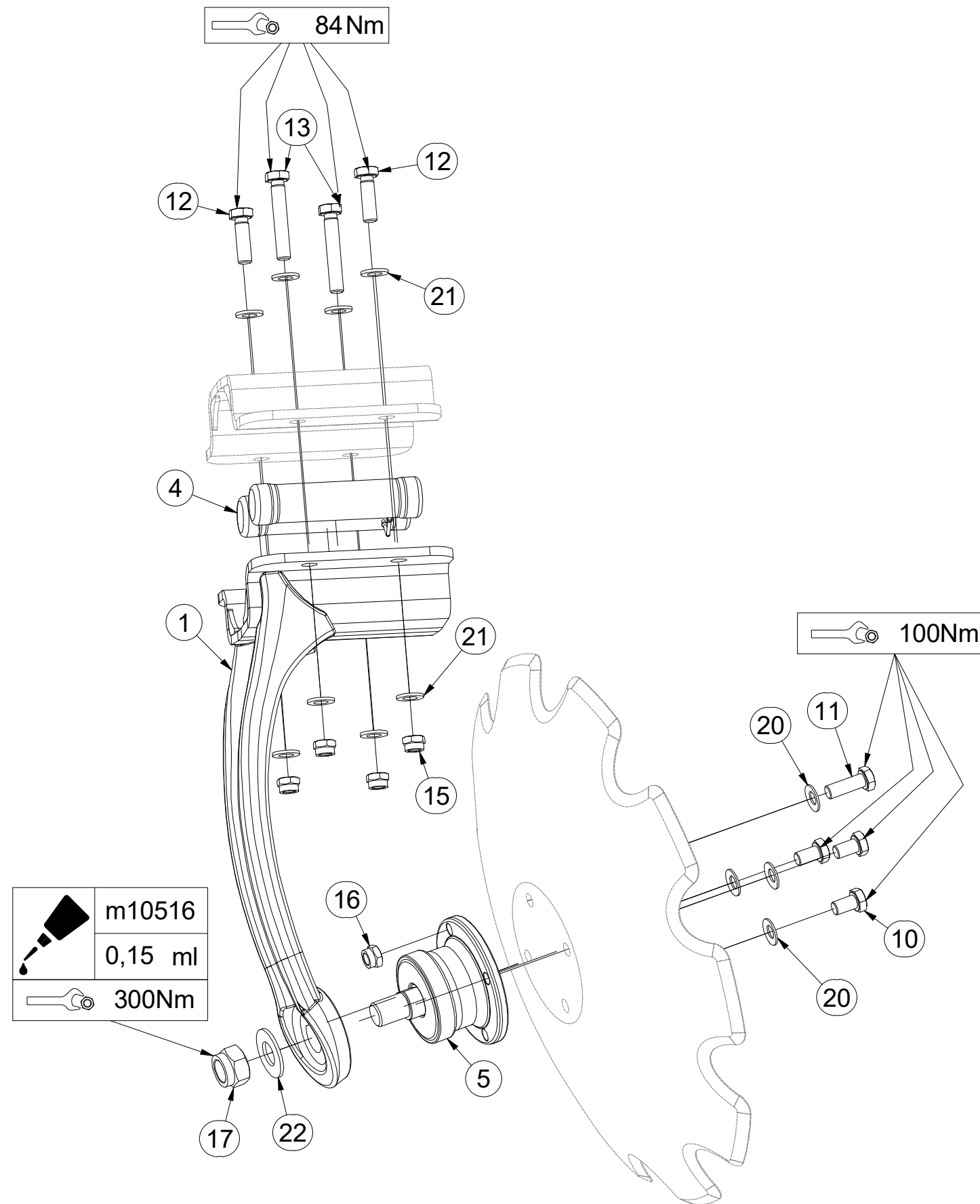
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008374	21
2	3008375	19
3	3008376	1
4	9004269	38
5	4016392	3
6	3006559	42

(CZ) PŘEDNÍ DISK
 (D) SCHEIBE, VORDERE
 (F) DISQUE AVANT

(GB) FRONT DISC
 (RU) ДИСК ПЕРЕДНИЙ
 (PL) TALERZ PRZEDNI



3008374



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008382	1	15	m12134	4
4	VZ00003901	4	16	m11560	1
5	m11308	1	17	m11313	1
10	m11309	3	20	m17545	4
11	m11559	1	21	m17741	8
12	m17657	2	22	VZ00011395	1
13	m17653	2			

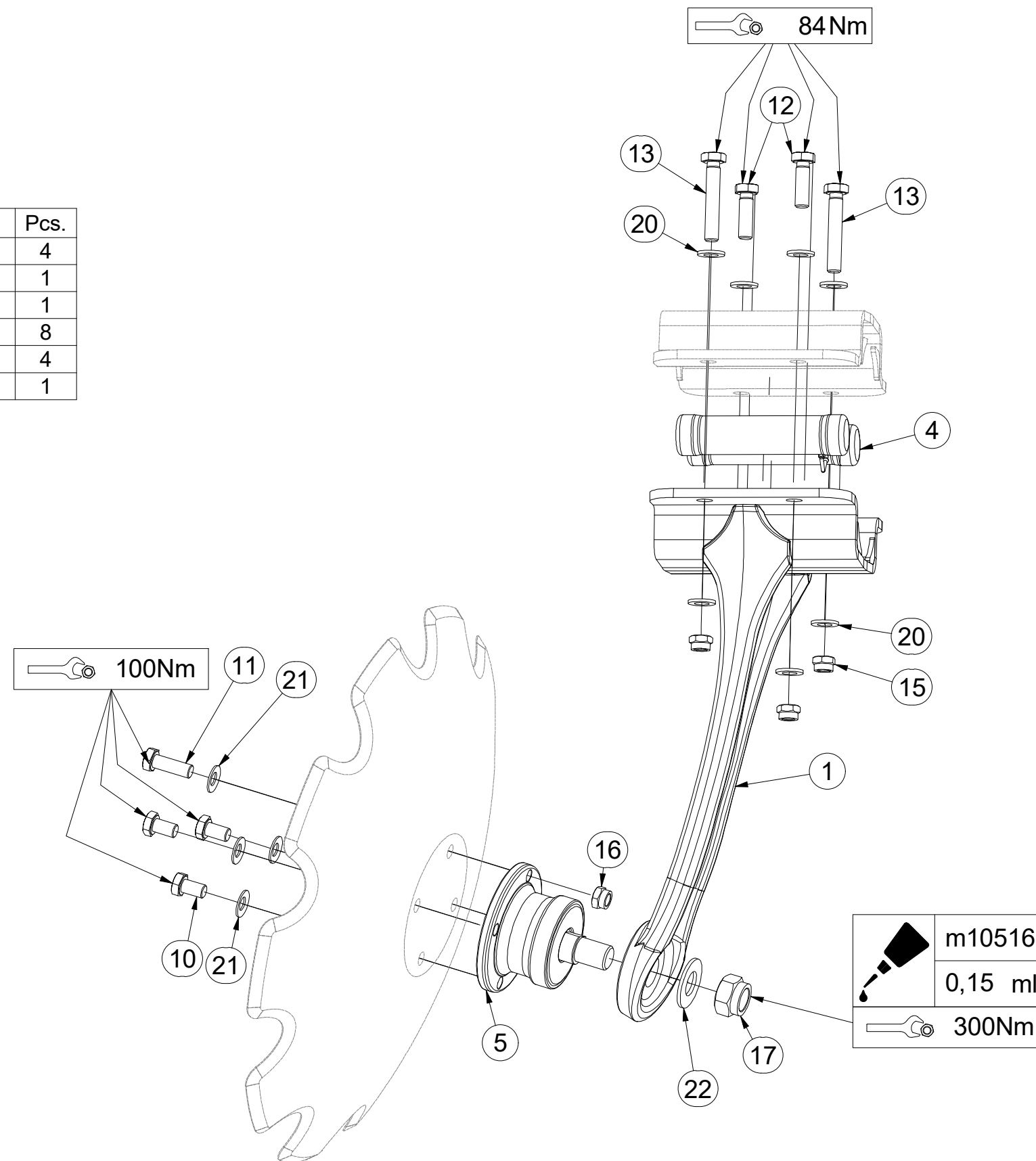
CZ ZADNÍ DISK
 D SCHEIBE, HINTERE
 F DISQUE ARRIÈRE

GB REAR DISC
 RU ДИСК ЗАДНИЙ
 PL TALERZ TYLNY



3008375

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008383	1	15	m12134	4
4	VZ00003901	4	16	m11560	1
5	m11308	1	17	m11313	1
10	m11309	3	20	m17741	8
11	m11559	1	21	m17545	4
12	m17657	2	22	VZ00011395	1
13	m17653	2			



Ⓒ ZADNÍ DVOUDISK

Ⓓ DUPLEXSCHEIBE, HINTERE

Ⓕ ARRIÈRE DISQUE DOUBLE

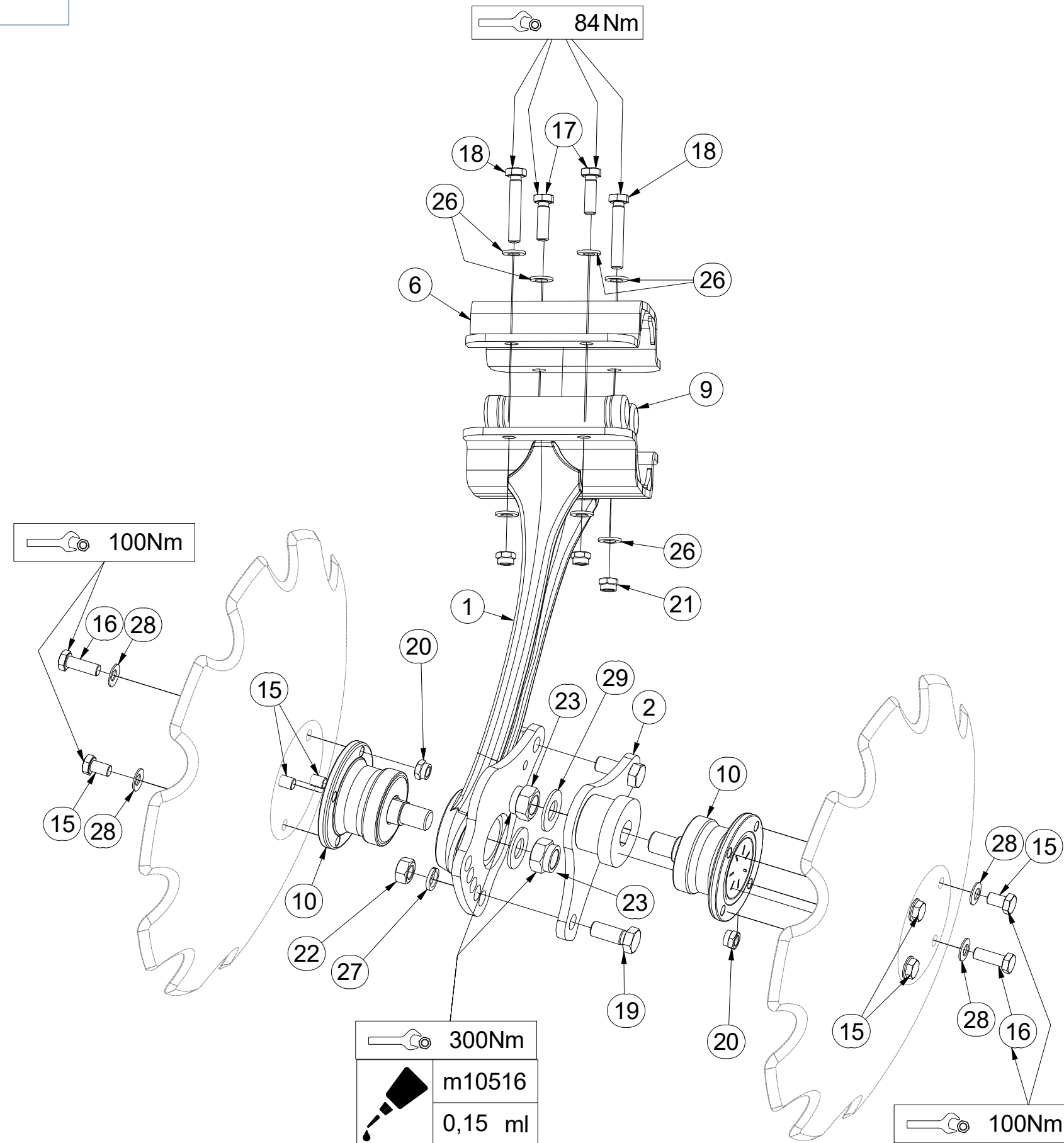
Ⓖ REAR TWIN DISC

Ⓡ ДВОЙНОЙ ДИСК ЗАДНИЙ

Ⓢ TALERZ PODWÓJNY TYLNY



3008376



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008384	1	19	m01129	2
2	4014367	1	20	m11560	2
6	9004269	1	21	m12134	4
9	VZ00003901	4	22	m01306	2
10	m11308	2	23	m11313	2
15	m11309	6	26	m17741	8
16	m11559	2	27	m02157	2
17	m17657	2	28	m17545	8
18	m17653	2	29	VZ00011395	2

ⒸZ SADA DEFLEKTORŮ

Ⓓ DEFLEKTORSATZ

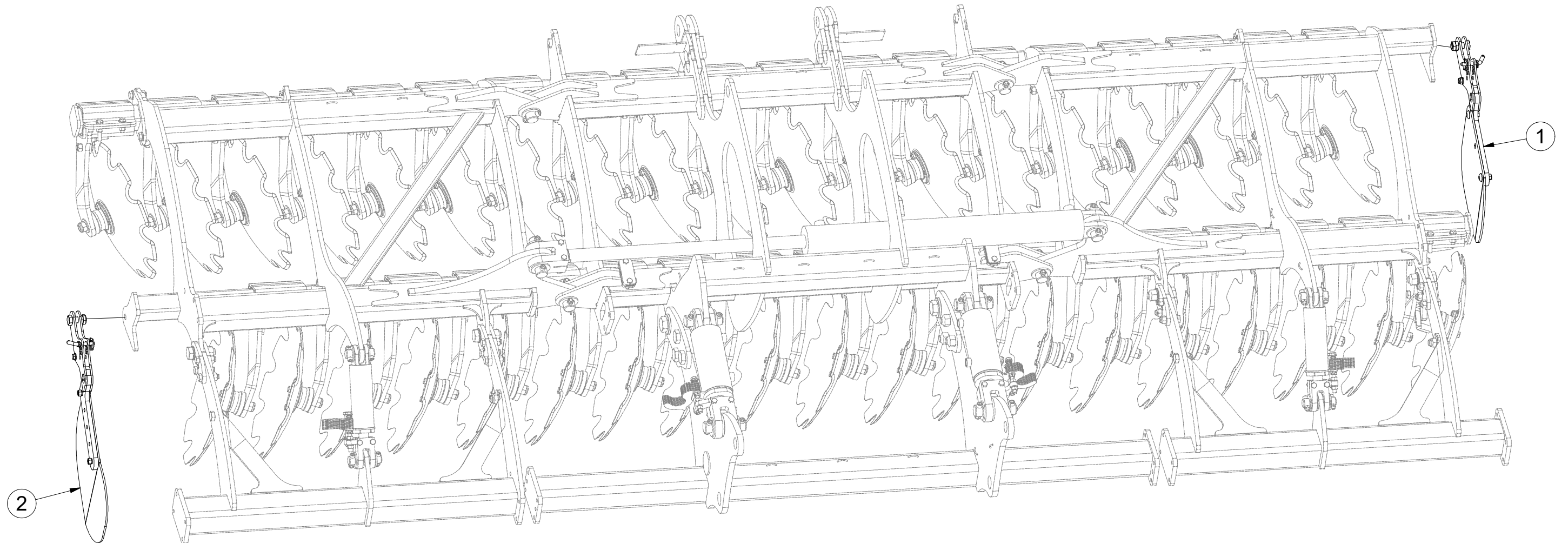
Ⓕ KIT DE DÉFLECTEURS

3009572

ⒸB SET OF DEFLECTORS

Ⓔ КОМПЛЕКТ ДЕФЛЕКТОРОВ

Ⓖ ZESTAW DEFLEKTORÓW



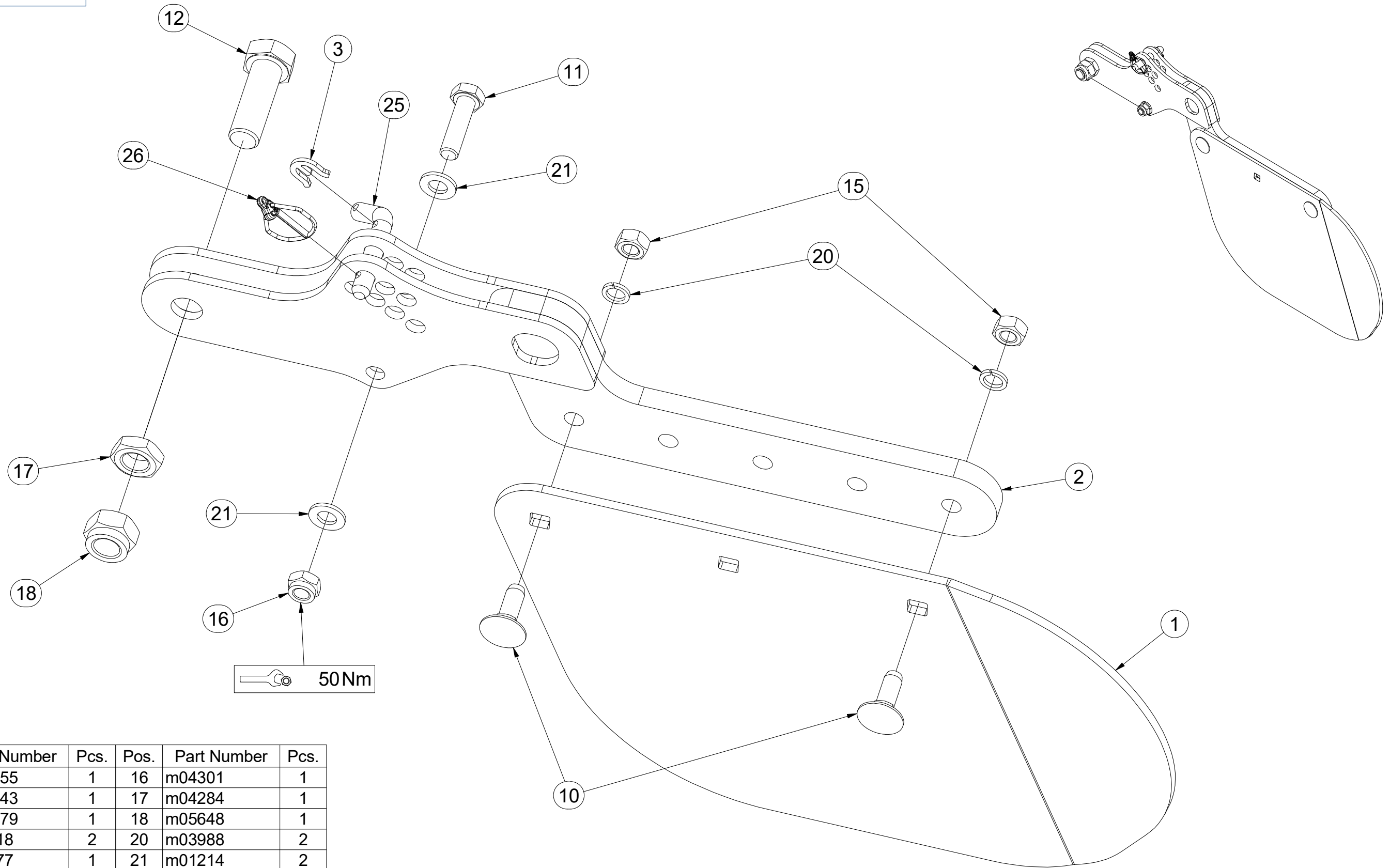
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3004586	1
2	3004585	1

(CZ) DEFLEKTOR PRAVÝ
 (D) DEFLEKTOR, RECHTER
 (F) DÉFLECTEUR DROIT

(GB) DEFLECTOR RIGHT
 (RU) ДЕФЛЕКТОР ПРАВЫЙ
 (PL) DEFLEKTOR PRAWY



3004586



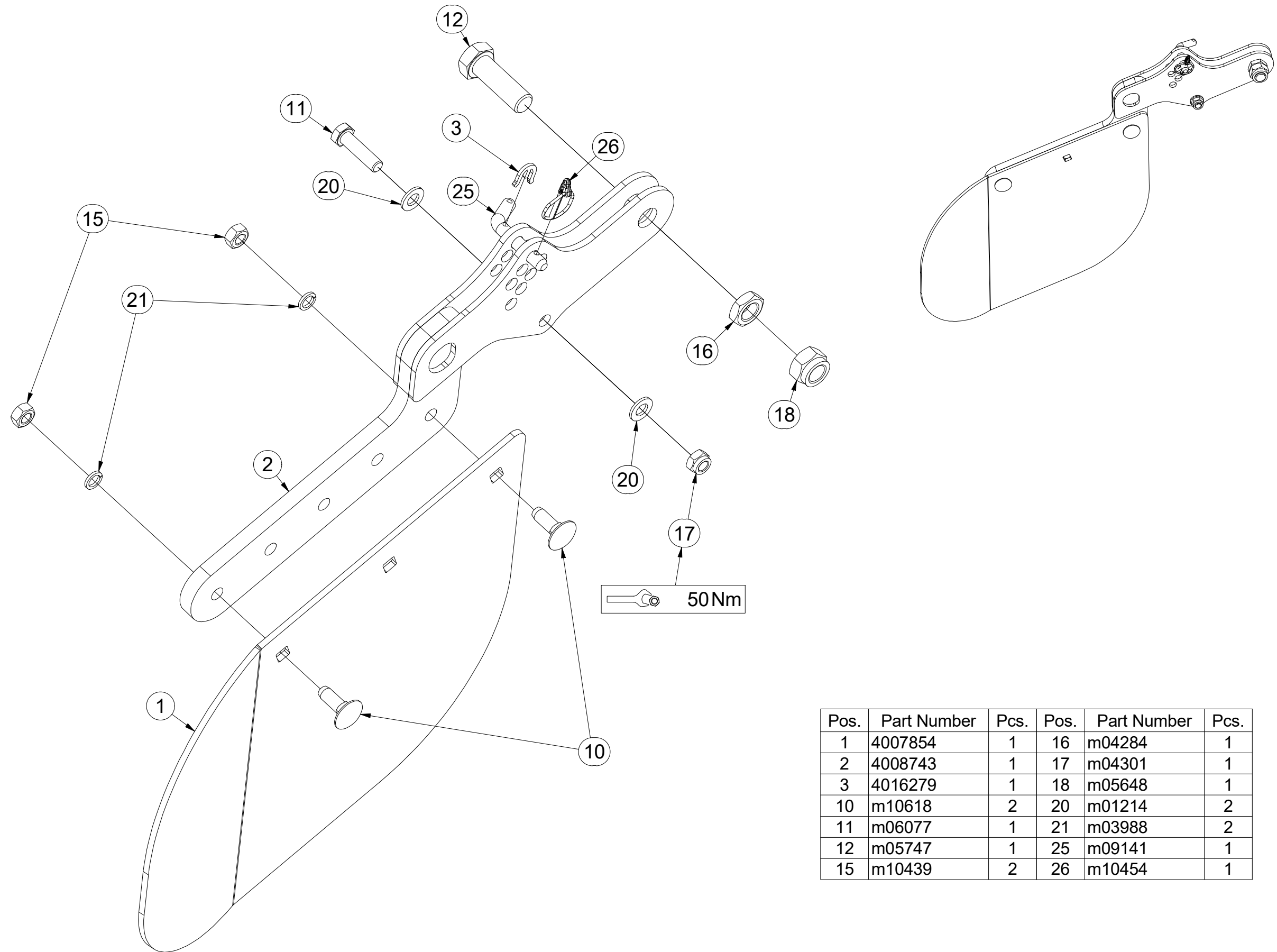
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	4008155	1	16	m04301	1
2	4008743	1	17	m04284	1
3	4016279	1	18	m05648	1
10	m10618	2	20	m03988	2
11	m06077	1	21	m01214	2
12	m05747	1	25	m09141	1
15	m10439	2	26	m10454	1

CZ DEFLEKTOR LEVÝ
 D DEFLEKTOR, LINKER
 F DÉFLECTEUR GAUCHE

GB DEFLECTOR LEFT
 RU ДЕФЛЕКТОР ЛЕВЫЙ
 PL DEFLEKTOR LEWY



3004585



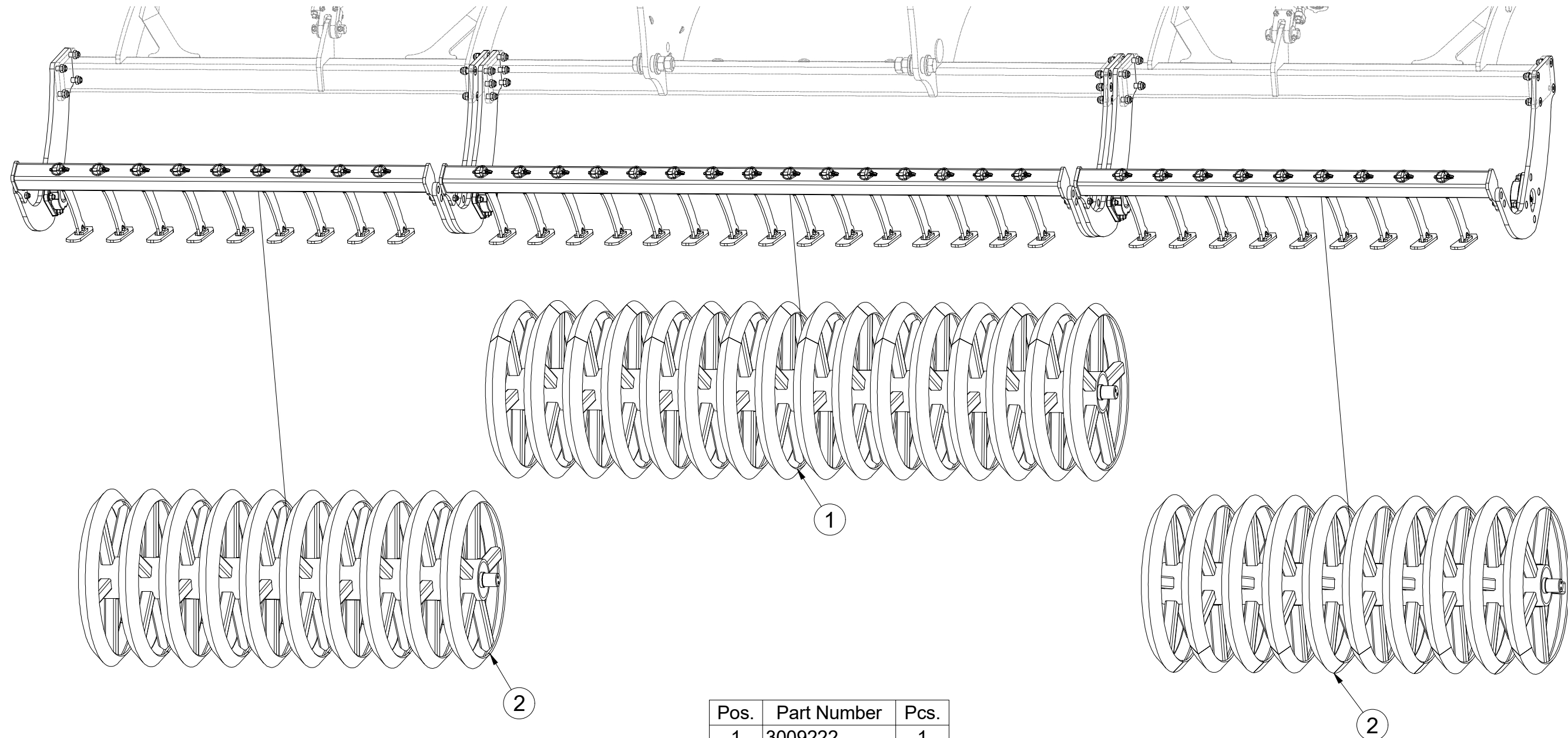
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	4007854	1	16	m04284	1
2	4008743	1	17	m04301	1
3	4016279	1	18	m05648	1
10	m10618	2	20	m01214	2
11	m06077	1	21	m03988	2
12	m05747	1	25	m09141	1
15	m10439	2	26	m10454	1

- ⒸZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- ⒸB SET OF REAR ROLLERS
- ⒸR КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- ⒸL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



3011326



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3009222	1
2	3011327	2

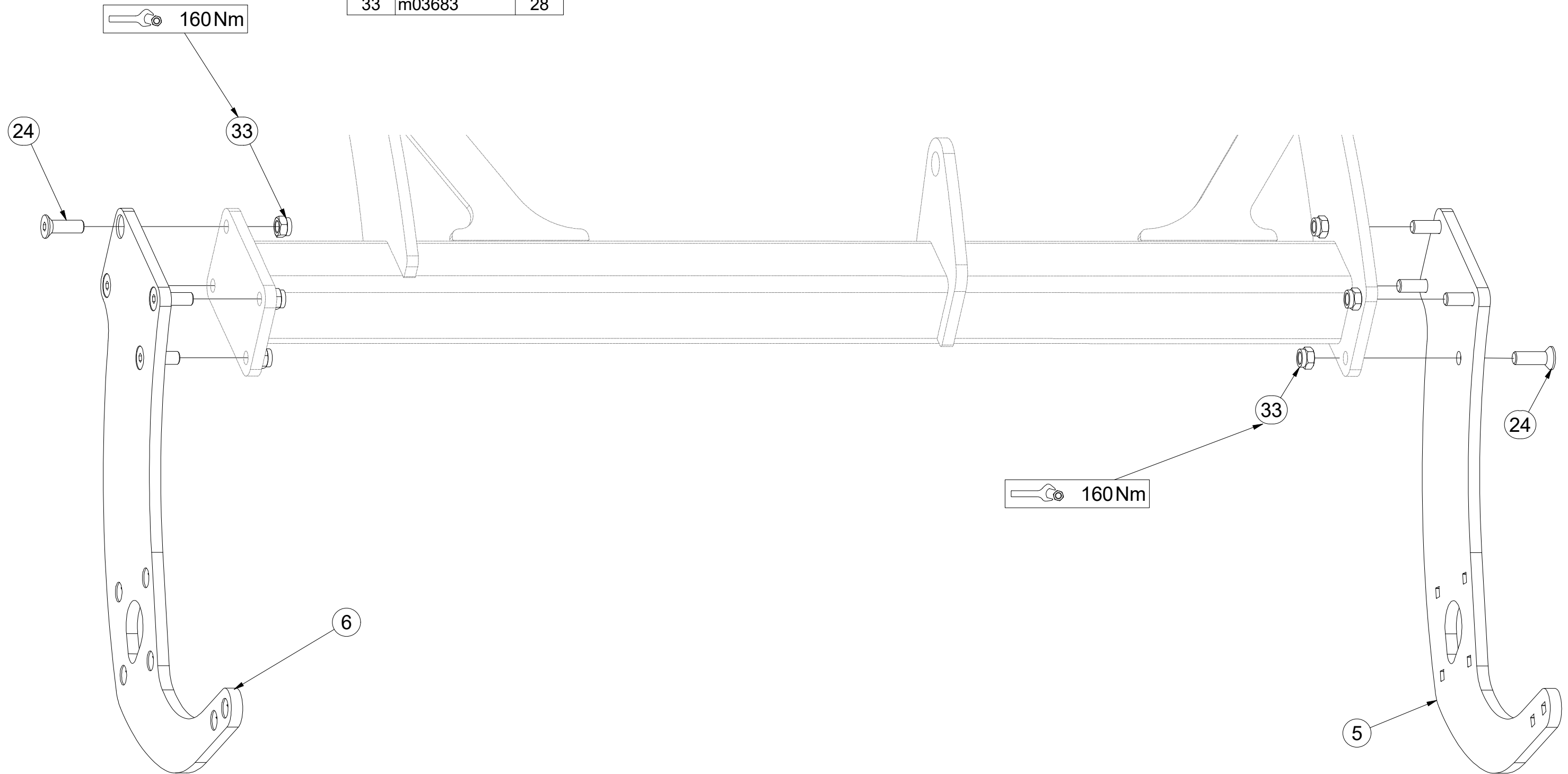
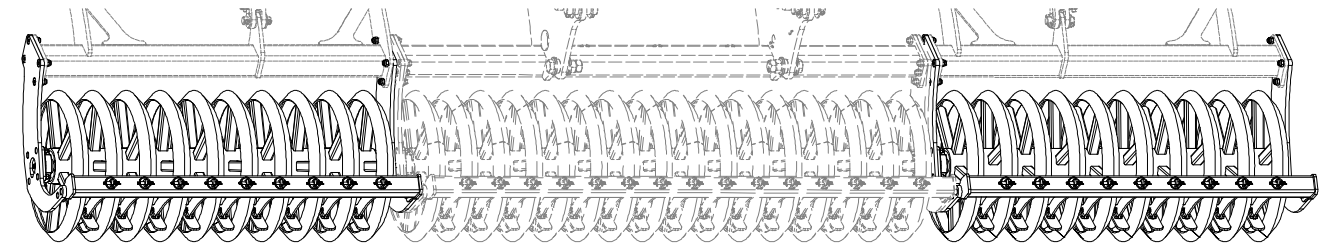
- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3011326

- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



Pos.	Part Number	Pcs.
5	3008754	2
6	3008753	2
24	m14672	28
33	m03683	28

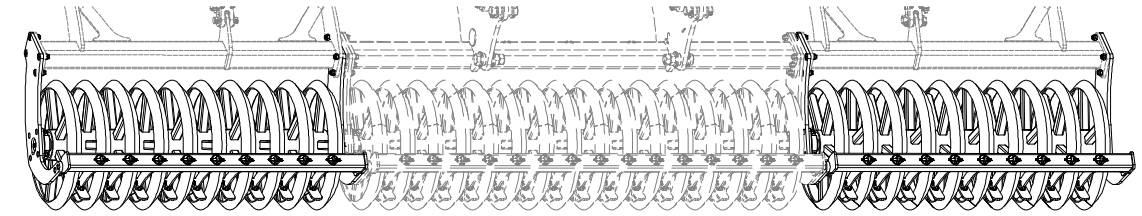
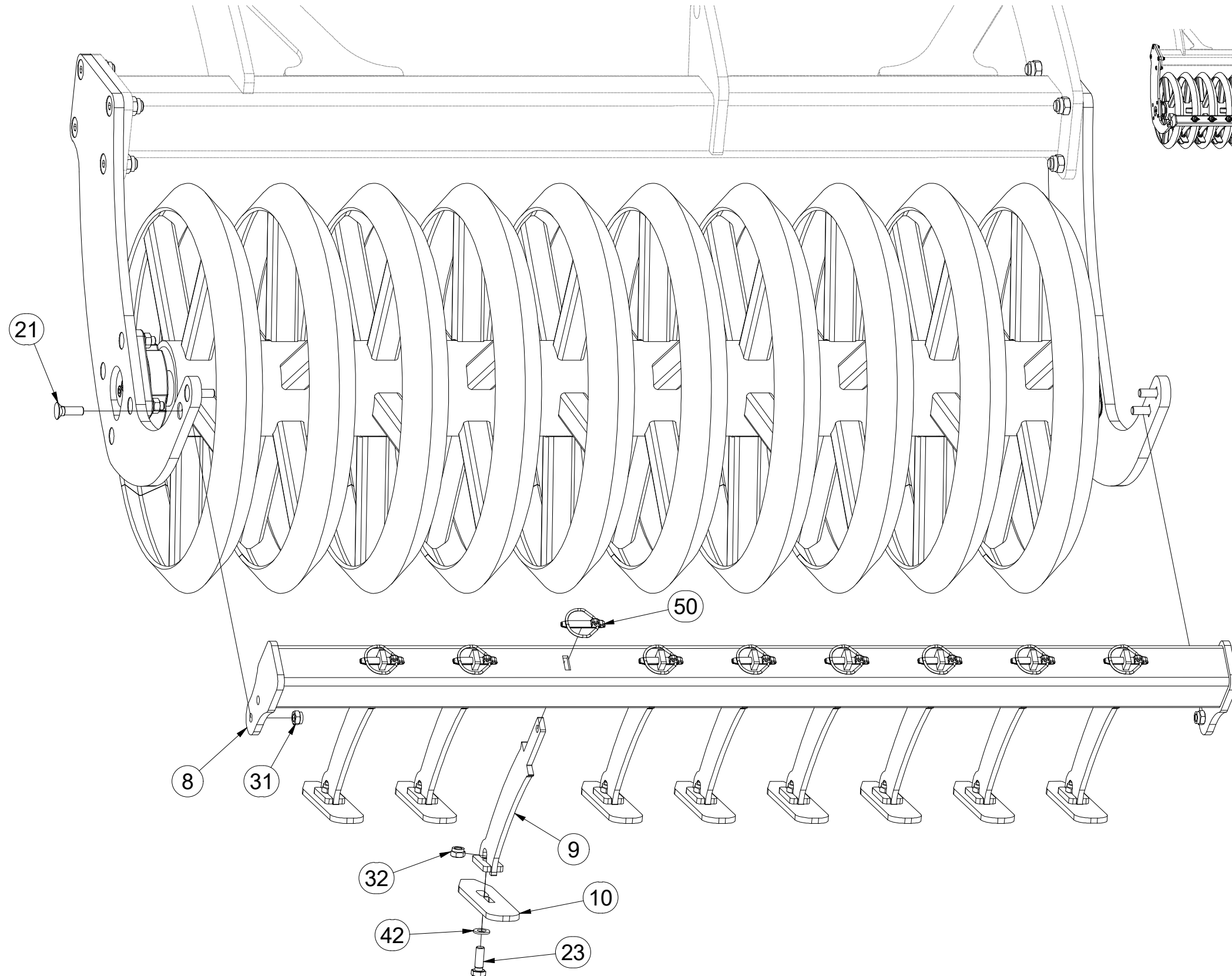


CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



3011326



Pos.	Part Number	Pcs.
8	4022934	2
9	4019821	33
10	4013501	33
21	m14177	12
23	m04343	33
31	m21001	12
32	m04301	33
42	m01214	33
50	m02505	33

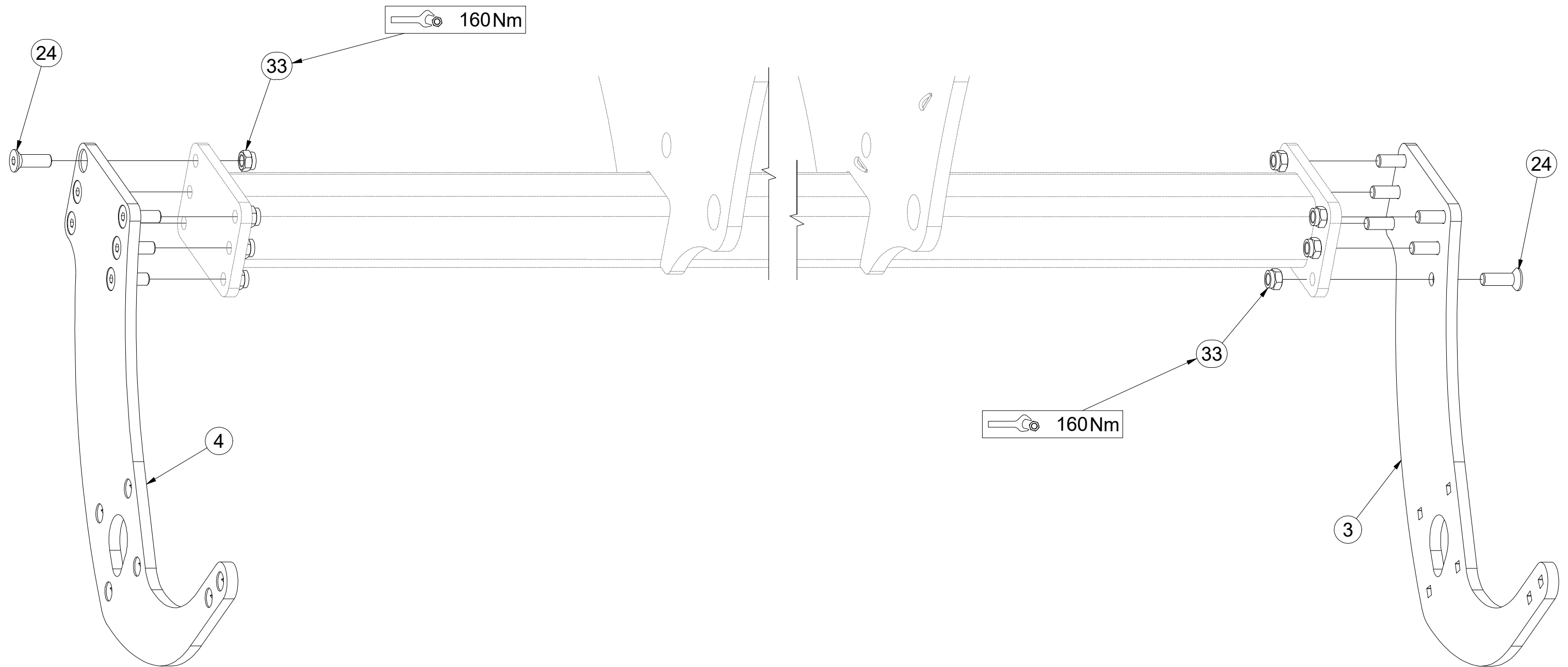
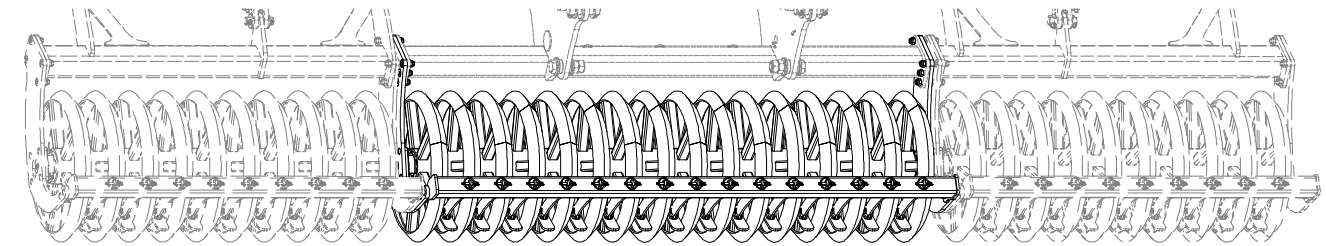
- ⒸZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- ⒼB SET OF REAR ROLLERS
- ⒺU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- ⒼL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



3011326

Pos.	Part Number	Pcs.
3	3008756	1
4	3008755	1
24	m14672	28
33	m03683	28



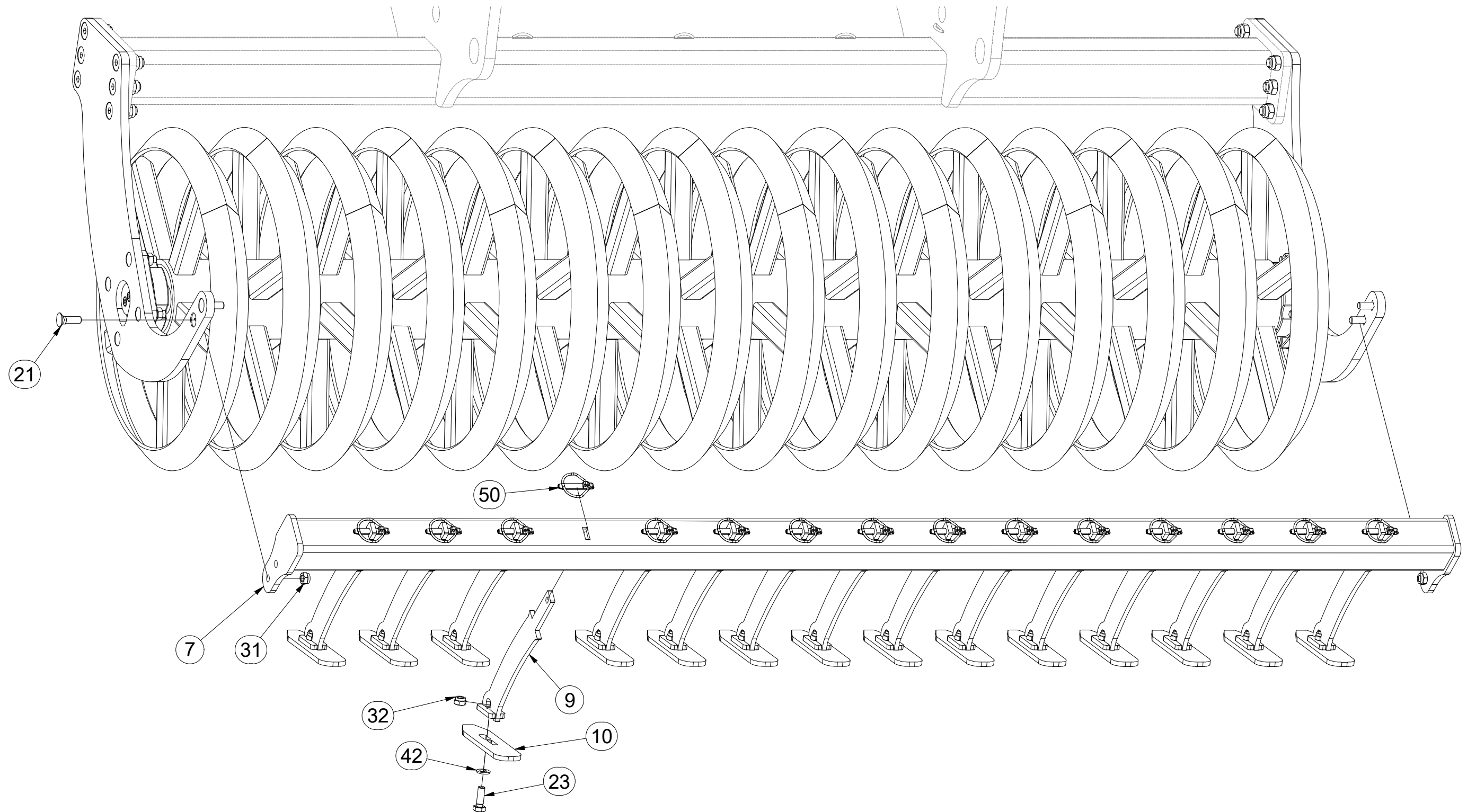
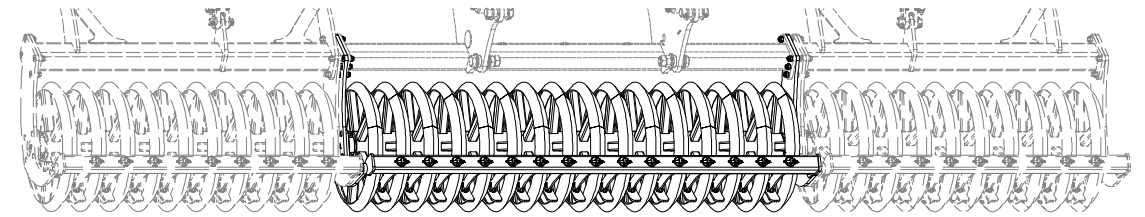
- ⒸZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- ⒸB SET OF REAR ROLLERS
- ⒸR КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- ⒸL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



3011326

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
7	3008210	1	31	m21001	12
9	4019821	33	32	m04301	33
10	4013501	33	42	m01214	33
21	m14177	12	50	m02505	33
23	m04343	33			

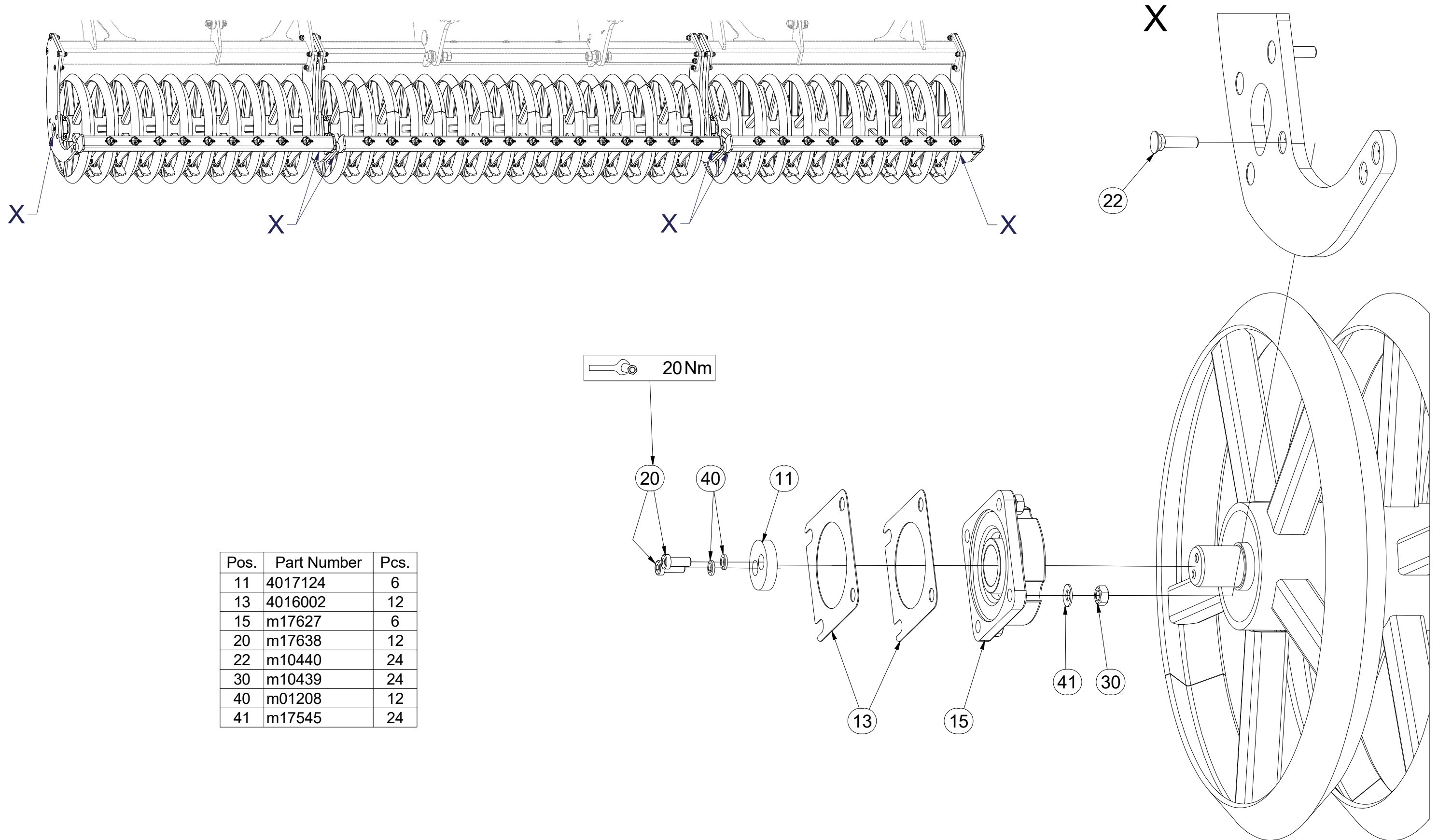


- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



3011326



Pos.	Part Number	Pcs.
11	4017124	6
13	4016002	12
15	m17627	6
20	m17638	12
22	m10440	24
30	m10439	24
40	m01208	12
41	m17545	24

Ⓒ SADA NÁPRAVY

Ⓓ SATZ AUFHÄNGUNG

Ⓕ KIT DE L'ESSIEU

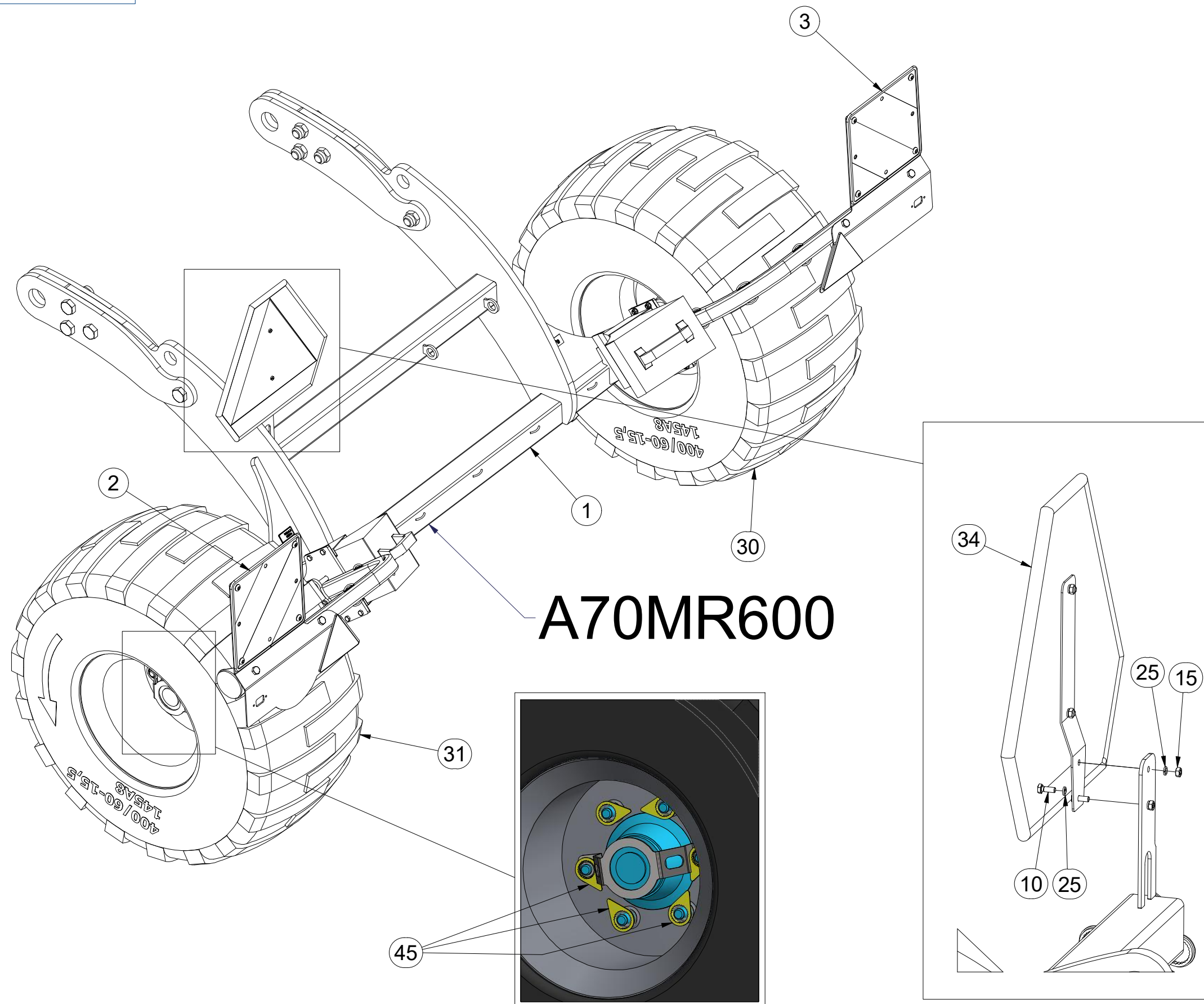
Ⓖ AXLE SET

Ⓡ КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС

Ⓢ ZESTAW OSI



3011952



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011954	1
2	3012431	1
3	3012432	1
10	m01073	2
15	m01295	2
25	m01200	4
30	m14346	1
31	m14348	1
34	m05371	1
45	m19657	12

Ⓒ CZ SADA NÁPRAVY

Ⓓ SATZ AUFHÄNGUNG

Ⓕ KIT DE L'ESSIEU

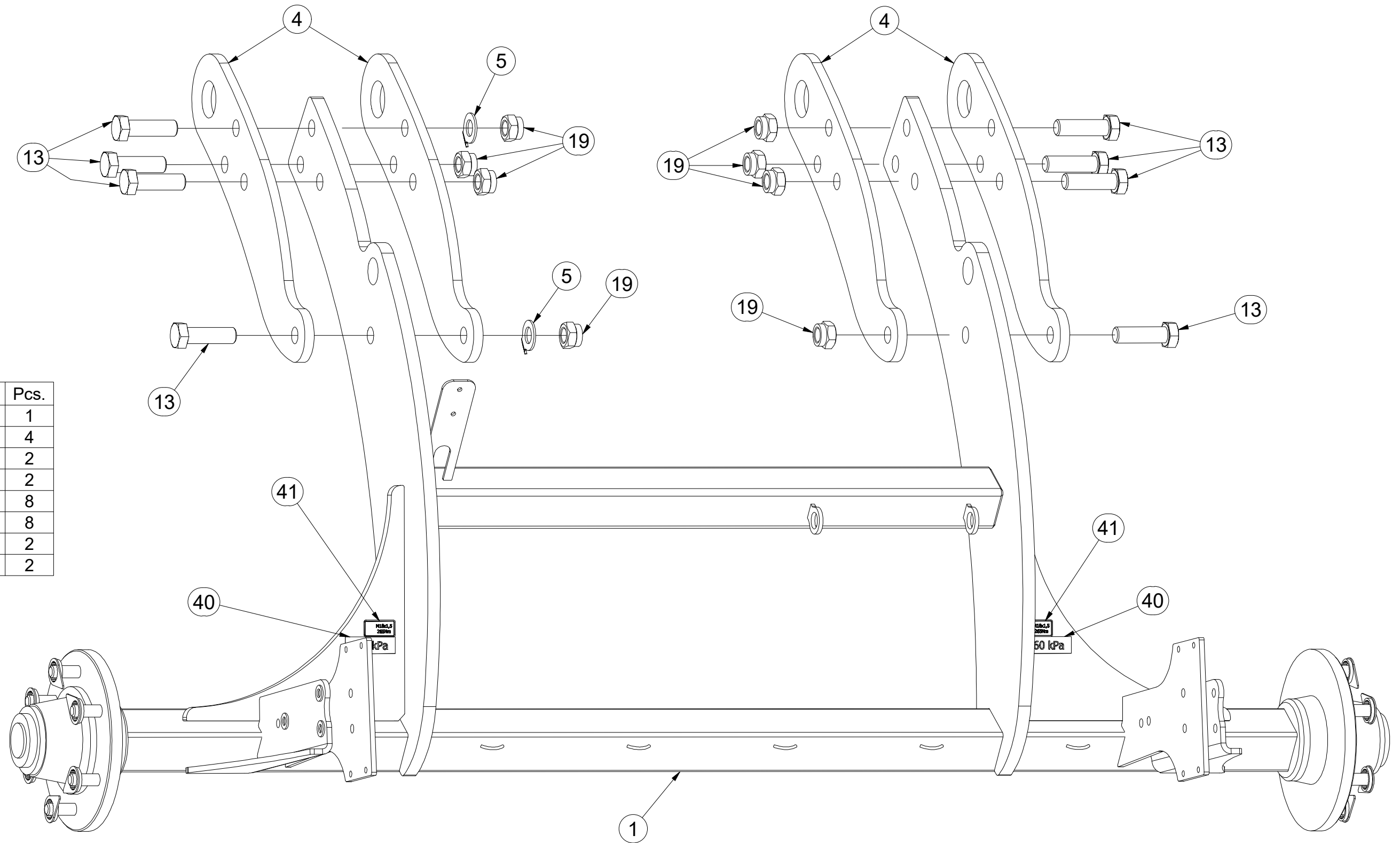
Ⓖ GB AXLE SET

Ⓔ RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС

Ⓟ PL ZESTAW OSI



3011952



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011954	1
4	4015682	4
5	4015765	2
10	m01073	2
13	m14990	8
19	m07147	8
40	m13554	2
41	m19732	2

Ⓒ CZ SADA NÁPRAVY

Ⓓ SATZ AUFHÄNGUNG

Ⓕ KIT DE L'ESSIEU

Ⓖ GB AXLE SET

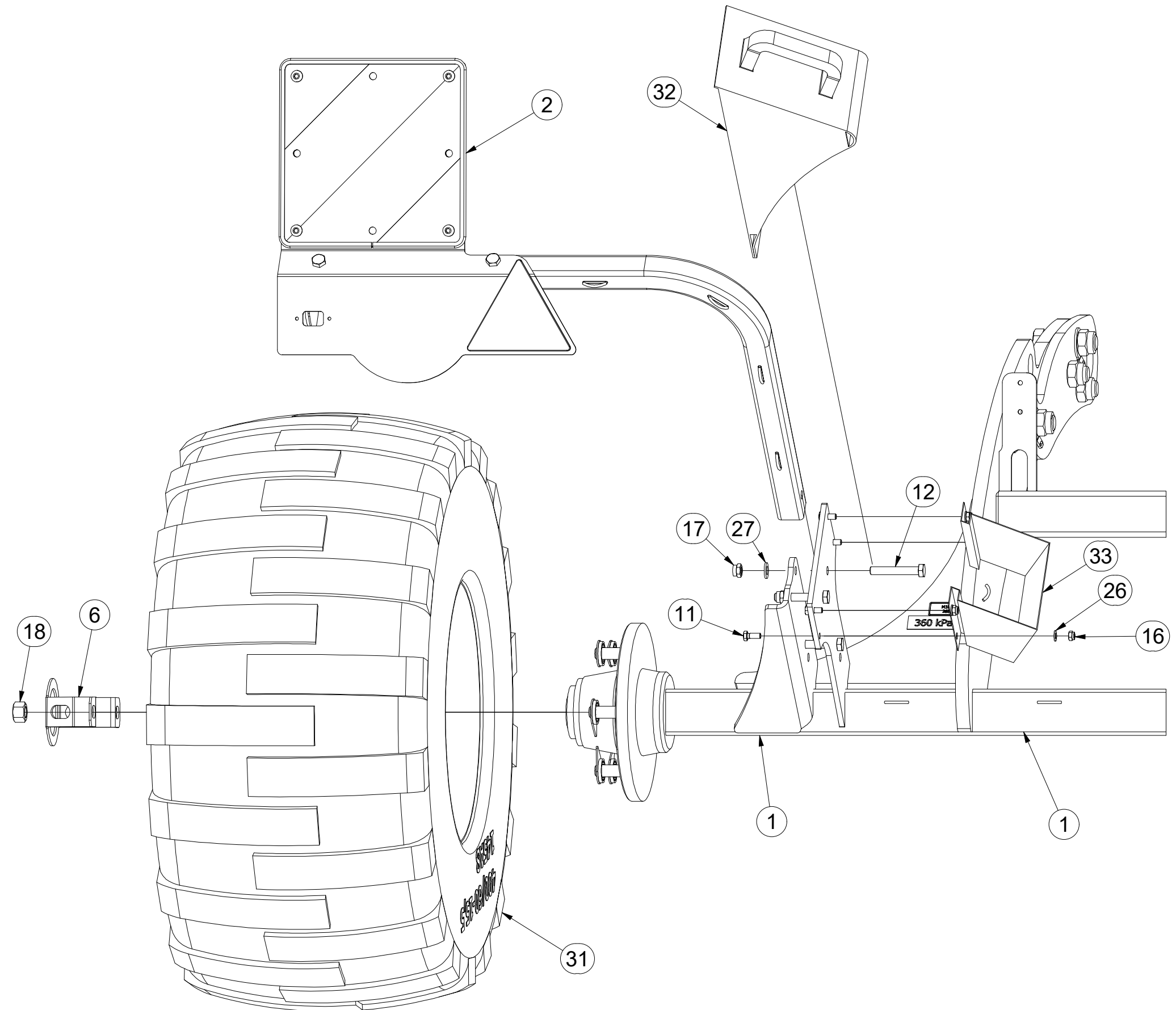
Ⓡ RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС

Ⓟ PL ZESTAW OSI



3011952

Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011954	1
2	3012431	1
6	3002647	2
11	m01089	8
12	m12493	6
16	m04503	8
17	m12134	6
18	m14902	4
26	m01203	8
27	m01214	6
31	m14348	1
32	m16186	2
33	m12572	2



Ⓒ SADA NÁPRAVY

Ⓓ SATZ AUFHÄNGUNG

Ⓕ KIT DE L'ESSIEU

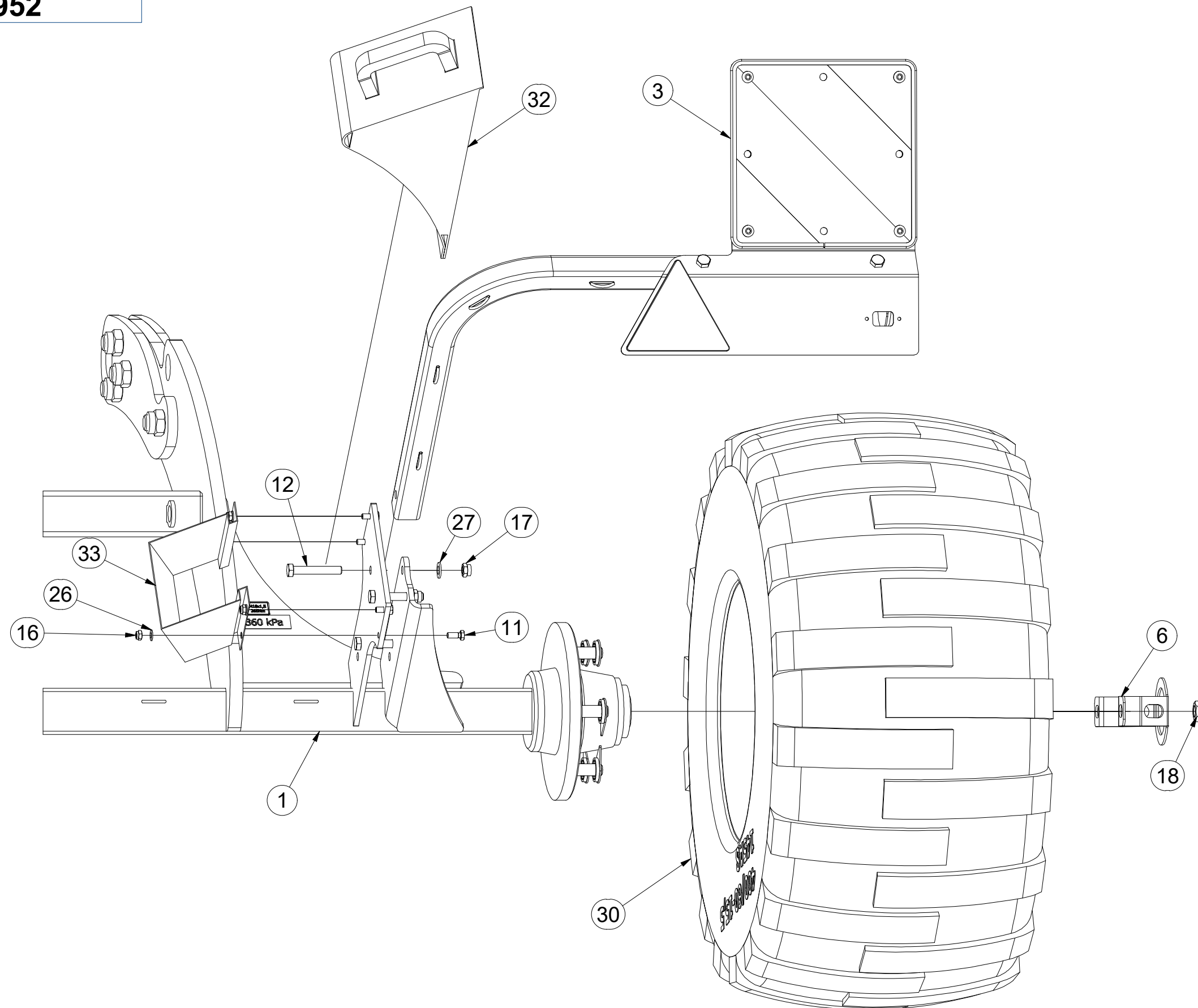
Ⓖ AXLE SET

Ⓡ КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС

Ⓢ ZESTAW OSI



3011952



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011954	1
3	3012432	1
6	3002647	2
11	m01089	8
12	m12493	6
16	m04503	8
17	m12134	6
18	m14902	4
26	m01203	8
27	m01214	6
30	m14346	1
32	m16186	2
33	m12572	2

ⒸZ NÁPRAVA

ⒹACHSE

ⒻESSIEU

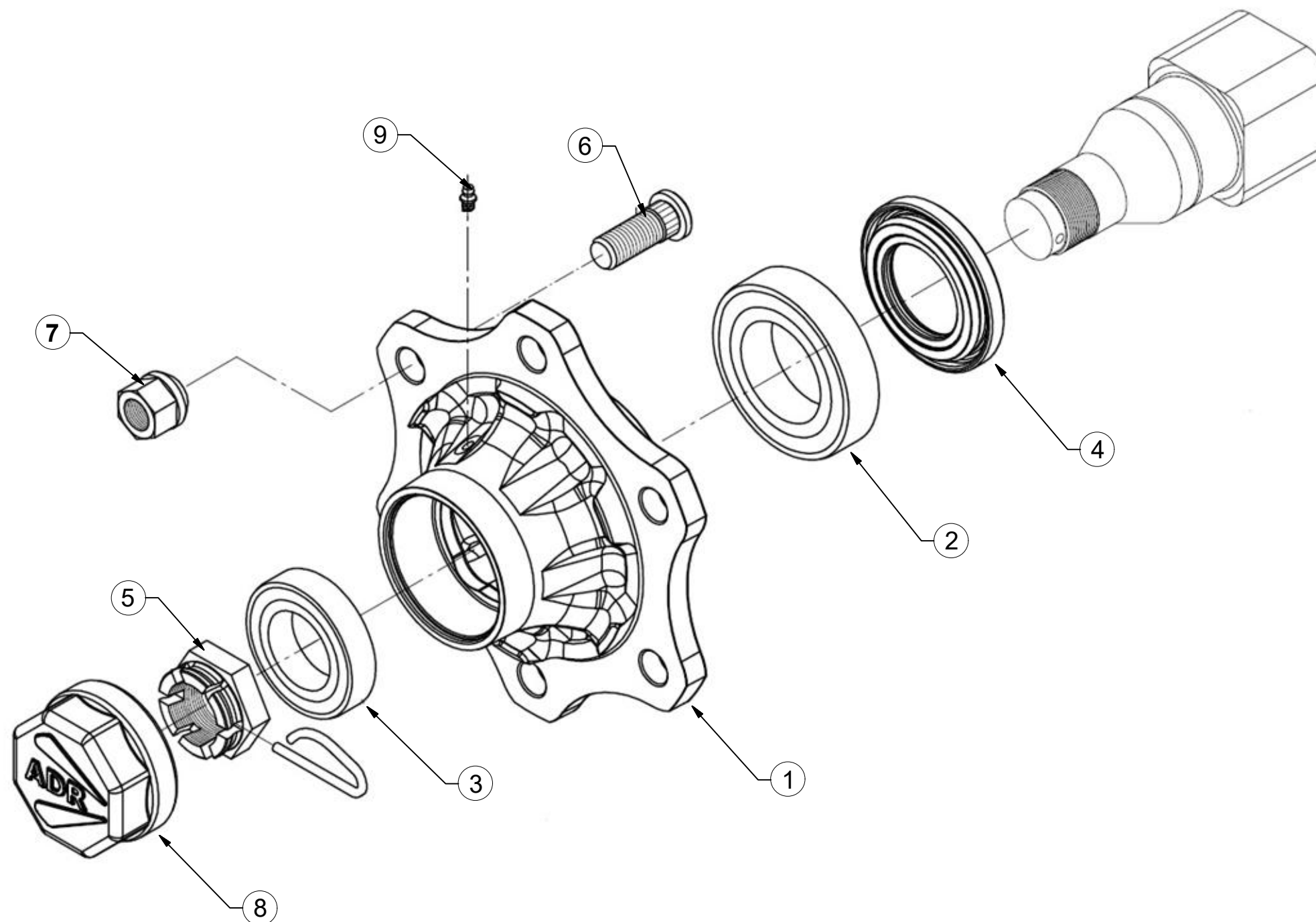
ⒼB AXLE

ⒶO OCB

ⓅL OS



A70MR06



Pos	Part Number	Pcs.
1	m19667	2
2	m08194	2
3	m07152	2
4	m14924	2
5	m08169	2
6	m08148	12
7	m08163	12
8	m19668	2
9	m05698	2

ⒸZ TERČ ZADNÍ LEVÝ

Ⓓ SCHILD, HINTERES, LINKES

Ⓕ CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

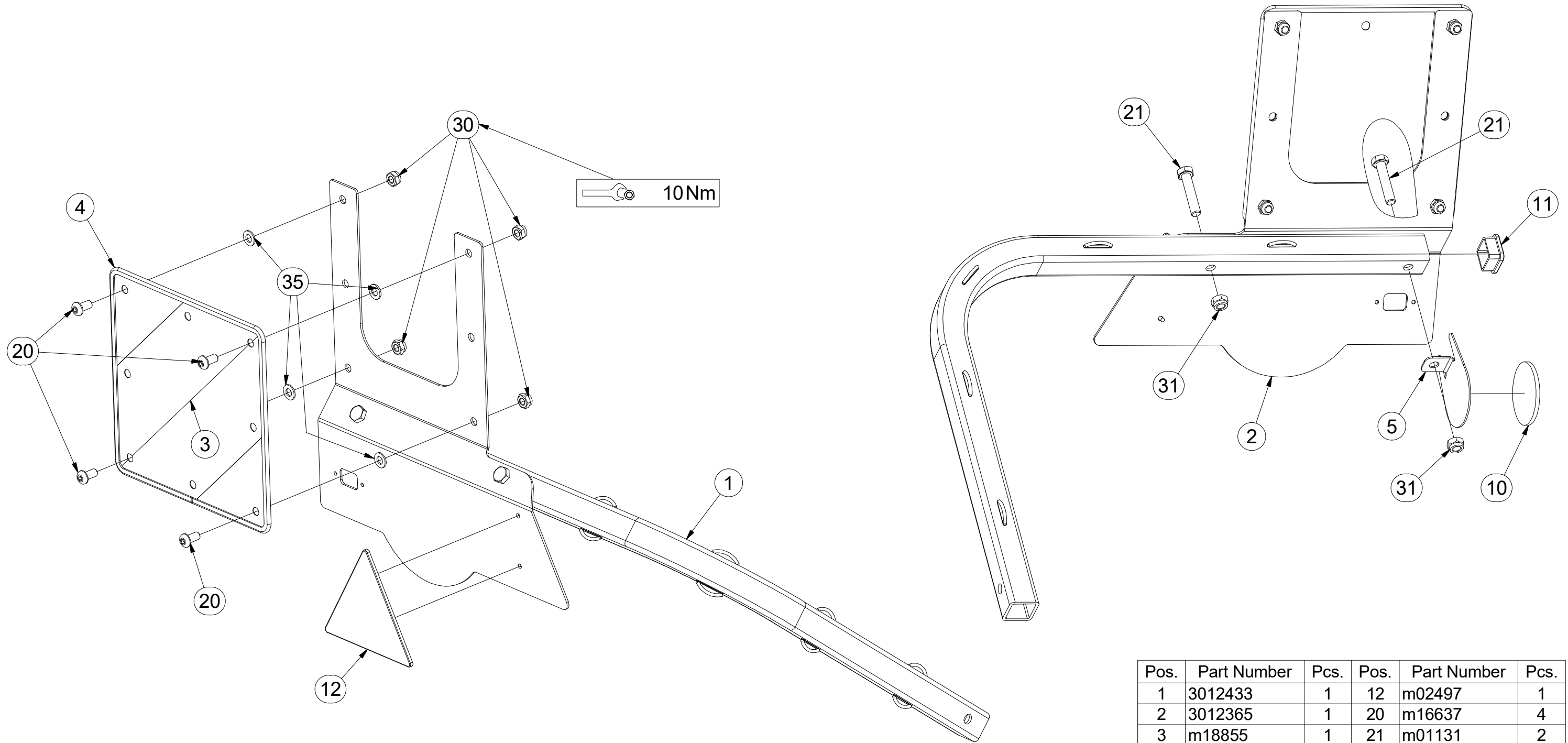
ⒼB LEFT REAR DISC

ⒶЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ

ⒶTARCZA TYLNA LEWA



3012431



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012433	1	12	m02497	1
2	3012365	1	20	m16637	4
3	m18855	1	21	m01131	2
4	9005707	1	30	m03775	4
5	4024926	1	31	m04301	2
10	m02579	1	35	m01209	4
11	m12689	1			

ⒸZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ

Ⓓ SCHILD, HINTERES, RECHTES

Ⓕ CIBLE ARRIÈRE DROITE

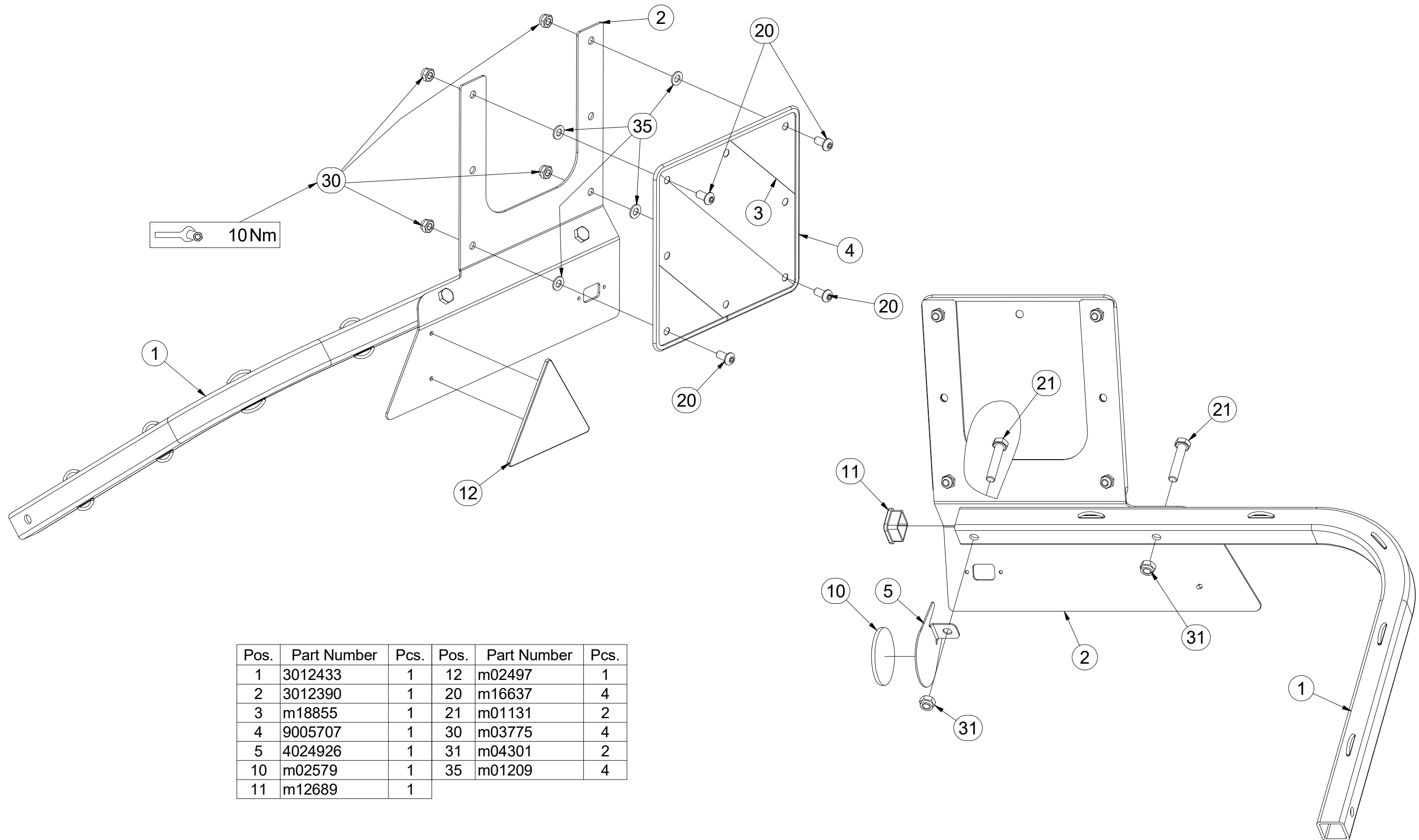
ⒼB RIGHT REAR DISC

ⒶU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ

ⒶL TARCZA TYLNA PRAWA



3012432



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012433	1	12	m02497	1
2	3012390	1	20	m16637	4
3	m18855	1	21	m01131	2
4	9005707	1	30	m03775	4
5	4024926	1	31	m04301	2
10	m02579	1	35	m01209	4
11	m12689	1			

ⒸZ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

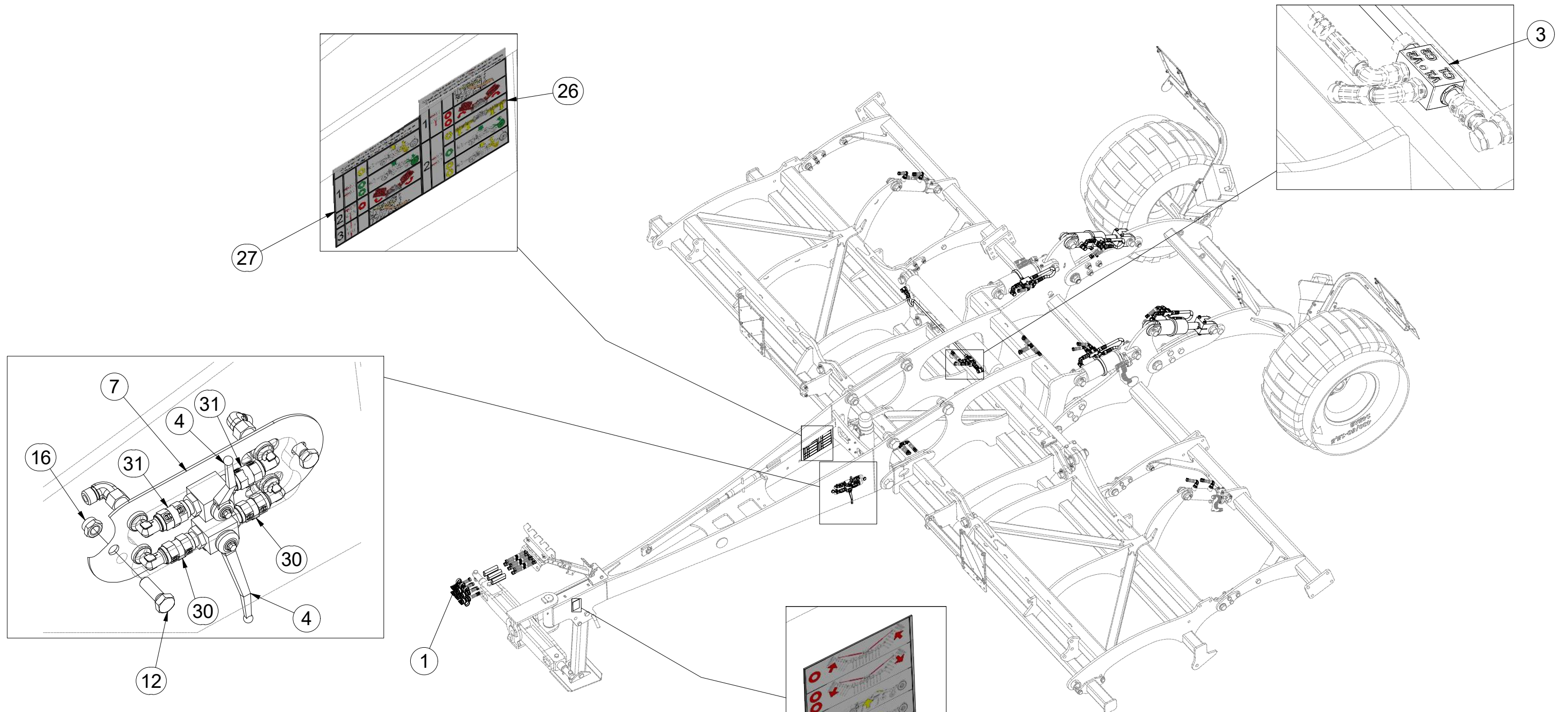
ⒼB MACHINE HYDRAULICS

Ⓐ RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

Ⓐ PL HYDRAULIKA MASZYNY



3011765



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m18414	1	25	m11729	1
3	m08083	5	26	m11788	1
4	m04623	2	27	m11787	1
7	4025719	1	30	m11289	2
12	m04343	2	31	m11294	2
16	m12134	2			

ⒸZ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

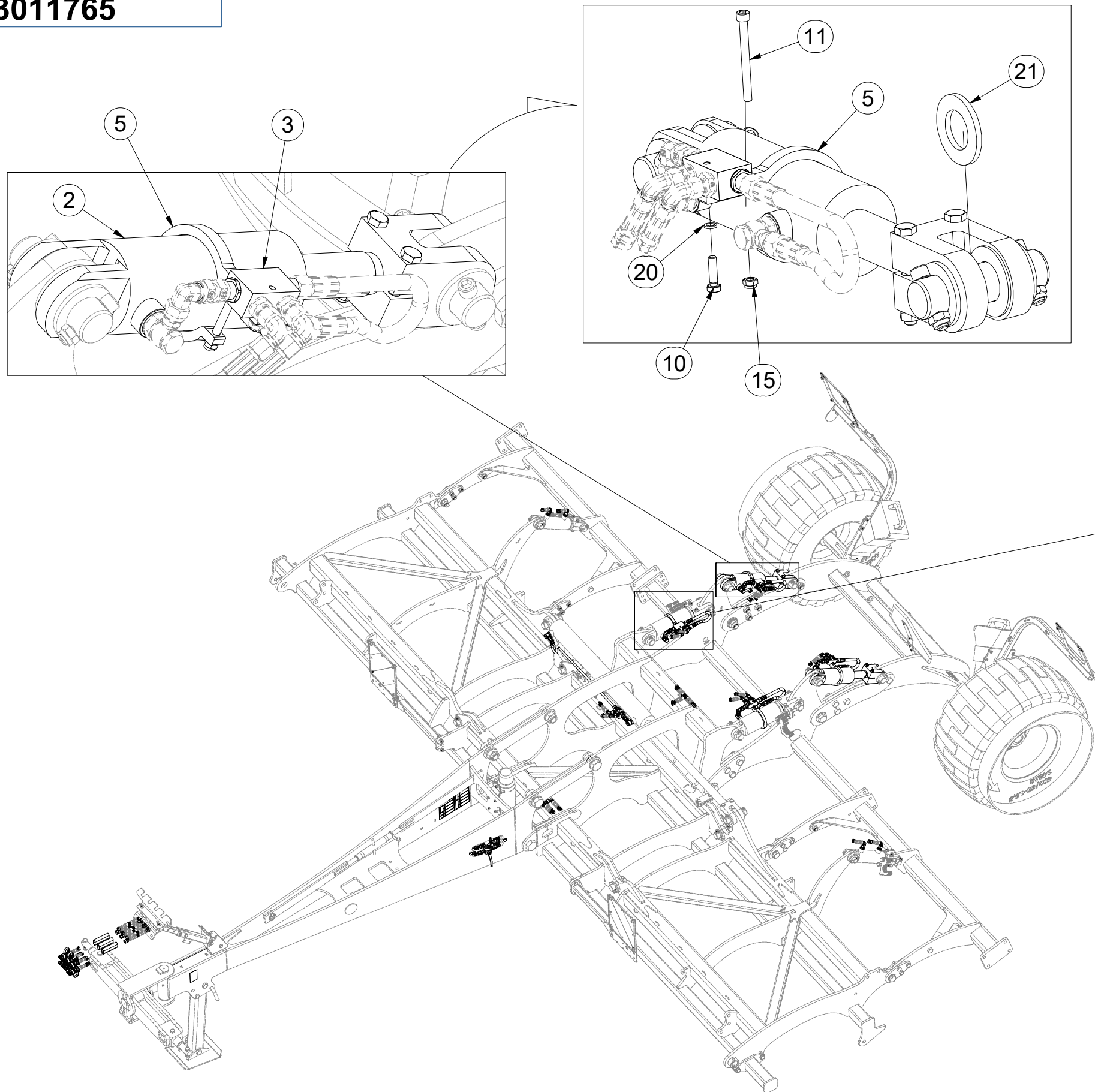
ⒸB MACHINE HYDRAULICS

ⒸU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

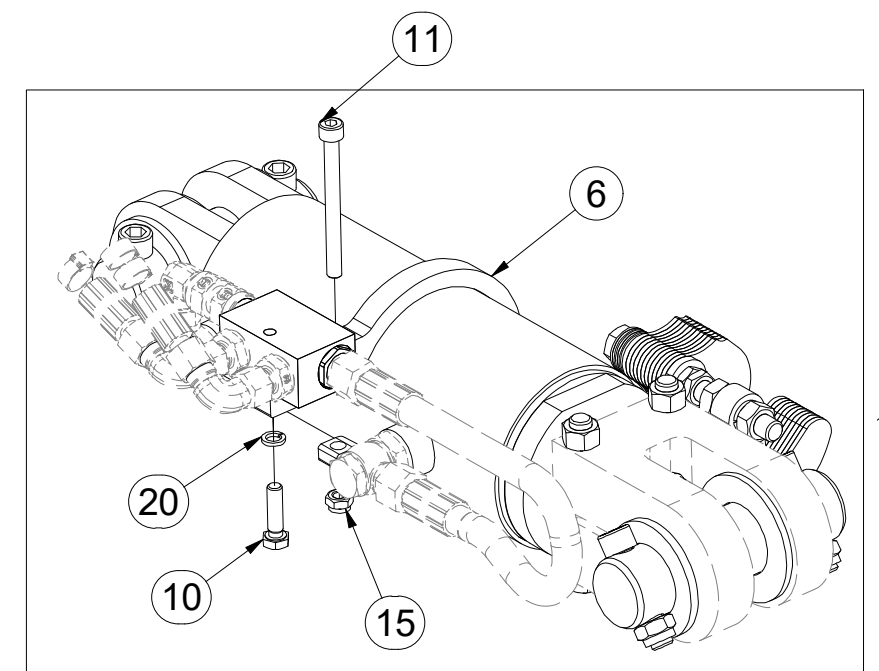
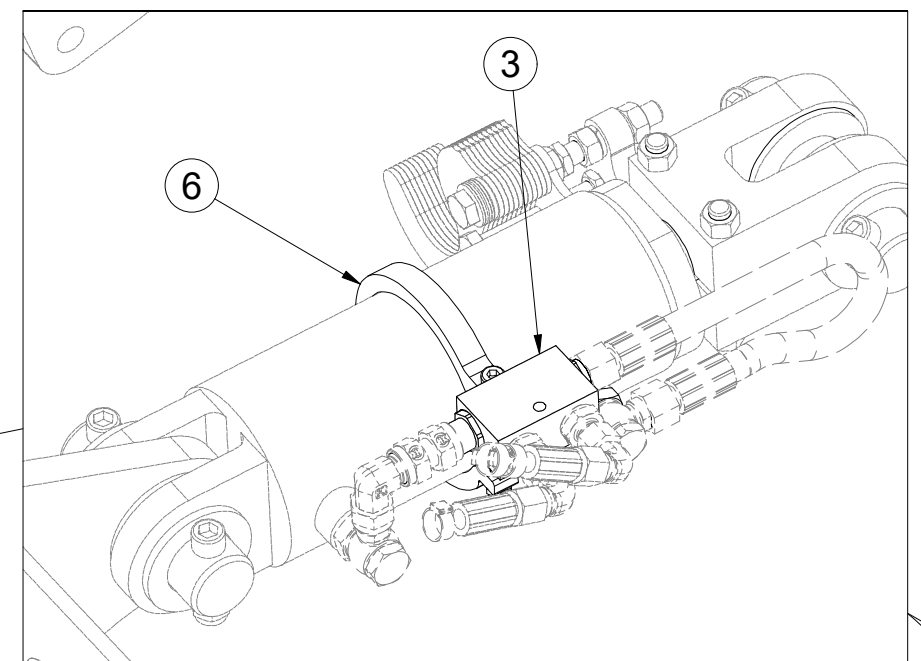
ⒸL HYDRAULIKA MASZYNY



3011765



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	m14956	2	11	m11870	4
3	m08083	5	15	m04503	4
5	VZ00008290	2	20	m01202	4
6	4020471	2	21	m03636	2
10	m04791	4			



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

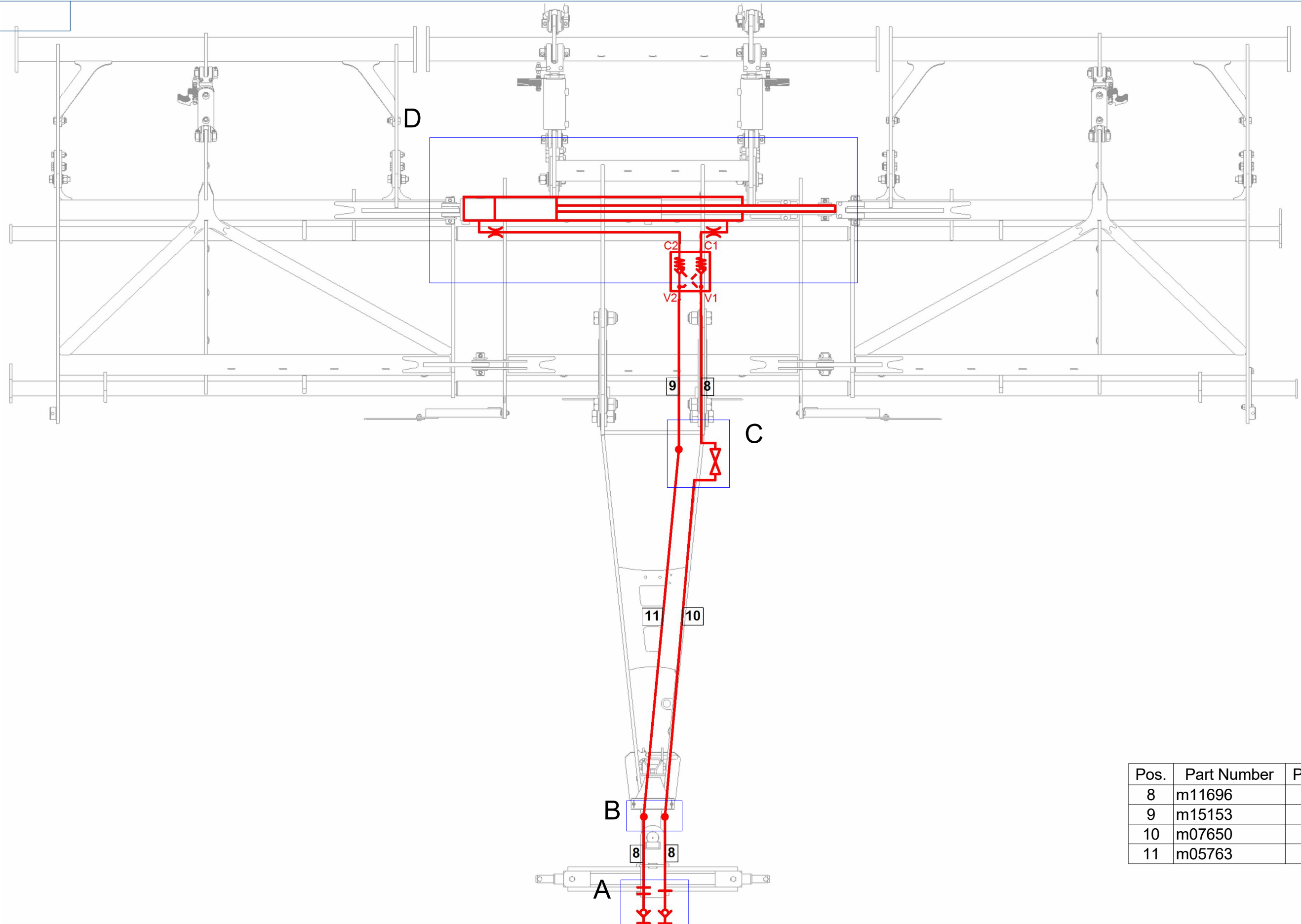
ⒼB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓔ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓖ PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA

Farmet

m18414



Pos.	Part Number	Pcs.
8	m11696	7
9	m15153	1
10	m07650	2
11	m05763	5

Ⓒ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

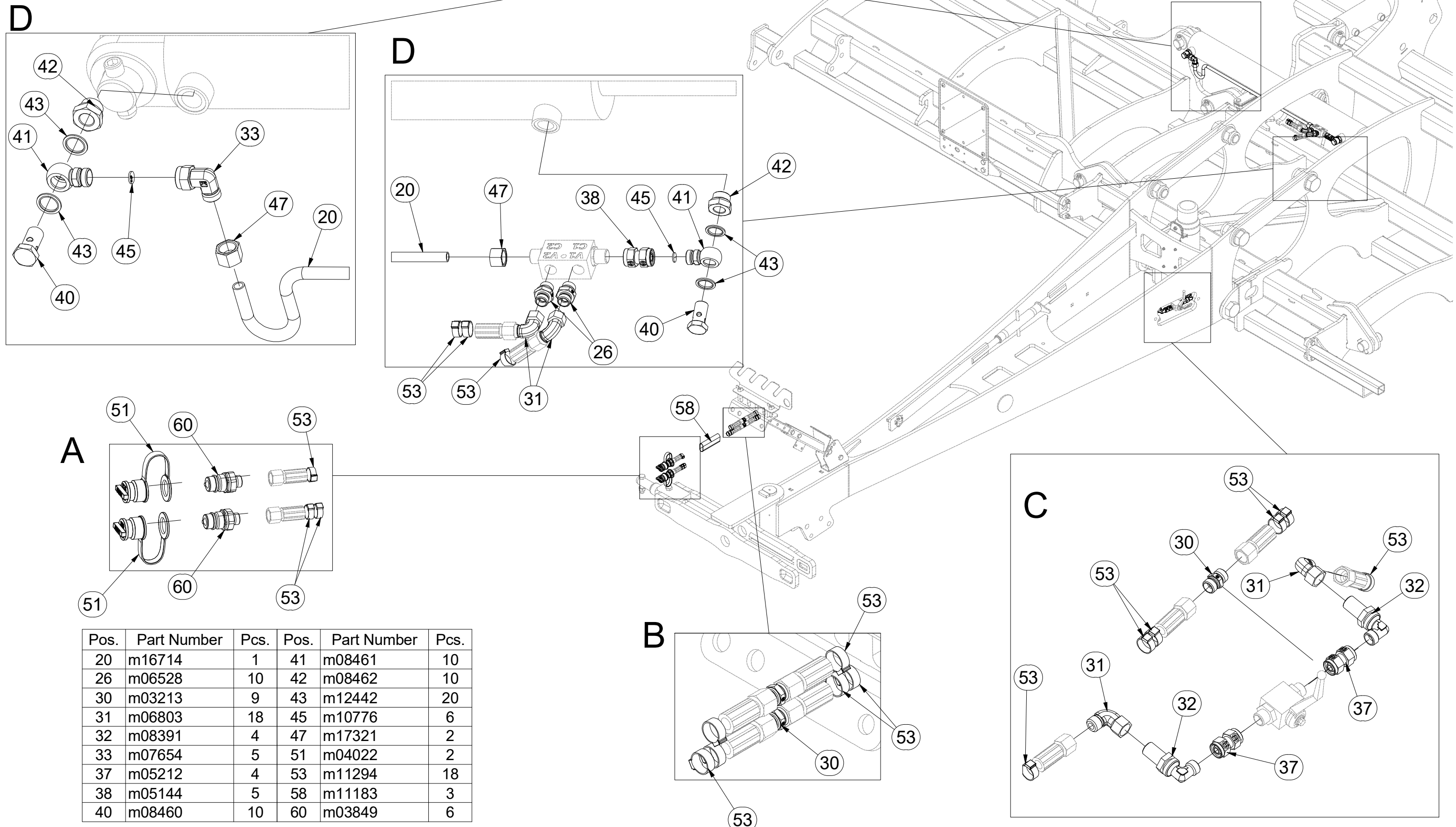
Ⓖ HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓡ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



m18414



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
20	m16714	1	41	m08461	10
26	m06528	10	42	m08462	10
30	m03213	9	43	m12442	20
31	m06803	18	45	m10776	6
32	m08391	4	47	m17321	2
33	m07654	5	51	m04022	2
37	m05212	4	53	m11294	18
38	m05144	5	58	m11183	3
40	m08460	10	60	m03849	6

Ⓒ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

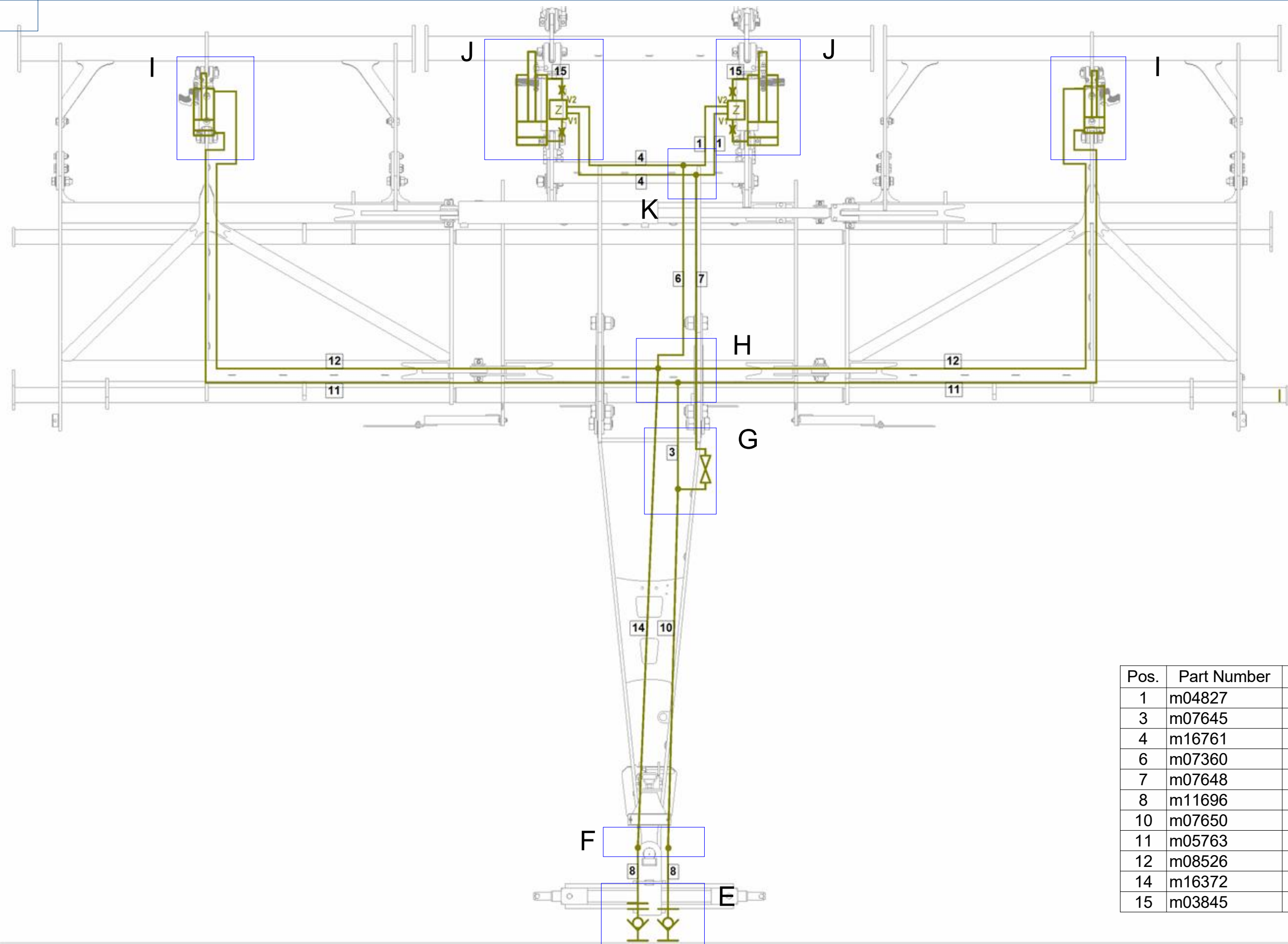
Ⓖ HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

Ⓡ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

Ⓢ HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



m18414



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m04827	2
3	m07645	1
4	m16761	2
6	m07360	3
7	m07648	1
8	m11696	7
10	m07650	2
11	m05763	5
12	m08526	2
14	m16372	1
15	m03845	4

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

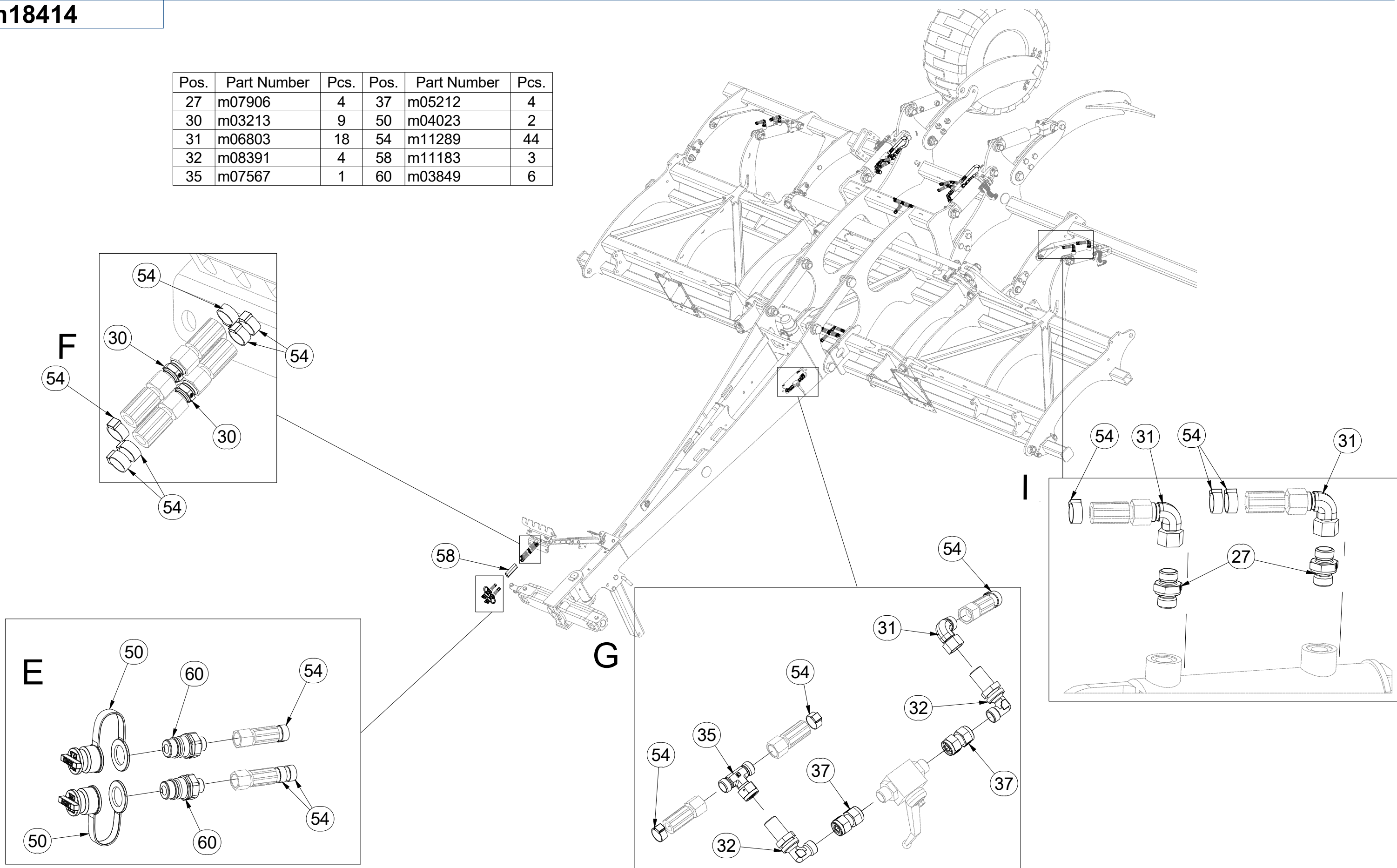
ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



m18414

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
27	m07906	4	37	m05212	4
30	m03213	9	50	m04023	2
31	m06803	18	54	m11289	44
32	m08391	4	58	m11183	3
35	m07567	1	60	m03849	6



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

ⒼB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

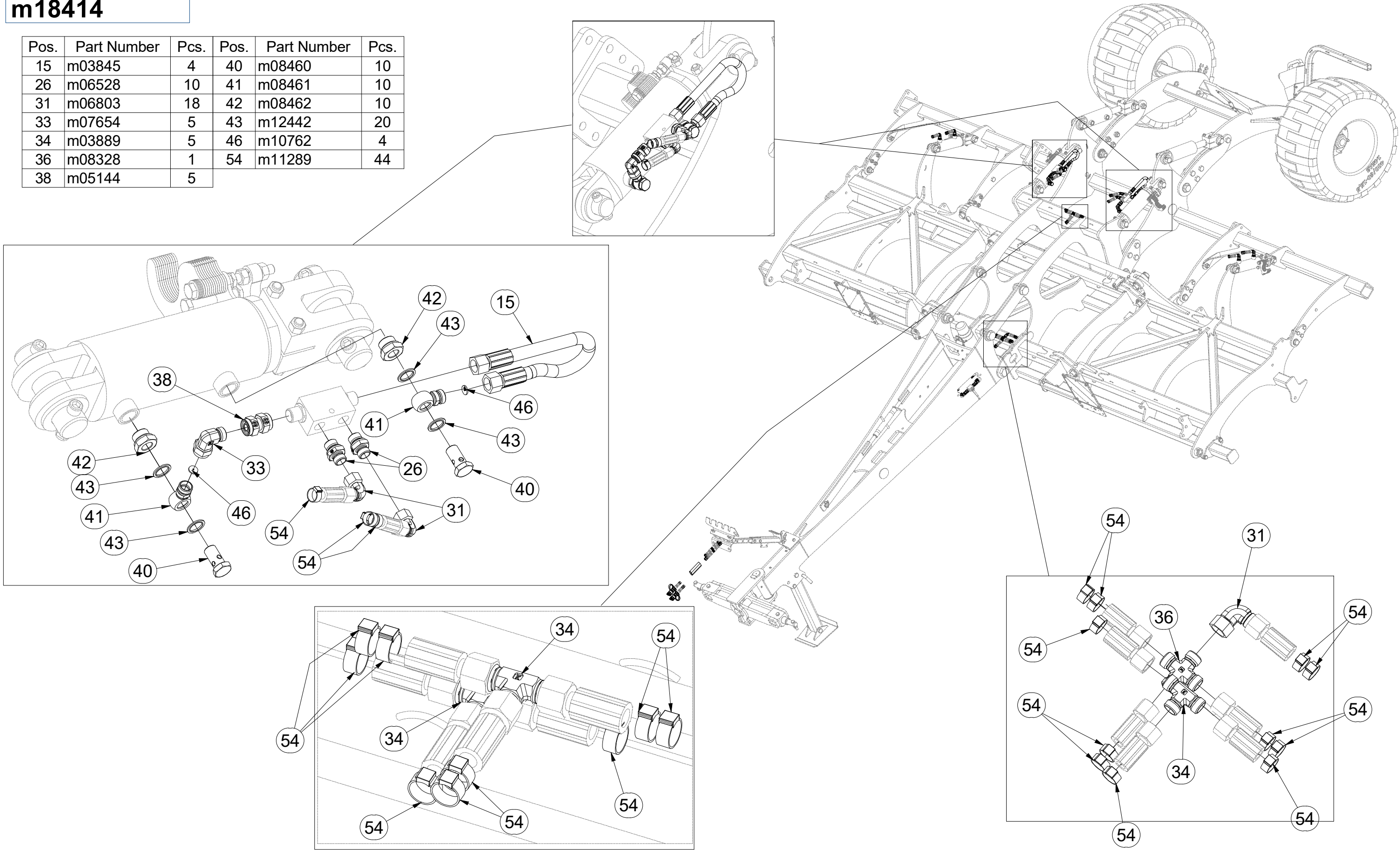
Ⓔ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒼL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



m18414

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
15	m03845	4	40	m08460	10
26	m06528	10	41	m08461	10
31	m06803	18	42	m08462	10
33	m07654	5	43	m12442	20
34	m03889	5	46	m10762	4
36	m08328	1	54	m11289	44
38	m05144	5			



Ⓒ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

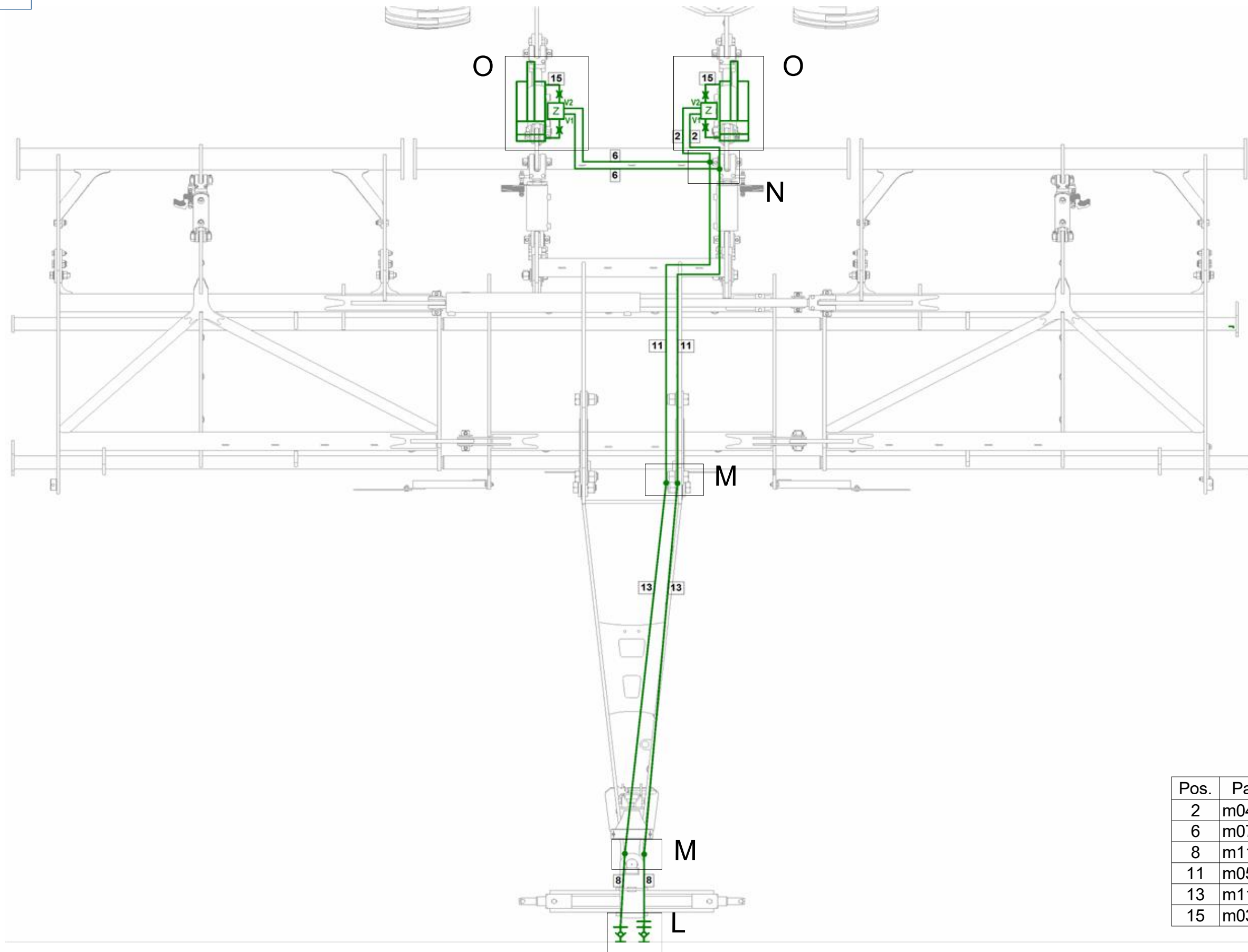
Ⓖ HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

Ⓡ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



m18414



Pos.	Part Number	Pcs.
2	m04761	2
6	m07360	3
8	m11696	7
11	m05763	5
13	m11385	2
15	m03845	4

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

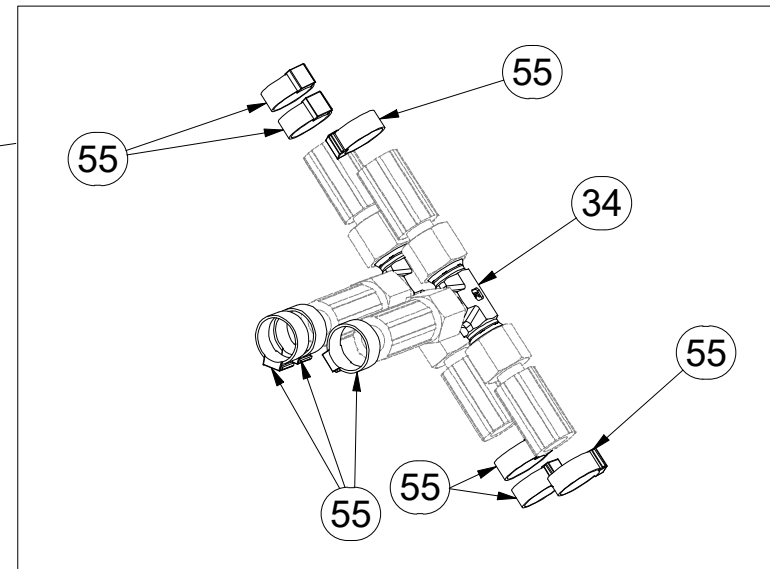
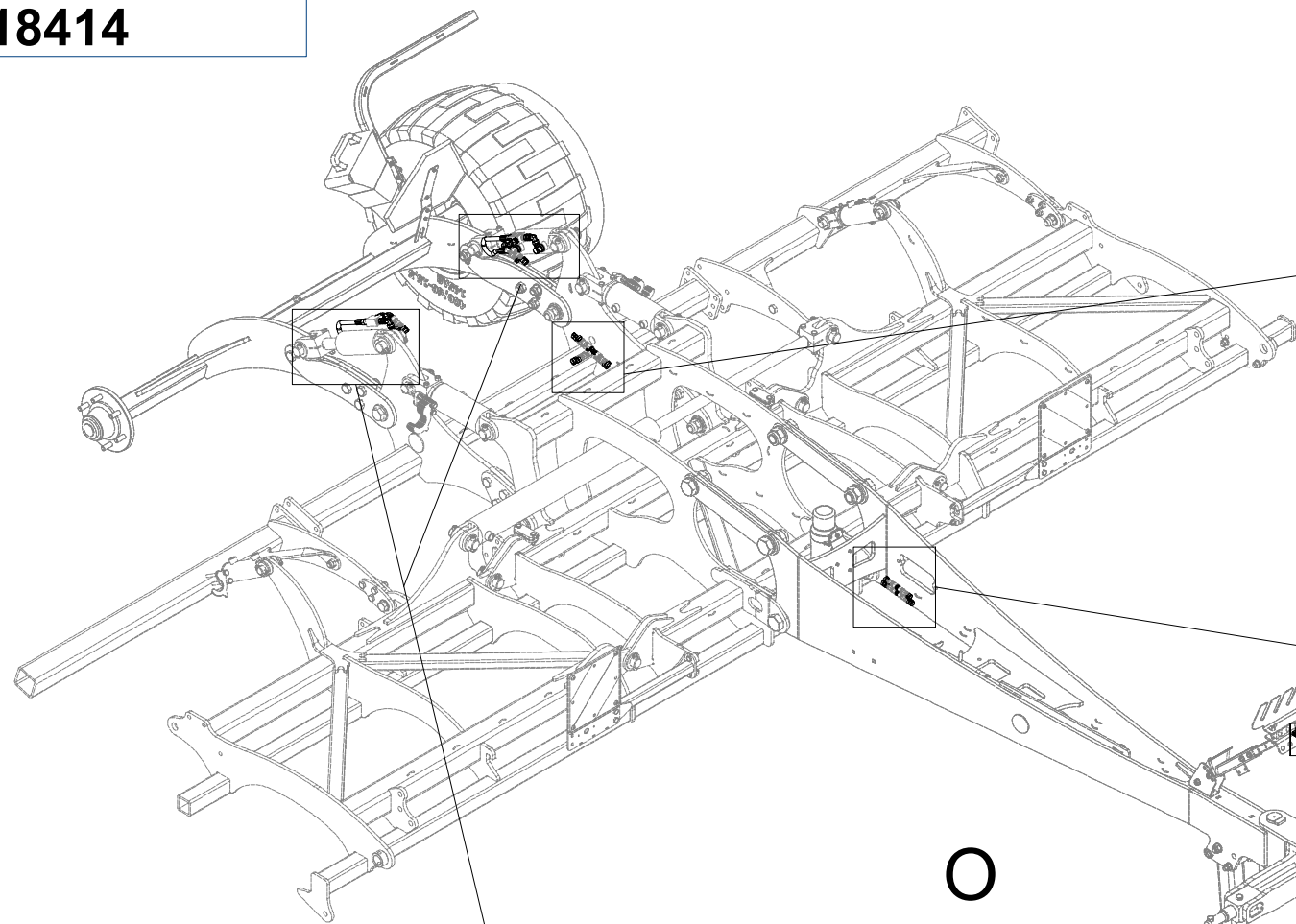
ⒼB HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

Ⓔ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

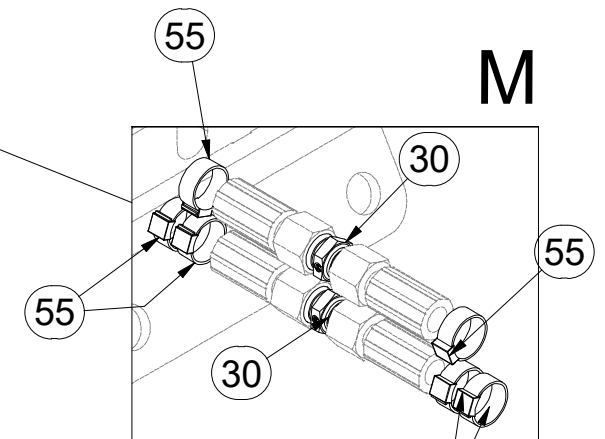
Ⓖ PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



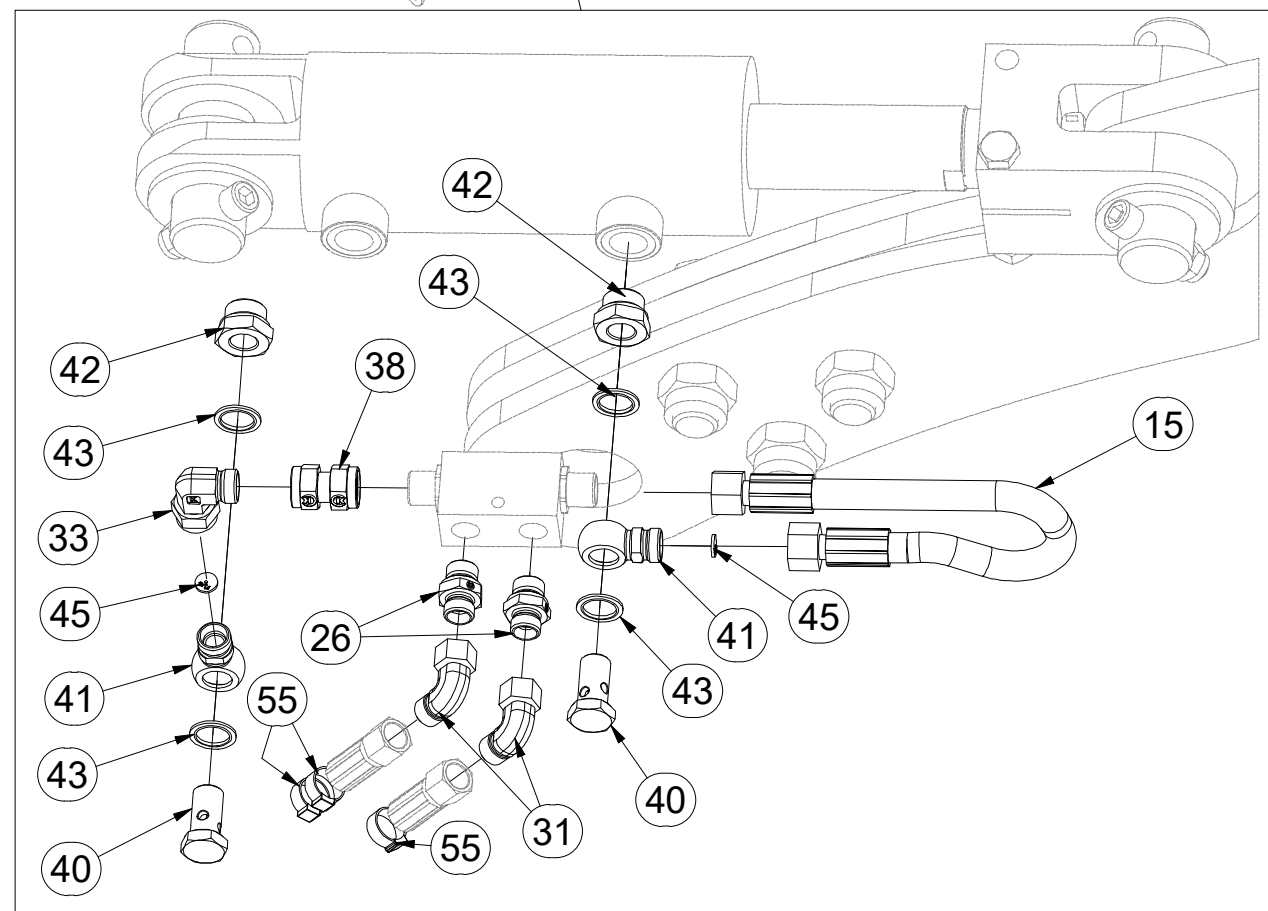
m18414



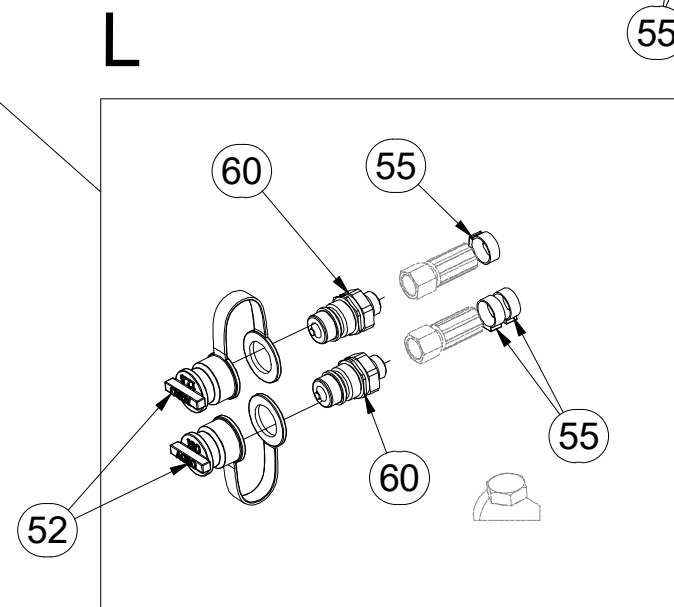
N



M



Pos.	Part Number	Pcs.
15	m03845	4
26	m06528	10
30	m03213	9
31	m06803	18
33	m07654	5
34	m03889	5
38	m05144	5
40	m08460	10
41	m08461	10
42	m08462	10
43	m12442	20
45	m10776	6
52	m04098	2
55	m11282	30
58	m11183	3
60	m03849	6



L

Ⓒ PÍSTNICE 63/40-95

Ⓓ KOLBENSTANGE 63/40-95

Ⓕ TIGE DE PISTON 63/40-95

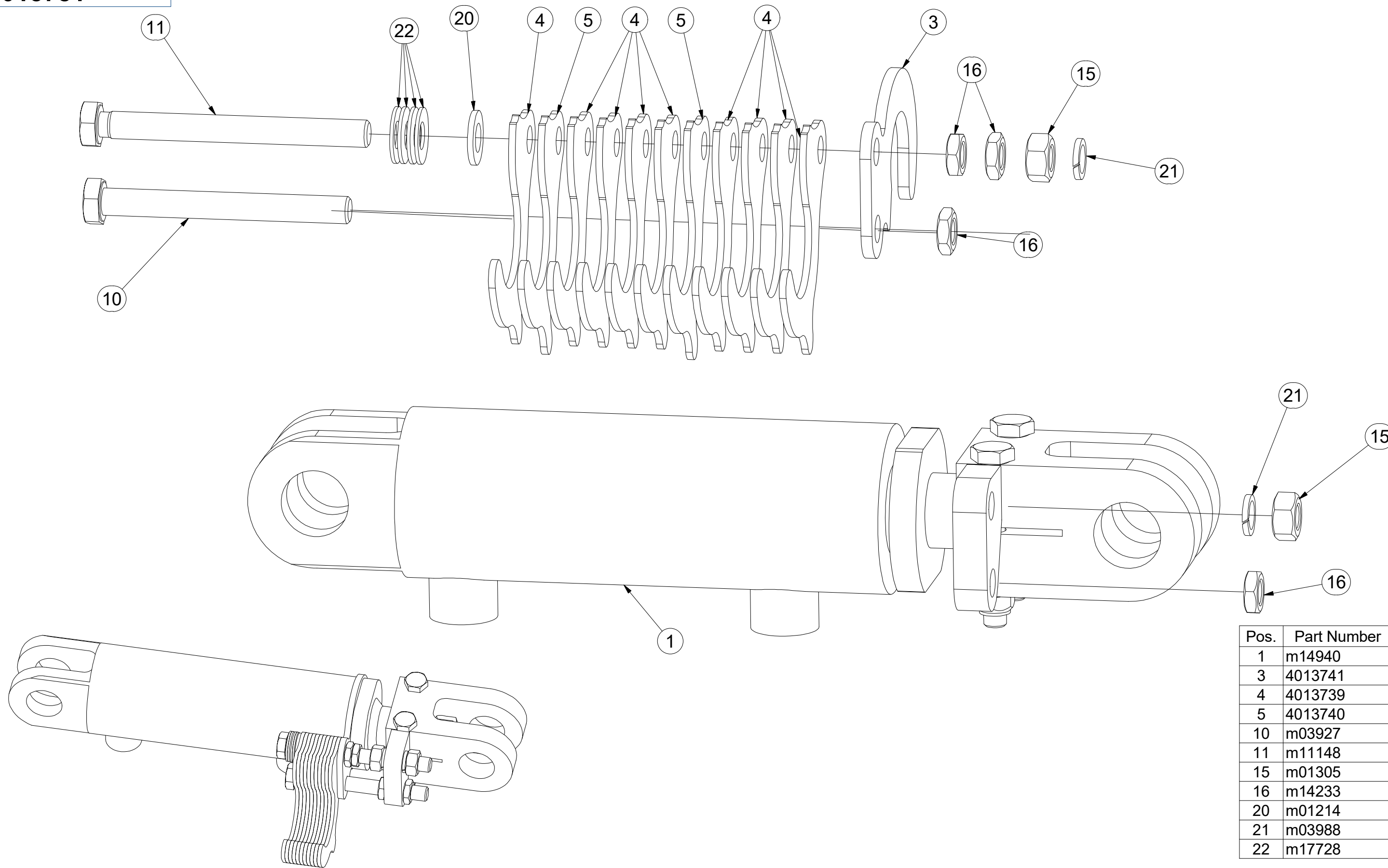
Ⓖ PISTON ROD 63/40-95

Ⓡ ЦИЛИНДР 63/40-95

Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 63/40-95



4015781



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14940	1
3	4013741	1
4	4013739	9
5	4013740	2
10	m03927	1
11	m11148	1
15	m01305	2
16	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m17728	4

Ⓒ PÍSTNICE 90/45-100

Ⓓ KOLBENSTANGE 90/45-100

Ⓕ TIGE DE PISTON 90/45-100

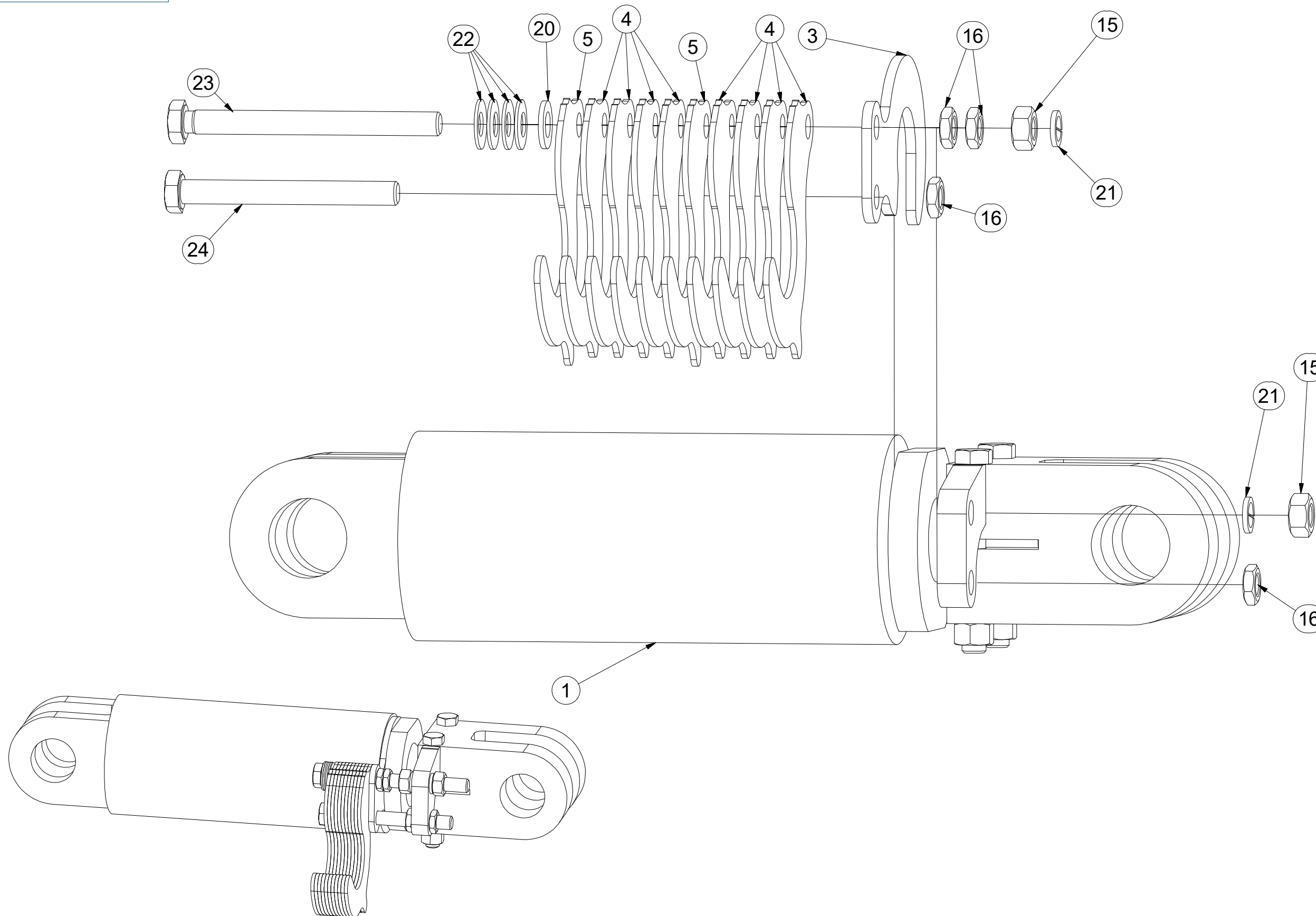
Ⓖ PISTON ROD 90/45-100

Ⓡ ЦИЛИНДР 90/45-100

Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 90/45-100



4015782



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14942	1
3	4013785	1
4	4013786	9
5	4013787	2
15	m01305	2
16	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m17728	4
23	m14232	1
24	m03927	1

Ⓒ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC

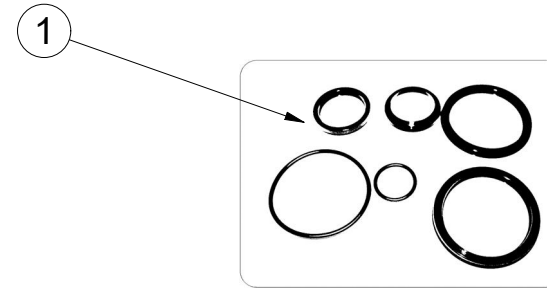
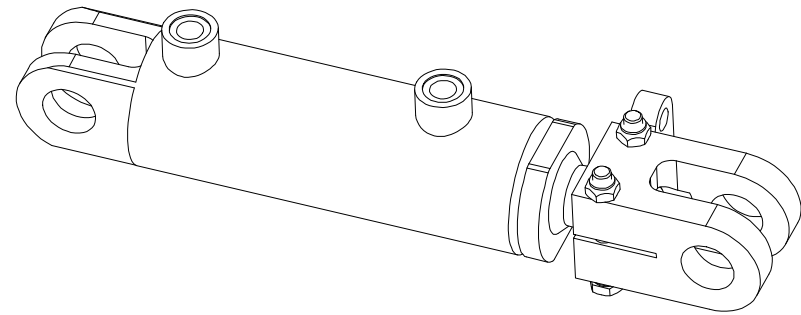
Ⓓ KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ

Ⓕ SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

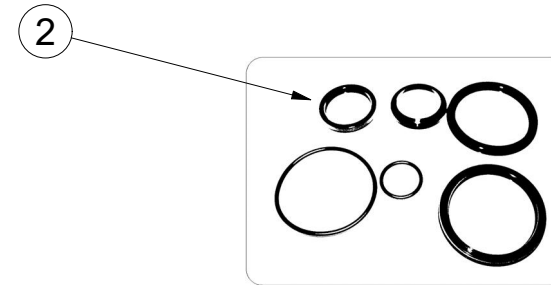
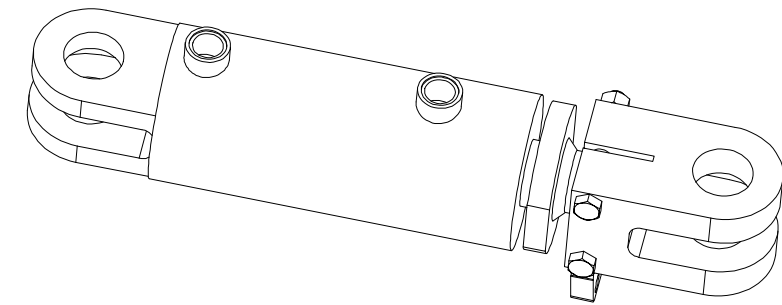
Ⓖ SEALING SET FOR PISTON RODS

Ⓡ КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ

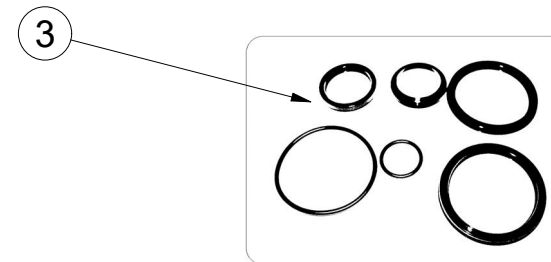
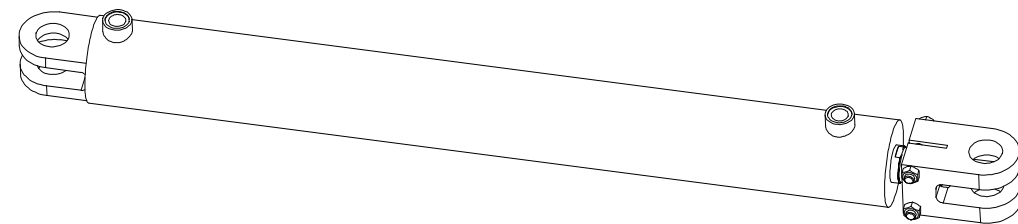
Ⓟ ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



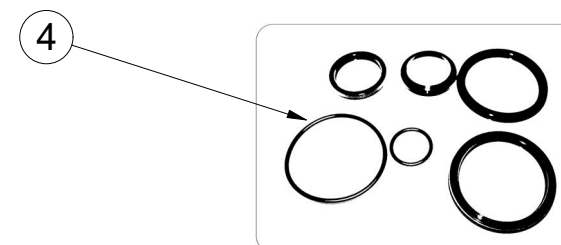
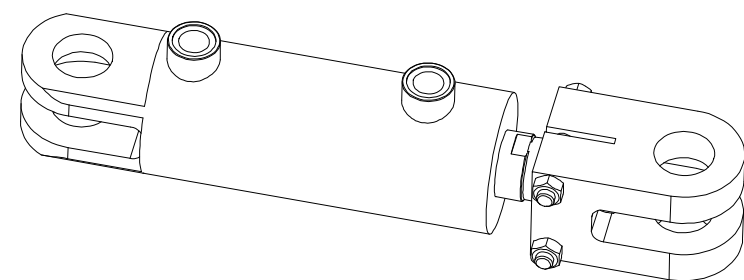
m14940 - Ø63/Ø40-95		
Pos	Part number	Pcs
1	m15372	2



m14942 - Ø90/Ø45-100		
Pos	Part number	Pcs
2	m15374	2



m14955 - Ø90/Ø45-830		
Pos	Part number	Pcs
3	m15374	1



m14956 - Ø80/Ø45-100		
Pos	Part number	Pcs
4	m15373	2

☉ SAMOLEPKY STROJE

☉ AUFKLEBER MASCHINEN

☉ VOITURE MACHINES

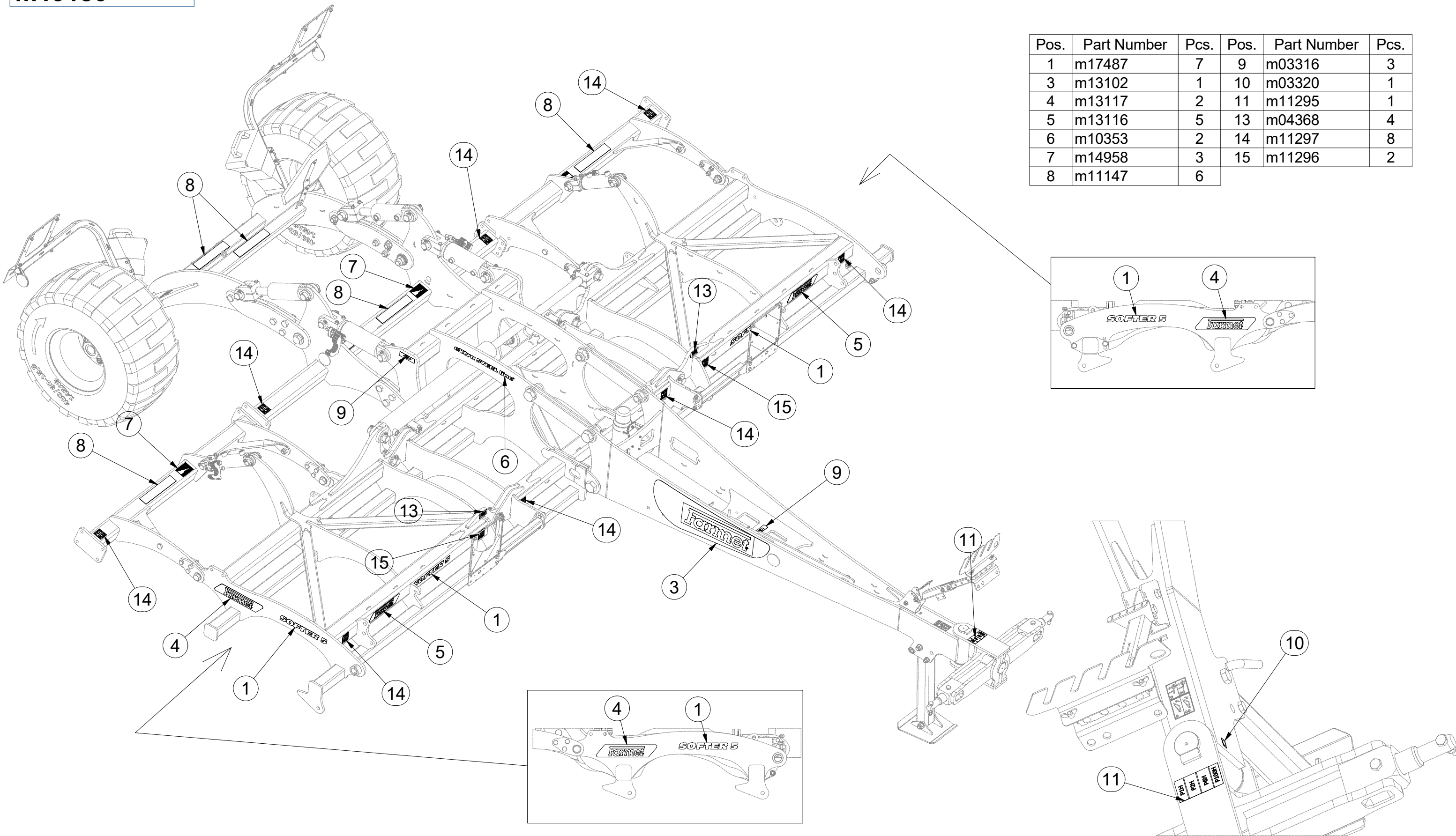
☉ STICKERS MACHINES

☉ СТИКЕРЫ МАШИНЫ

☉ NAKLEJKI MASZYNY



m19186



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m17487	7	9	m03316	3
3	m13102	1	10	m03320	1
4	m13117	2	11	m11295	1
5	m13116	5	13	m04368	4
6	m10353	2	14	m11297	8
7	m14958	3	15	m11296	2
8	m11147	6			

☉ SAMOLEPKY STROJE

☉ AUFKLEBER MASCHINEN

☉ VOITURE MACHINES

☉ STICKERS MACHINES

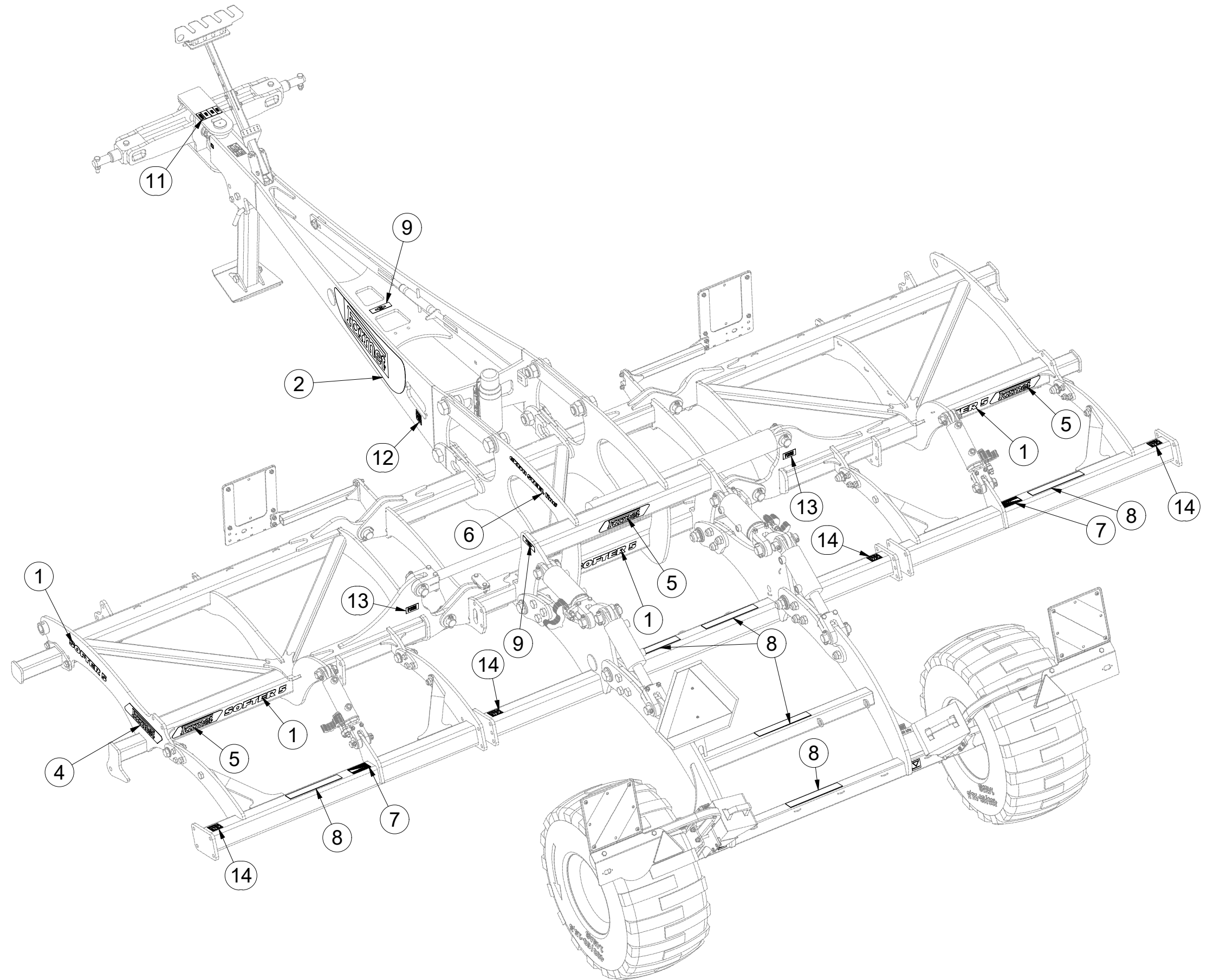
☉ СТИКЕРЫ МАШИНЫ

☉ NAKLEJKI MASZYNY



m19186

Pos.	Part Number	Pcs.
1	m17487	7
2	m13101	1
4	m13117	2
5	m13116	5
6	m10353	2
7	m14958	3
8	m11147	6
9	m03316	3
11	m11295	1
12	m11299	1
13	m04368	4
14	m11297	8



Ⓒ SAMOLEPKY STROJE

Ⓓ AUFKLEBER MASCHINEN

Ⓕ VOITURE MACHINES

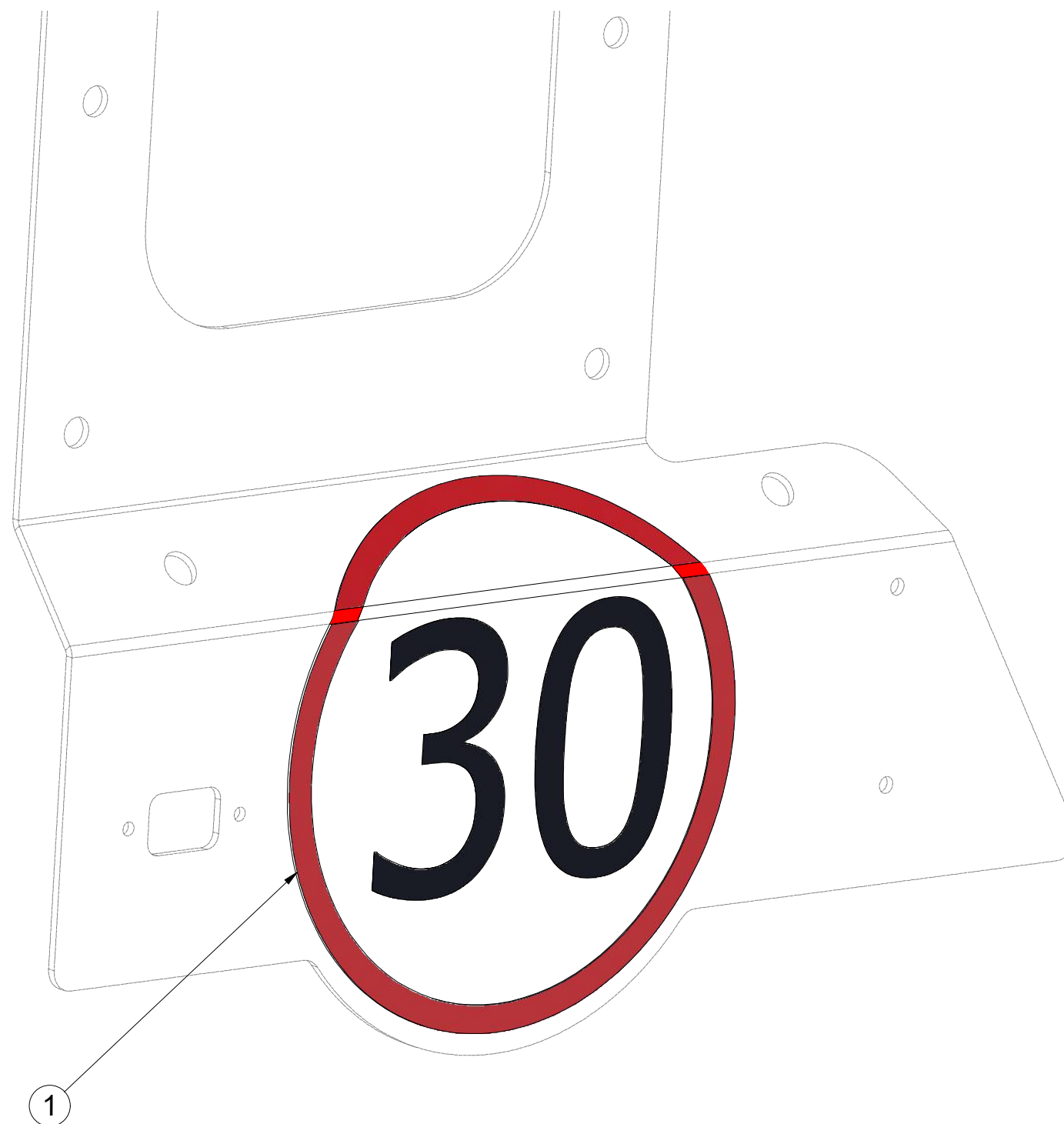
Ⓖ STICKERS MACHINES

Ⓡ СТИКЕРЫ МАШИНЫ

Ⓟ NAKLEJKI MASZYNY



4025230



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19161	1

Ⓒ SVĚTELNÁ SADA

Ⓓ LEUCHTENSATZ

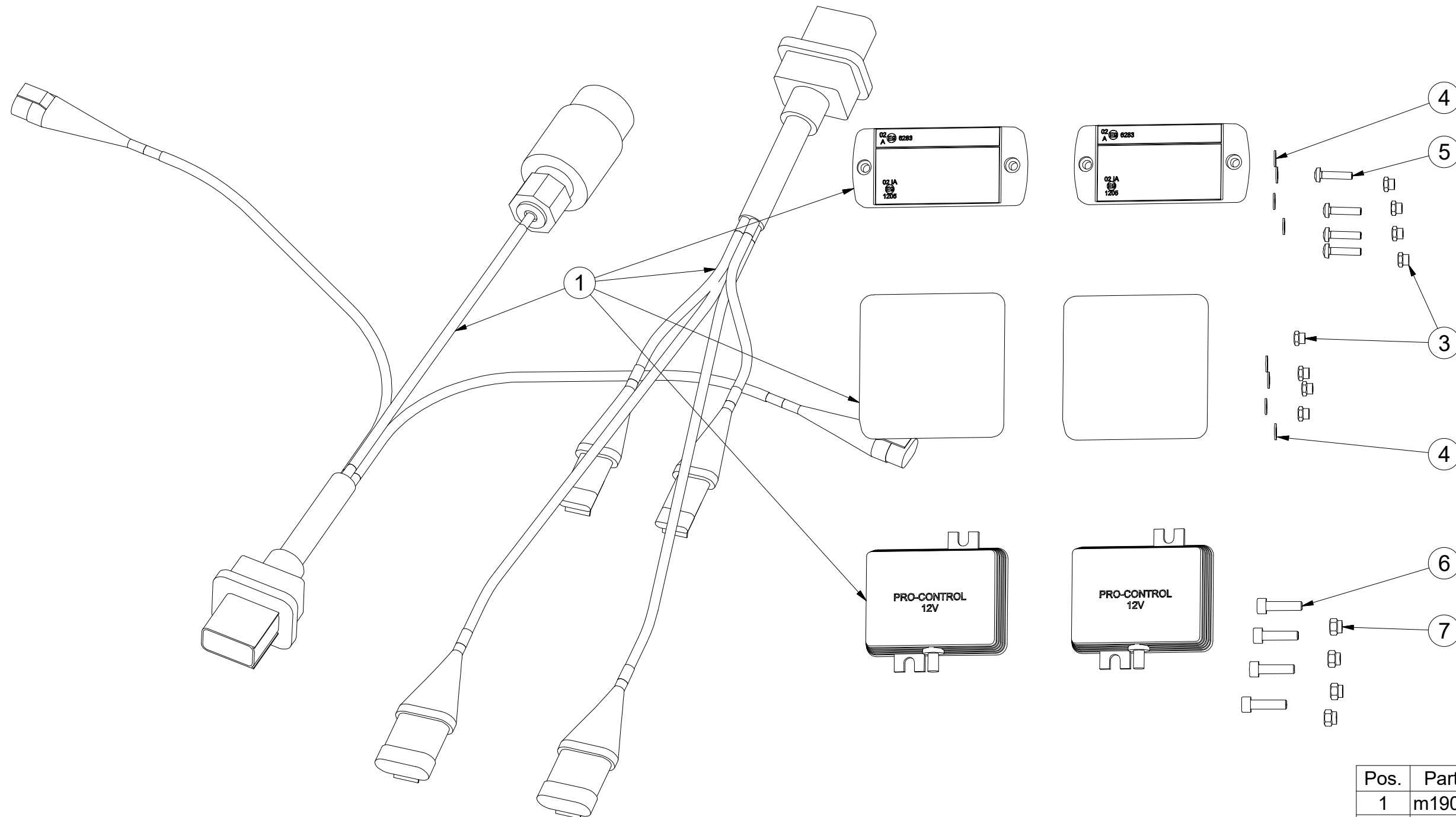
Ⓕ KIT LUMINEUX

3012500

Ⓖ LIGHTING SET

Ⓡ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

Ⓟ ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19050	1
3	m05562	8
4	m05597	8
5	m15790	4
6	m10591	4
7	m06236	4

Ⓒ SVĚTELNÁ SADA

Ⓓ LEUCHTENSATZ

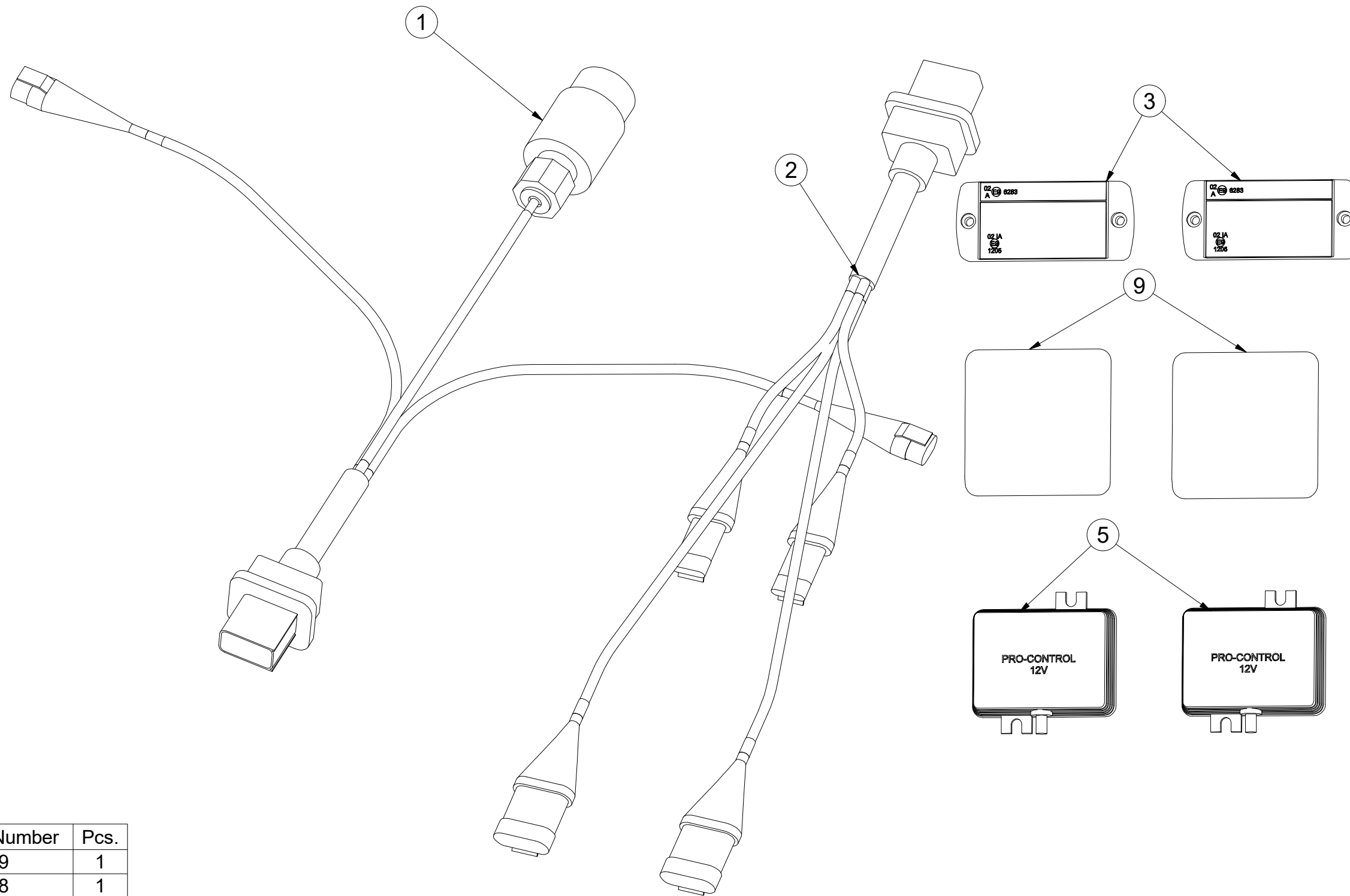
Ⓕ KIT LUMINEUX

m19050

Ⓒ LIGHTING SET

Ⓓ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

Ⓕ ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14779	1
2	m14778	1
3	m14776	2
5	m14777	2
9	m19044	2

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- Ⓒ SCREW TIGHTENING TORQUE
 Ⓓ МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 Ⓕ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



P		5.8	8.8	10.9	12.9	Z	
D	R	Mu	Mu	Mu	Mu	DIN 7991	ISO 10642
mm	mm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm
M6	1	6	9	13	15	7,2	7,9
M8	1,25	14	22	32	38	17	19
M10	1,5	29	44	64	75	35	38
M12	1,75	49	76	111	130	58	65
M14	2	79	120	176	206	93	100
M16	2	123	188	276	323	144	158
M18	2,5	169	257	378	443	-	220
M20	2,5	239	365	536	628	-	310
M22	2,5	329	529	738	864	-	420
M24	3	413	629	924	1082	-	530
M27	3	613	934	1372	1606	-	-
M30	3,5	832	1267	1862	2179	-	-
M33	3,5	1130	1723	2530	2961	-	-
M36	4	1451	2210	3246	3799	-	-
M39	4	1885	2872	4217	4936	-	-
M42	4,5	2322	3538	5196	6080	-	-
M45	4,5	2909	4433	6511	7619	-	-
M48	5	3513	535	7862	9200	-	-
M52	5	4524	6895	10123	11849	-	-
M56	5,5	5636	8589	12614	14761	-	-

- Mu - Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENT
 Ⓓ ANZUGMOMENTE
 Ⓕ COUPLE DE SERRAGE
 Ⓒ TIGHTENING TORQUE
 Ⓓ МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
 Ⓕ MOMENT DOKRĘCANIA
- D - Ⓒ JMENOVITÝ PRŮMĚR
 Ⓓ NENNDURCHMESSER
 Ⓕ DIAMETRE NOMINAL
 Ⓒ NOMINAL DIAMETER
 Ⓓ НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР
 Ⓕ ŚREDNICA NOMINALNA
- R - Ⓒ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ
 Ⓓ GEWINDESTEIGUNG
 Ⓕ PAS DE FILET - PAS
 Ⓒ SCREW PITCH – LEAD
 Ⓓ ШАГ РЕЗЬБЫ
 Ⓕ ROZSTAW GWINTU - SKOKI
- P - Ⓒ PEVNOST
 Ⓓ FESTIGKEIT
 Ⓕ RÉSISTANCE
 Ⓒ STRENGTH
 Ⓓ ПРОЧНОСТЬ
 Ⓕ WYTRZYMA OŚĆ
- Z - Ⓒ ZÁPUSTNÉ ŠROUBY
 Ⓓ SENKKOPFSCHRAUBEN
 Ⓕ VIS A TETE FRAISEE
 Ⓒ COUNTERSUNK SCREWS
 Ⓓ БОЛТЫ С УТОПЛЕННОЙ ГОЛОВКОЙ
 Ⓕ ŚRUBY Z ŁBEM STOŻKOWYM PŁASKIM

- Ⓒ Hodnoty momentů jsou poníženy o -10% oproti tabulkovým hodnotám. Šroubové spoje utahujte dle vyznačeného utahovacího momentu v dokumentaci. Pokud není utahovací moment v dokumentaci vyznačen, utahujte dle obecné tabulky. Pokud je v dokumentaci definován spoj šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty nižší.
- Ⓓ Die Werte der Anzugsmomente sind um 10 % gegenüber den Tabellenwerten verringert. Ziehen Sie die Schraubverbindungen gemäß dem in der Dokumentation festgeschrieben Anzugsmoment an. Sofern das Anzugsmoment nicht in der Dokumentation aufgeführt ist, ziehen Sie sie gemäß der allgemeinen Tabelle an. Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedene Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
- Ⓕ Les valeurs des couples de serrage sont baissées de 10% par rapport aux valeurs de tableau. Serrez les raccords à vis selon le couple de serrage indiqué dans les documents. Si le couple de serrage n'est pas indiqué dans les documents, serrez selon le tableau général. Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure.
- Ⓒ The torque values are reduced by 10% compared to the table values. Tighten the screw joints according to the tightening torque stated in the documentation. If the tightening torque is not stated in the documentation, tighten according to the general table. If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
- Ⓓ Значения моментов затяжки уменьшены на 10% по сравнению с данными в таблице. Резьбовые соединения зажимайте с установленным в документации моментом зажатия. Если в документации не указан момент зажатия, то зажимайте по действующей в общем таблице. Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью.
- Ⓕ Wartości momentów dokręcania są obniżone o 10% w stosunku do wartości z tabeli. Połączenia śrubowe należy dokręcać zgodnie z momentem obrotowym w dokumentacji. Jeśli w dokumentacji nie ma podanego momentu obrotowego, należy dokręcać zgodnie z ogólną tabelą. Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą nakrętką różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
 Ⓡ MOMENTЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 Ⓟ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



- Ⓒ **OBECNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:**
 Ⓓ **ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:**
 Ⓕ **CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:**
 Ⓖ **GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:**
 Ⓡ **ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:**
 Ⓟ **OGÓLNE ZASADY DOKRĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:**



X

M8, M10, M12

M14

M

09-15Nm

15-25Nm

- X - Ⓒ ROZMĚR ŠROUBU
 Ⓓ SCHRAUBENGRÖSSE
 Ⓕ DIMENSIONS DE LA VIS

- Ⓖ BOLT DIMENSION
 Ⓡ РАЗМЕР БОЛТА
 Ⓟ ROZMIAR ŚRUBY

- M - Ⓒ ORIENTAČNÍ MOMENT
 Ⓓ ANZUGSMOMENT
 Ⓕ COUPLE D'ORIENTATION

- Ⓖ ORIENTATION TORQUE
 Ⓡ ОРИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ
 Ⓟ ORIENTACYJNY MOMENT

- Ⓒ Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.
 Ⓓ Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.
 Ⓕ Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit.
 Ⓖ These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.
 Ⓡ Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключом = достаточно визуально проверять прикручивание.
 Ⓟ Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.